



Sustainability Report 2016



一人為商，使命無限

ITOCHU Corporation

编辑方针

伊藤忠商事的CSR观点

伊藤忠商事认为，CSR (Corporate Social Responsibility) 就是企业为了实现可持续发展的社会，考虑如何通过经营活动履行社会责任，并付诸于行动。本报告是有关应该履行的责任和所采取的行动的报告。

Highlight

作为重要性 (CSR上的重要课题)，伊藤忠商事认为“气候变化”、“可持续的资源利用”、“人权的尊重与关注”、“对地区社会的贡献”这4个课题是非常重要的。在本报告的Highlight版块将对通过事业活动解决上述课题的事例进行介绍。

① 加拿大的猪肉生产事业

介绍所了解的事业活动对人们所造成的影响，相关者的对人权的尊重与关注以及对地区社会的发展所作出的贡献的Hylife事业。

② 与地区共同发展的工业园事业

介绍长期发展以来的Karawang工业园区的雇用机会，与地区社会的共存等，以及和地区一同发展起来的事业。

封面说明

印着商号的包袱皮，在某种意义上来说既是商业气魄的体现，也是一种宣传手段。封面图片是写着“伊藤”字样的真正带商号标记的包袱皮，现由滋贺大学保管。无论过去还是现在，做生意的出发点都是从把商品运送到买家那里开始的。



伊藤忠商事创业可以追溯到安政5 (1858) 年，在这一年，第一任经营者伊藤忠兵卫踏上了从滋贺县丰乡村出发到长崎的麻布批发之旅。15岁即走上商业道路的第一代伊藤忠兵卫，也是背着用包袱皮包裹好的麻布，翻山越岭去做生意的。以出身地近江商人的经营哲学[三方有利]的精神为事业的基础，正因为历年来都传承了此精神，才有了现在的伊藤忠商事的存在。因此采用了作为[三方有利]这个经商原点的象征物，从当时开始使用的这个包袱皮作为封面。

关于CSR相关信息的公示

为便于获得与本公司多方面的CSR举措相关的信息，通过以下媒体公示信息。

互联网CSR网页

对于伊藤忠商事的CSR活动，以涵盖多方面课题的形式公示了相关信息。此外，对本期实施的活动以速报的方式发布信息。

www.itochu.co.jp/cn/csr/



CSR报告

对互联网CSR网页上涵盖的多方面的信息，以年度报告书PDF版的形式发布。可以对本公司的CSR活动以持续的观点加以浏览。(本PDF)

www.itochu.co.jp/cn/csr/report/



年报“公司介绍”

面向以投资家为首的利益相关方，以综合商社的事业活动特性为切入点，报告经营实绩、今后的成长战略、尤其是本公司在中国的活动等重要的信息。

www.itochu.co.jp/cn/ir/doc/annual_report/



参考资料

GRI (Global Reporting Initiative)

《可持续发展报告指南G4》

环境省《环境报告指南》(2012年版)

ISO26000 (关于社会责任的导引)

※在本报告书中记载了GRI可持续性发展报告指南规定的标准披露项目的信息。

对象期间

虽然是2015年度 (2015年4月1日~2016年3月31日) 的实绩，但活动和活动内容也包括了部分最近的内容。

发行信息

发行日：2016年11月

下次发行：预计2017年11月 (上次：2015年11月)

对象范围

伊藤忠商事株式会社 (国内9家、海外112家) 以及主要集团所属公司。

联系地址

伊藤忠商事株式会社

广报部 CSR·地球环境室

TEL : 03 - 3497 - 4069

FAX : 03 - 5474 - 7296

E-mail : csr@itochu.co.jp

目录

1 编辑方针·目录

3 TOP COMMITMENT

何谓伊藤忠商事CSR

- 5 伊藤忠集团的企业理念
- 6 “三方有利”和伊藤忠商事的CSR
- 7 CSR的基本方针和推进体制
- 12 与利益相关者的关系
 - 13 CSR顾问参事会
- 14 尊重人权
- 18 联合国全球契约
- 19 CSR公司内部渗透

Highlight

22



加拿大的猪肉生产事业

27



与地区共同发展的工业园事业

事业活动与CSR

- 33 纺织公司的CSR
- 36 机械公司的CSR
- 39 金属公司的CSR
- 42 能源·化学品公司的CSR
- 46 粮油食品公司的CSR
- 49 生活资材·住居公司的CSR
- 52 信息·金融公司的CSR

供应链及事业投资中的CSR管理

- 54 供应链管理
- 58 事业投资管理
- 59 按商品区别的CSR采购措施

环境活动

- 60 环境方针
- 62 环境管理
- 65 预防环境风险
- 66 环境保护业务的推进
- 68 致力于生物多样性的保护活动
- 71 环境培训与启发活动
- 72 环境绩效数据
- 77 环境会计
- 78 对环境物流的措施

社会贡献活动

- 79 社会贡献活动的基本方针
- 80 社会贡献活动的行动计划
- 81 社会贡献的主要活动

与员工的关系

- 100 支持“进攻”的人才培养
- 103 营造使员工活跃起来的工作环境
- 108 支持员工活跃的劳动安全卫生方面的措施
- 110 引进“清晨工作制度”
- 111 与员工的交流
- 113 人事总务相关行动计划
- 115 基本数据

117 合规

121 来自社会的评价

122 独立的第三方审查报告书

123 公司概要·财务信息

关于以下内容，请参见日文、英文的CSR报告或公司网页
· 公司治理和内部控制
· GRI指南的对照表

 <http://www.itochu.co.jp/ja/csr>
<http://www.itochu.co.jp/en/csr>

TOP COMMITMENT



岡藤正広

代表取締役 社長

岡藤 正広

可持续发展企业的路线

义不容辞的“使命无限”

伊藤忠商事自创始人伊藤忠兵卫创业以来，便一直继承着近江商人所提倡的“三方有利（卖方有利、买方有利、社会有利）”的经营哲学，并在经营过程中不断付诸实践。此外，满足时刻变化的社会需求，不仅为本公司的利益，也为商务伙伴提供广泛优厚的商机，这就是本公司义不容辞的“使命”，本公司将“致力于全球的富饶和发展”作为企业理念，坚持与社会共进步同发展。公司 2014 年发布的“一人一商，使命无限”的企业宣言，正是将这种企业理念通过深入浅出的言语浓缩而成的精华，也是本公司向社会做出的承诺。本公司为表明在国际社会中切实实践这一思想的决心，于 2009 年加入了“联合国全球契约”，并通过业务活动积极推进着 CSR 事业。

引领商社新时代的“全员总活跃企业”

飙升的资源价格逐步恢复稳定，在世界形势如此不断发生变化的背景下，综合商社迎来了发展的新时代。2015 年度本公司着眼于未来，果断实施了更为坚决深入的损失处理及资产重组，以更稳健的姿态步入了 2016 年度。截至目前，本公司以优势领域即非资源领域为中心，取得了显著的发展。本年度也将以发展迅猛的中国、亚洲市场为主，与最强的战略合作伙伴共同努力扩大收益，引领商社双强时代。中期经营计划 Brand-new Deal 2017 将迎来第二个年头，为了进一步增强员工的“个人实力”，本公司提出了“引领商社新时代的全员总活跃企业”的口号。在五大商社中，以单体而言，本公司员工人数最少，仅 4,300 名，却赢得了业界最高收益。要实现进一步的发展，每名员工不遗余力、最大程度地发挥自己的能力是不可或缺的条件。为了完善在工作、社会生活中能获得更多发展机会的环境，要让员工提高工作效率，用争取出来的时间去加强与客户间的关系、开辟新项目、开展企业研究或充实自我。此外，为使员工在身心健康的情况下最大限度地发挥自己的实力，公司制定了《伊藤忠健康章程》，将增强员工的“健康力”作为经营战略之一。本公司将基于前述的战略与方针，通过每名员工持之以恒的不懈努力，最大限度地发挥个人实力，从而使企业更上一层楼。

面向可持续发展

随着企业发展，事业领域越发广阔和复杂，同时对社会的影响力也日益增强。因而供应链上发生环境破坏、人权侵害等问题的风险也在逐步增加。为此，准确构建一种能够规避此类风险的机制尤为重要。此外，除了风险管理以外，通过本公司的事业来解决各种社会性课题，也是本公司应承担的一项重要职责，因而本公司确定了重要性（CSR 方面的课题）并采取了措施。去年，联合国通过了可持续发展目标（SDGs），明确了建设可持续发展社会所应实现的目标。本公司也以一直从事的水资源、可再生能源业务等为中心，为推动此目标的实现而做出贡献。虽然本公司经历了长达 150 余年的发展历史，但一旦产生骄傲自满的心理，就会像从山坡滚下一样迅速衰退。因此，我们不仅要毅然决然地致力于遵纪守法、拒绝腐败，还要树立良好的道德观，进一步加大贯彻合规的力度。此外，在可持续发展的根基——企业治理方面，2016 年度开始任命任意咨询委员会委员长担任公司外部董事，且半数以上委员为公司外部董事。并新聘请了前厚生劳动事务次官村木厚子女士担任公司外部董事，营造可使多样化人才积极发挥才干的环境。为进一步巩固一直以来积累的利益相关者对本公司的信任，本公司将竭力提高公司的社会存在价值，谋求今后可持续的成长与发展。

何谓伊藤忠商事的CSR

在全球各个地区广泛开展多领域、多样化的企业活动的伊藤忠商事，深刻认识到自身对地球环境、国际社会所产生的巨大影响。对本公司而言，CSR是指，为构建可持续型社会，企业思考通过事业活动，向社会履行怎样的责任，并展开具体行动。着眼于是否为社会做出贡献，努力推进工作的开展，履行伊藤忠作为全球企业的社会责任，这就是公司的使命。

伊藤忠集团的企业理念

伊藤忠商事成立于1858年，已有一百五十余年的历史，创始人伊藤忠兵卫，最初的业务是麻布类的批发业务，传承了被称为CSR源流，即近江商人的经营哲学“三方有利（卖方有利、买方有利、社会有利）”的精神。1992年，伊藤忠开始思考“作为一家国际性的综合企业，今后如何为社会做出贡献”。为实践这一目标，伊藤忠制定了“致力于全球富饶和发展的责任”的企业理念，并于2009年整理成了概念体系。伊藤忠集团为了使全体员工正确理解公司应对社会承担的责任，且体现在其每天的行动中，把企业理念中的核心概念“担负起致力于富饶和发展的责任”作为“ITOCHU Mission（伊藤忠使命）”，将每位员工为实现这一理念而应重视的5项价值观作为“ITOCHU Values（伊藤忠价值观）”。并且，为了让员工积极主动地行动起来，实现“ITOCHU Values”，公司还制定了“5 self-tests（5项自我检测）”，让每个员工用5项价值观来对照检查自己每天的行为。

2014年6月，伊藤忠商事发表了企业宣言“一人为商，使命无限”。这句话既是包含了“致力于全球富饶和发展”这一企业理念的宣言，也是向社会更为广泛地传达伊藤忠商事的意义，是本公司向社会进行约定的宣言。

Committed to the Global Good

致力于全球的富饶和发展



伊藤忠集团

重视个人利益与社会利益，

承担致力于全球富饶和发展

的社会责任。

一人为商、使命无限

有这样一群商人，他们肩负着无限的使命。

伊藤忠商人的足迹遍布地球上的每个角落。跨越国界，与民生息息相连，为创造崭新的生活与文化全心经营。

我们时刻铭记：“经商能否造福未来？”

作为与所有人携手共创美好明天的企业，我们立志践行“致力于全球的富饶和发展”。

我们坚信，开拓商务，富足生活，才是真正的利益所在。

作为商人，谨以此言表达我们的使命和决心。

“三方有利”和伊藤忠商事的CSR

伊藤忠商事CSR的基本思路

伊藤忠商事充分认识到“企业也是社会的一员，只有作为一名优秀企业公民与社会共生、通过事业活动满足社会的期待，才能实现可持续性发展”。CSR (Corporate Social Responsibility) 是指，为实现可持续社会，企业思考通过事业活动，履行怎样的社会责任。我公司的创始人伊藤忠兵卫以近江商人的经营哲学“三方有利”的精神作为事业的基础，公司的这种认识与“三方有利”的精神也有共同之处。作为真正的世界性企业去理解各种不同的价值观，不辜负社会的期望，维护“被社会所需要的企业”的地位是我公司的使命。



伊藤线店开店时
(1893年)的景象

第一任经营者忠兵卫和“三方有利”

伊藤忠商事创业可以追溯到安政5 (1858) 年，在这一年，第一任经营者伊藤忠兵卫踏上了从滋贺县丰乡村出发到长崎的麻布批发之旅。

忠兵卫将出生地近江的商人经营哲学“三方有利”的精神作为发展事业的根基。“三方有利”除了“对卖方有利”、“对买方有利”之外，还有起源于幕藩时代允许近江商人开展为当地经济做贡献的经济活动所带来的“对社会有利”。可以说这也是“企业应开展能平衡各方利益相关者利益的业务经营”，这一现代CSR的起源。第一代忠兵卫的座右铭“买卖是菩萨之业，买卖之道，贵在对买卖双方都有利，满足社会需求，合乎佛祖之意”也是该精神的体现。



第一代 伊藤忠兵卫
(1842~1903)



近江商人
(近江商人博物馆提供)

创业时开始延续的经营理念的基础

第一代忠兵卫在明治5 (1872) 年制定了《店规》，并采用了会议制度。店规按现代的说法，相当于综合了经营理念和经营方针、人事制度、就业规则的内部规定，这成为了伊藤忠经营理念的根本。会议由忠兵卫自己担任主席，重视与店员之间的交流，并且，不断引进利益三分主义※的书面化、采用西式簿记等在当时算是划时代的经营方式，同时构筑店主和员工之间相互信赖的基础，从一开始就开展了CSR经营。

※ 利益三分主义：在封建色彩还很浓厚的时代，将店家的净利润按交给总店、本店准备金、店员分红三部分进行分配，在当时与店员分享利润是非常前卫的想法。



当时的大福交易帐簿

150年的发展历史和CSR

2008年伊藤忠商事迎来了创业150周年纪念。为什么伊藤忠能保持持续发展呢？那是因为150年以来贯彻了作为现代CSR源流的近江商人经营哲学“三方有利”的精神，同时，还因为在外围环境随着时代不断变化的情况下，伊藤忠构筑起了领先把握变化，并将变化看作商机的公司风气。

自创业以来，伊藤忠尽管经历了两次世界大战和经济形势的剧烈波动等严酷的时代风暴，但仍然一直顽强地成长壮大起来。以纤维贸易起步的伊藤忠商事，在根据时代的要求改变商社事业的同时，经营商品的种类和经营范围也发生了很大变化，其影响范围正不断扩大到从上游到下游，从原料到零售的各个方面，企业性质逐步发展转换为综合商社、国际综合企业。

我们坚信，伊藤忠商社能在过去的150年里保持持续发展，正是因为完全继承了“三方有利”的精神，同时，满足随时代不断变化的社会要求，才能一直成为社会所需要的企业。



近代设备完善后的总店 (1915年)

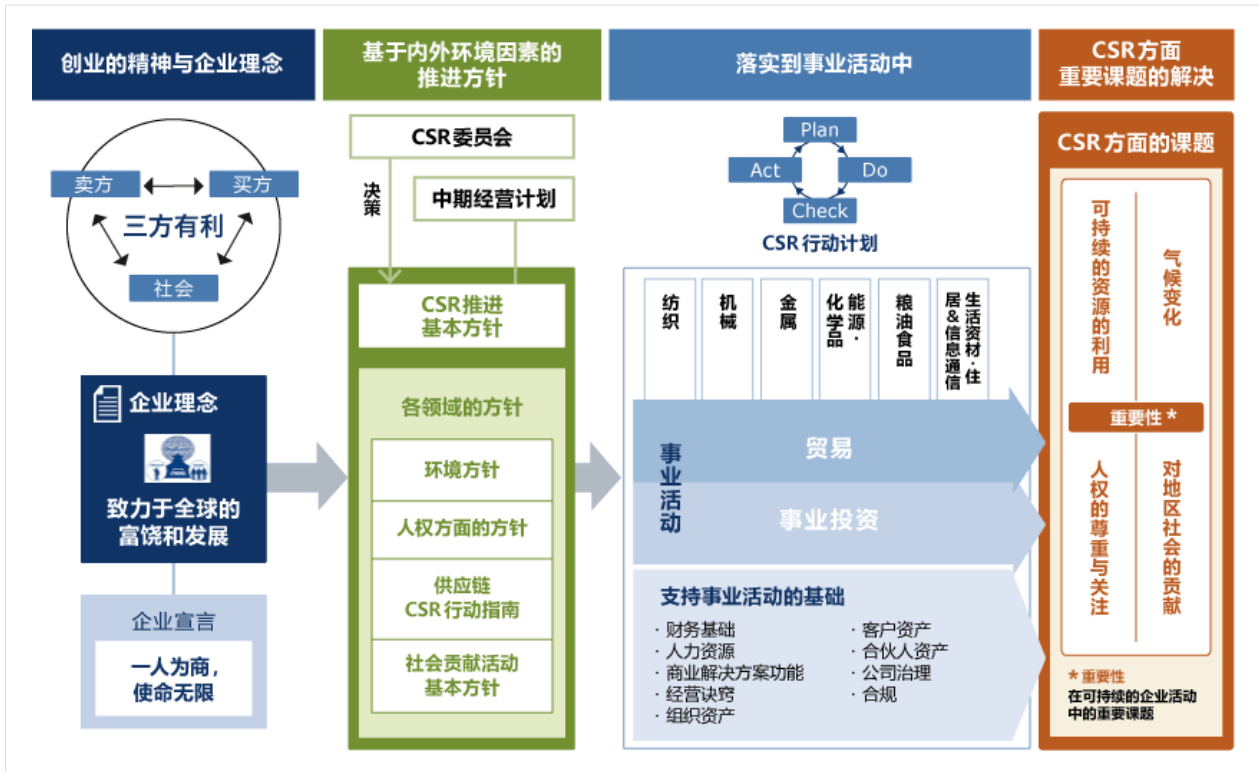
CSR的基本方针和推进体制

伊藤忠商事的CSR推进

伊藤忠商事自1858年创业以来，历经近160年的时间，始终继承着近江商人推崇的经营哲学“三方有利（对卖方有利、对买方有利、对社会有利）”“的理念，基于”致力于全球的富饶和发展“的企业理念，坚定地认为通过本职工作来履行社会责任极为重要。

“一人商，使命无限”的企业宣言是以深入浅出的方式表达了包含“致力于全球的富饶和发展”这一企业理念意图的言语。

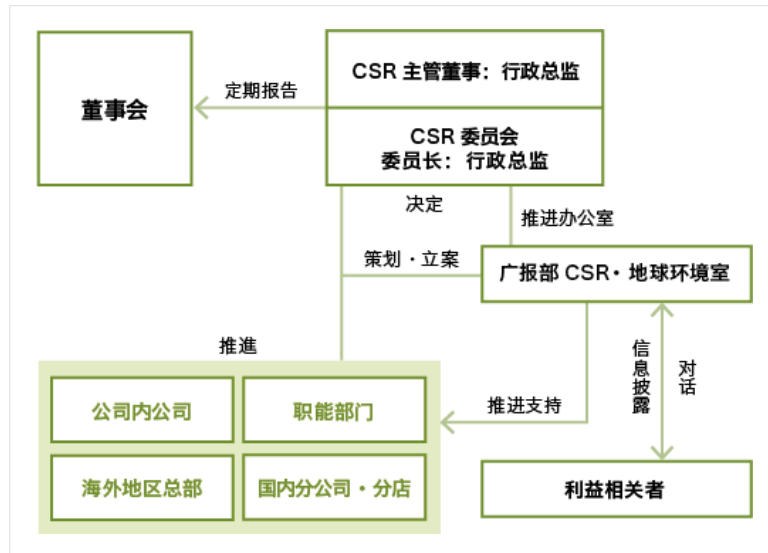
伊藤忠商事立足于企业理念以及外部环境的变化推进CSR，将这一方向定为“CSR推进基本方针”，并有组织地、系统地推进CSR工作。此外，将作为伊藤忠商事在CSR方面应优先解决的重要课题而制定的重要性原则落实到“CSR行动计划”中，通过根据中期经营计划方针推进贸易活动与事业投资等事业活动，推动解决CSR方面的课题。



CSR推进流程

CSR推进体制

在伊藤忠商事，全公司的CSR推进政策由广报部CSR·地球环境室进行策划、立案，在作为CSR主管董事的行政总监决定后，在国内外的各部门进行推进。另外，关于方针的制定和重要案例，由作为主要的公司内部委员会之一的“CSR委员会”进行讨论和决定。还有，CSR推进的主要活动情况作为定期报告向董事会进行报告。此外，通过定期与公司内外的利益相关者进行对话，来把握社会对本公司的期待和要求，并将其灵活应用于CSR推进中。



CSR推进体制图

2015年度CSR委员会

成员	委员长：行政总监兼人事·总务部长、委员：广报部长、常勤监事、各公司内公司经营企划部长
主要议案	环境管理评审、重要性评审

CSR推进基本方针

「Brand-new Deal 2017」CSR推进基本方针

1. 通过现场主义，加强与利益相关者间的交流
2. 推进有助于解决社会问题的业务
3. 关注环境、人权，与可持续资源的利用相联系的供应链管理的强化
4. CSR·环境保护相关的教育和启蒙
5. 参与到地区、国际社会，为发展做出贡献

伊藤忠商事在制定经营计划的同时规定了CSR推进基本方针，在全球范围内推进与经营计划联动的CSR。

2015~2017年度中期经营计划“Brand-new Deal 2017”期间的CSR推进基本方针的目标如下所述。

1. 通过现场主义，加强与利益相关者间的交流

各公司的业务现场中通过与每名员工的进一步交流，努力把利益相关者的需求，活用并反映到业务和商务活动中。

2. 推进有助于解决重要性（CSR方面的重要课题）课题的业务

可持续社会是继续业务必不可少的。为了继续自己的业务，企业应致力于气候变化、人权问题等社会性问题的解决，通过业务为社会做出贡献。本公司通过满足社会需求的业务，为解决社会问题而做出贡献。

3. 关注环境、人权，与可持续资源的利用相联系的供应链管理的强化

本公司的商务与自然界的一切资源（水、大气、森林、粮食、矿物、化石燃料等）的消费密切相关。在各个现场，要把握交易商品的供应链上的自然资源的利用状况，落实到长期的事业战略；并且在各条供应链上加以预防，使之不发生人权、劳务、环境等问题，直接与商务自身的可持续性相结合。基于2009年4月制定的《伊藤忠商事供应链CSR行动指南》，每年对供应链实施有关人权、劳务、环境保护等方面的调查，以求对本公司的想法得以理解和实践。

4. CSR·环境保护相关的教育和启蒙

“体现CSR是每名员工的责任”，全体员工需要正确理解伊藤忠集团应开展的CSR。因此，应通过各种培训，开展CSR及环境保护相关的教育，各组织通过CSR行动计划的广泛讨论，实现CSR理念的浸透。

5. 参与到地区、国际社会，为发展做出贡献

本公司是在当地设立企业的社会一员，同时也是国际社会的一员。因此，积极地参与地区社会和国际社会的活动，贡献于社会的发展。本公司在开展业务的地区把握社会性问题，从主业和社会贡献活动两个方面对所在地区的中长期发展做出贡献。



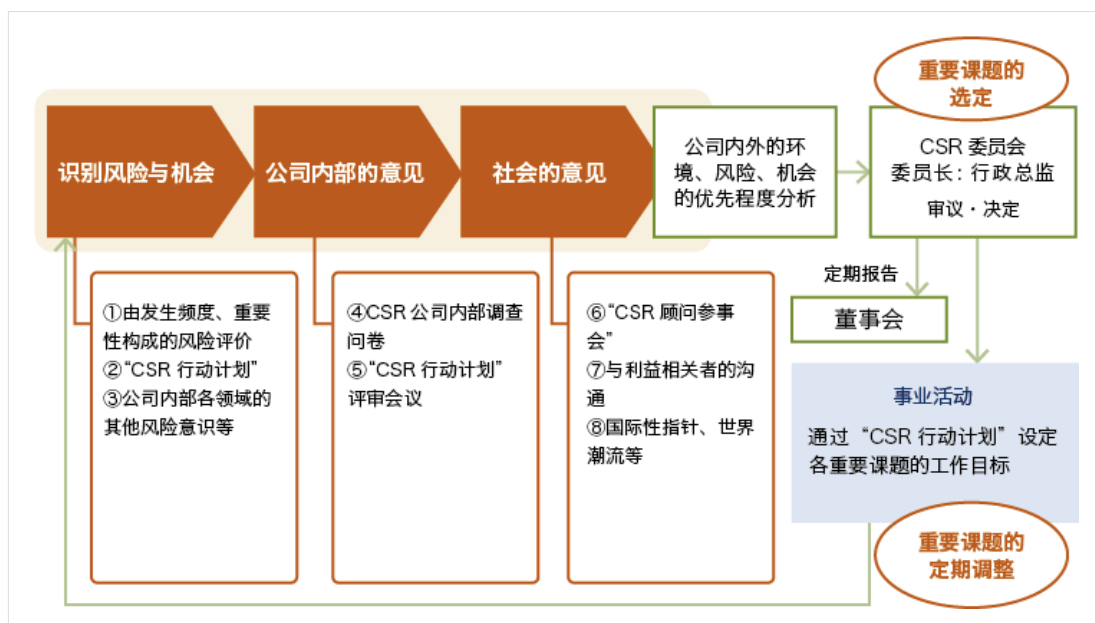
根据CSR行动计划推进CSR

伊藤忠商事通过横跨多个领域的7个公司开展各项业务。在本职工作中切实推进CSR，各公司内公司分别自主抽取各自业务中重要的CSR课题，制定“CSR行动计划”，按照PDCA循环体系推进CSR。

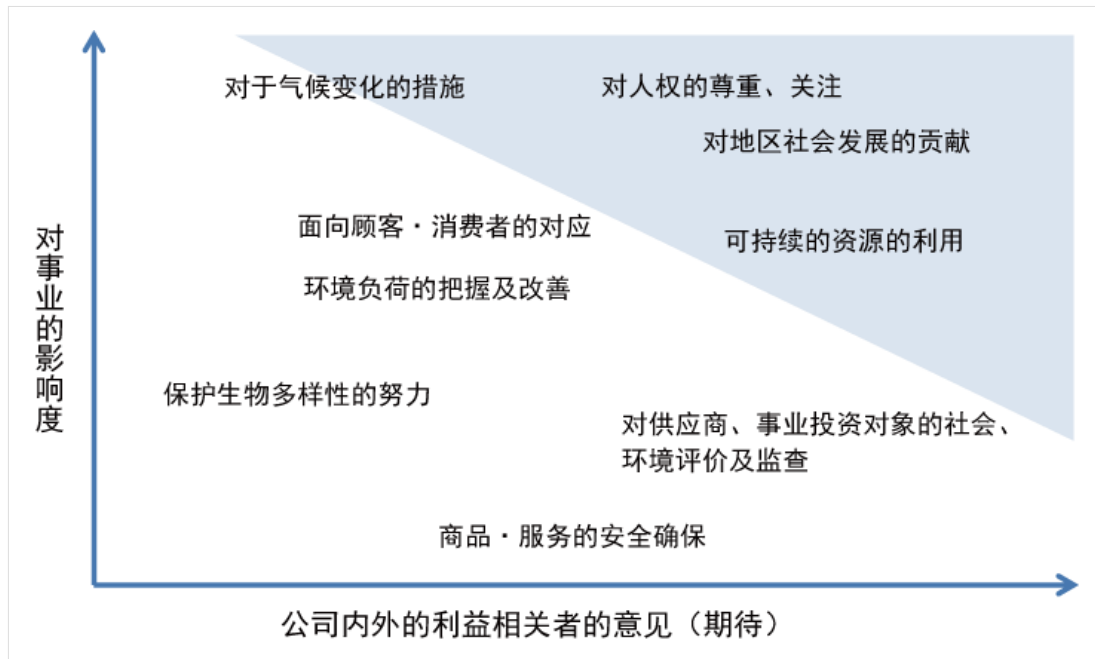
另外，总公司职能部门、国内分公司与分店、海外据点等部门分别按照各自的业务与功能制定CSR行动计划，并同样实施。在每一名员工都对此充分理解的基础上，分别在各自岗位上切实实施，这就是CSR的推进要点。

重要性（CSR方面的重要课题）选定和评审程序

伊藤忠商事在识别2013年各事业领域的风险与机会的基础上，参考本公司的事业战略、国际局势、公司内外的意见等，经过优先程度分析，通过CSR委员会确定了“CSR方面的重要课题”（重要性）。将解决上述重要课题的具体措施落实到各部门的“CSR行动计划”之中，进行持续验证和补充，并定期通过CSR委员会进行评审。此外，CSR委员会的内容由行政总监向董事会进行报告，基于长期视点，同时结合经营方针，通过事业活动致力于重要课题的解决。



重要性（CSR方面的重要课题）选定和评审程序



重要性矩阵

伊藤忠商事在2013年通过CSR委员会确定了“CSR方面的重要课题”（重要性）。在认识各事业领域的风险与机会的基础上，参考本公司的事业战略、国际局势、公司内外的意见，对社会的影响等，经过优先程度分析和选定，将解决上述重要课题的具体措施落实到各部门的“CSR行动计划”之中，进行持续验证和补充，并定期通过CSR委员会进行评审。此外，CSR委员会的内容由CSO向董事会进行报告，基于长期视点，同时结合经营方针，通过事业活动致力于重要课题的解决。

1. 气候变化

气候变化作为可能影响所有事业活动的课题，伊藤忠商事从应对因气候变化而产生的自然灾害等风险的适应措施，和因事业活动所排出的温室效应气体削减等、及由再生能源等的解决方案型业务而生成的缓和措施这两个方面，致力于为课题的解决做出贡献。

2. 可持续的资源利用

伊藤忠商事所从事的各种事业活动，是利用取自大自然的丰富多样的资源及其流程而形成的。在对自然资源枯竭的关注日益高涨的环境中，伊藤忠商事将顾及到可持续性资源的开发和利用定位为应从风险和机会两方面进行的重要课题。

3. 人权的尊重与关注

伴随业务的广泛化和复杂化，伊藤忠商事意识到本公司事业活动所影响的范围也在不断扩大，因此将事业活动整体作为价值链，对会被造成影响的人群予以把握，并非常重视尊重、关注相关人员的人权。

4. 对地区社会的贡献

在世界的各个地区展开事业活动时，针对各地区社会所面对的课题与需求，通过从事业活动和社会贡献活动两方面参与计划，致力于为地区的发展做贡献，并对能促进伊藤忠商事发展的新兴市场进行开发。

※ 部分具体工作通过事业活动与CSR（P33～53）、Highlight（P22～32）介绍。

风险与机会的识别

伊藤忠商事的经营涉及各个方面，因此，需要定期从内部因素和外部环境的两个方面对各事业领域向面临的行业特有风险进行审视。具体来说，找出各事业领域所存在的CSR风险，对其发生频率和重要性进行分析，实施风险评估。在考虑评估的同时，制定针对风险的防患于未然以及减轻影响的应对方法，将其落实到CSR行动计划之中，进行持续评审。

来自公司内部与社会的意见

伊藤忠商事从重要性选定的角度来说，也非常重视与各种利益相关者的沟通。除了由相关部门参考网站上受理的来自公司外部的意见和建议之外，还进行与利益相关者的对话，关于具有代表性的案例，请参见与利益相关者的关系（P12）、CSR公司内部渗透（P19）、CSR顾问参事会2015（P13）。

在推进CSR的过程中，参考了如下所示的联合国全球契约的十项原则、2015年9月联合国通过的“可持续发展目标”（SDGs）等国际指针和原则等。

联合国全球契约（参加）

联合国世界人权宣言

联合国关于商务与人权的指导原则

可持续发展目标（SDGs）※

关于原住民权利的国际联合宣言

联合国关于执法人员使用武力和火器的基本原则

ISO26000

GRI指针

IIRC（国际综合报告框架）

日本经团联：企业活动宪章

日本贸易会“商社环境行动基准”“供应链CSR行动指针”

CDP（Carbon Disclosure Project）

OECD跨国企业指针

※ 可持续发展目标（SDGs）：2015年千年发展目标（MDGs）到期之后，到2030年为止的可持续发展的目标。在贫困及饥饿、能源、气候变化、和平社会等方面，制定了如下17项目标。



目标1：在世界各地消除一切形式的贫困

目标2：消除饥饿，实现粮食安全、改善营养和促进可持续农业

目标3：确保健康的生活方式、促进各年龄段人群的福祉

目标4：确保包容、公平的优质教育，促进全民享有终身学习机会

目标5：实现性别平等，为所有妇女、女童赋权

目标6：确保所有人享有水和环境卫生，并实现可持续管理

目标7：确保所有人可以合理获得可靠和可持续的现代能源

目标8：促进持久、包容、可持续的经济增长，生产性的完全雇佣，确保人人有体面工作

目标9：建设有风险抵御能力的基础设施、促进包容的可持续性产业，并推动创新

目标10：减少国家内部和国家之间的不平等

目标11：建设包容、安全、有风险抵御能力和可持续的城市及人类居住地

目标12：确保可持续消费和生产模式

目标13：采取紧急行动应对气候变化及其影响

目标14：保护和可持续利用海洋及海洋资源以促进可持续发展

目标15：保护、恢复和促进可持续利用陆地生态系统、可持续森林管理、防治荒漠化、制止和扭转土地退化现象、遏制生物多样性的丧失

目标16：促进有利于可持续发展的和平和包容社会、为所有人提供诉诸司法的机会，在各层级建立有效、负责和包容的机构

目标17：加强执行手段、重振可持续发展全球伙伴关系

与利益相关者的关系

伊藤忠集团的利益相关者

伊藤忠集团在世界范围内开展多种事业活动的过程中，始终重视与本公司利益相关者的对话。通过实施如下所示的对话方法，提供本集团的活动信息，认识利益相关者对本公司的期望和担忧。今后将继续把课题应对措施反映到事业活动中，通过推进CSR活动，促进企业活动的提高。



利益相关者	主要对话方法
顾客、交易伙伴	通过年度报告、官方网站进行的信息提供 CSR行动指针的通知 质量管理与供应商CSR实际情况调查 代表垂询窗口
股东·投资者·金融机构	股东大会 IR说明会 通过年度报告、官方网站进行的信息提供 社会责任投资者的调查、分级应对 Debt IR
地区社会	社会贡献活动·志愿者活动 利益相关者对话 与事业案例周边的当地居民的对话 与NGO·NPO的定期沟通
员工	通过公司内网·公司内部刊物进行的信息提供 通过各种研修、峰会进行的沟通 职业指导的实施 24小时应对的员工咨询窗口的设置 面向员工的意识调查的实施 劳资协商会议（经营协商会议、决算协商会议等）的实施 各公司内公司的员工大会的实施

CSR顾问参事会2015

实施概要

由伊藤忠商事的经营管理层与外部利益相关者就CSR的课题展开对话的CSR顾问参事会会议于2月10日在东京总公司举行。设立CSR顾问参事会的目的是要在伊藤忠商事的业务形式愈发多样、领域愈发拓宽的背景下，就CSR瞄准的方向与社会的需求是否一致的问题与外部利益相关者展开对话，运用到推进CSR活动的开展之中。

2015年度，作为继“千年发展目标（MDGs）”之后的下一个目标，联合国大会于2015年9月，通过了截至2030年的“可持续发展目标（SDGs）”。在这样的背景下，参事会以“SDGs对业务的影响”为题，围绕17个目标中的“普及高质量的教育”、“确保可持续能源”、“发展经济和改善就业”为中心，讨论了伊藤忠商事能够通过事业活动为解决问题做出贡献的各项SDGs目标。

金融、联合国相关人员以及活跃在学术界的专家学者们指出：“通过基于伊藤忠商事的‘三方有利’原则的事业活动为SDGs的目标达成做出贡献，可以使公司与社会共同实现中长期发展，为了向外界展示这一点，在介绍企业战略的同时，充分说明公司在SDGs方面的努力也是至关重要的”，此外对投资环境及其他企业的动向也都发表了坦率的意见，并展开了热烈地讨论。

会上得到的意见将运用到今后的CSR活动之中，同时，也将通过发布伊藤忠商事事业活动的相关信息，促进利益相关者的理解。

日期	2016年2月10日	
主题	SDGs给业务带来的影响	
参加者	<ul style="list-style-type: none"> ▪ CSR顾问参事会 ▪ 近藤 哲生 氏（联合国开发计划署（UNDP）驻日本代表） ▪ 原田 胜广 氏（明治学院大学 教授） ▪ 河口 真理子 氏（大和总研株式会社 主席研究员） 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 伊藤忠商事 ▪ 小林 文彦（代表取締役 常务执行董事 CAO） ▪ 貝塚 寛雪（执行董事 业务部长） ▪ 三浦 省司（纺织经营企划部长） ▪ 瀬戸 憲治（金属经营企划部长） ▪ 田中 正哉（能源・化学品经营企划部长） ▪ 小野 博也（广报部CSR・地球环境室长（主持））



参加人员的主要意见

从MDGs到SDGs，最显著的变化是主题从解决发展中国家的贫困问题等课题，转变为包括发达国家在内的全世界各国共同解决地球的经济、环境、社会课题。使利润结构与增加就业机会进一步紧密结合的措施至关重要，希望今后能依据以伊藤忠商事的Pre Organic Cotton Program（POC）为代表的“SDGs本身就是事业活动”的指导思想，继续推进并扩大事业活动的开展。



近藤 哲生 氏

致力于解决全球规模问题的SDGs中蕴藏着许多提升企业价值的业务机遇，通过SDGs多角度地把握业务，创造更多机会，将有助于企业在大竞争时代取胜。今后世人将更加关注构建零碳排放的世界，期待伊藤忠继续积极推进太阳能发电、地热发电、风力发电、蓄电池事业，以及在非洲开拓新业务等。



原田 胜广 氏

在欧洲，ESG（考虑到环境、社会和治理的投资）在管理资产中所占的份额有6成，正在成为全球主流的观点。而日本的投资对ESG的关注也在急速增加。如果能持续推进应对气候变动的可再生能源、POC等针对社会课题的举措，将长期战略和SDGs结合起来向投资者进行说明，对企业而言也是有利的。



河口 真理子 氏

尊重人权

关于尊重人权的方针

在伊藤忠集团，作为企业理念的ITOCHU Mission（使命）“致力于全球的富饶和发展”中的“富饶”不是单纯物质上的概念，还包括精神上满足的幸福感的含意。作为一家在世界各地开展着多种多样业务的企业，伊藤忠商事，承担Society（社会）的富饶和Individual（个人）的富饶，尊重人权和个性。

在企业理念中，为实践“致力于全球的富饶和发展”，把关键的5项价值规定为ITOCHU Values（价值观），其中之一就列举了“多样性（Diversity）”，把每个人的人权和个性都视为重要事项。

基于这样的思想，伊藤忠商事支持联合国于1948年在所有人民和所有国家都应遵从的共通基准上达成决议的世界人权宣言，在2009年加入了基于此宣言等文件的联合国全球契约。

此外，在就业规则中，把“违反维护人权”、“性骚扰”明确列为禁止行为，并对该项行为者予以惩戒。

伊藤忠集团的企业理念与企业行动标准 手册（摘录）

■尊重人权和个性

我们重视每个人的人权和个性。不分性别、人种、宗教、立场等，尊重对方，倾听对方的意见。不把对方的憎恶作为话题，不歧视也不做骚扰行为。并且尊重劳动基本权，摒弃强制劳动、儿童劳动。

联合国全球契约（摘录）

人权 企业界应

- 原则1. 支持并尊重国际公认的人权；
- 原则2. 保证不与践踏人权者同流合污。

相关网页：全球契约的全文（P18）

事业活动中对人权的尊重

在世界各国开展事业活动的本公司，在各地尊重每个人的人权，进行事业活动。

■对土著居民权利的尊重

作为尊重人权承诺的一环，在有土著居民居住的地区的事业活动中，要充分认识土著居民所具有的独有文化和历史，对开展事业活动的国家、地区的法律，以及《关于土著居民权利的国际联合宣言》和《国际劳动机构（ILO）第169号条约》等国际性决议确定的土著居民的权利予以尊重和关注。此外，在研究新的投资项目时，要厉行事前检查该事业对土著居民权利的影响。

■起用保安公司的观点

联合国要求其成员国家贯彻、促进其警察、军队等的执法官员适当地履行职责，支持在履职中应当尊重和保护人们的尊严，为此于1979年12月通过了《执法官的行动纲领》。伊藤忠商事支持基于前述纲领之下，联合国作为执法官使用武器的原则而确定的《关于执法官使用武力和枪支的基本原则（Basic Principles on the Use of Force and Firearms by Law Enforcement Officials）》，依据其内容选定保安公司。

供应链与事业投资中的人权

对于在世界各个地区展开贸易和事业投资的伊藤忠商事来说，对供应链与事业投资中的人权和劳动方面的关注是作为开展全球业务的公司来讲是最重要的CSR课题之一。本公司针对供应商和事业投资地的管理是否适宜的情况，均实施了定期性的检查和确认。

相关网页：供应链及事业投资中的CSR管理（P54）

■ 对外国员工的关怀

在供应链环节，接收外国人劳动人员、实习生、培训生等人员时，由于其社会地位、经济地位较低等原因，容易成为违法行为的受害者，因而应从尊重人权及救济的观点出发，遵守该国与劳动相关的法律，并充分注意，避免出现违反接收制度宗旨的行为。

■ 对于争议矿物的对应

刚果民主共和国等在纠纷发生地区出产的部分矿物，也有可能成为非人道行为的武装势力的资金来源，被认为有助长纠纷，或引发侵害人权的可能性。2010年7月在美国通过的《金融规制改革法（多德-弗兰克法案）》中，规定美国的上市公司对于刚果民主共和国及其邻国出产的“争议矿物”的产品使用状况，负有予以公开的义务。

伊藤忠商事虽然没有对基于美国证券交易法的报告义务，但为了履行采购活动中的社会责任，鉴于该项法律的宗旨，与商务伙伴合作，推进不采购有利于侵害人权的武装集团的矿物的措施。

※ 该法律中的“争议矿物”，是指钽、锡、金、钨及其它由美国国务卿指定的矿物。

■ 对现代奴隶及人口贩卖的应对

事业结构及供应链

伊藤忠商事已成为一家在世界63个国家和地区拥有约120个据点的大型综合商社，在纤维、机械、金属、能源、化工品、粮油食品、生活资材、住居、信息通信、金融等各领域从事国内贸易、进出口贸易、三方贸易以及国内外贸易投资，业务范围广泛。

对现代奴隶及人口贩卖的方针

伊藤忠商事在供应链及事业活动方面，努力采取措施以防止发生现代奴隶及人口贩卖问题。不仅加入了联合国全球契约，还将联合国“商业与人权指导原则”的思想落实到事业活动中。本公司现有的原则中已包含防止在全球的事业活动以及供应链中产生现代奴隶及人口贩卖问题的措施。

相关原则

- 伊藤忠集团企业理念&企业行动准则（P5）
- 关于尊重人权的方针（P14）
- 事业活动中对人权的尊重（P14）
- 供应链与事业投资中的人权（P15）
- 联合国全球契约（P18）
- 伊藤忠商事供应链CSR行动指南（P54）
- 内部信息提供制度（热线）（P117）

尽职调查

伊藤忠商事与新的供应商进行贸易往来之前，会向所有新供应商发送“伊藤忠商事供应链CSR行动指南”。在确认到存在违反该指南内容的事例时，则要求该供应商采取纠正措施，同时，尽管不断要求供应商采取纠正措施，但当判断该供应商难以进行纠正时，则重新考虑是否继续与其进行贸易往来。

此外，在与主要供应商进行新投资时，将实施以ISO26000的7大核心主题为必须调查项目（包括现代奴隶及人口贩卖）的尽职调查。对于需要专业意见的投资项目，将与外部专业机构一同实施追加的尽职调查。

- 供应链管理（P54~57）
- 事业投资管理（P58）

风险评估

除了对供应商实施尽职调查，还将适时与外部专家一起访问当地，通过集团成员公司实际情况调查，实施包括现代奴隶及人口贩卖问题在内的人权相关的风险评估。此外，对于给社会及地球环境带来较大影响的商品，将按照商品种类制定采购方针及应对措施，力图减少供应链中的风险。

- 供应链管理（P54～57）
- 按商品区别的CSR采购措施（P59）
- 预防环境风险（P65）

培训

在组织长培训、海外就任前培训等公司内部的各种培训中，实施关于企业活动与人权关系的宣传教育活动。此外，还制作了关于和供应商进行交流的手册，并推广相关检查机制，使调查负责人能够更加具体地掌握重要供应商的人权、劳工惯例管理的实际情况，并提出改善意见，同时应用到对员工的贯彻落实之中。

▪ 举办关于“业务与人权”的对话会

2014年度的CSR顾问参事会是以“业务与人权～与地区社会的关系～”为主题举办的。

关于尊重人权的公司内教育启发

▪ 公司内各种培训中的教育启发

在公司内部的各种培训中，实施关于企业活动与人权关系的宣传教育活动。在新入职员工的培训中，使其学习作为伊藤忠人应具备的尊重人权的观念，例如根据人权的基本思路及注意事项，就国籍、年龄、性别（包括LGBT：性少数群体）进行关怀等的培训；在对组织长的内部培训中，针对性骚扰、权力骚扰等问题进行教育，努力使其透彻理解人权。此外，在海外赴任前的培训中，就对有关关注供应链上的人权的内容，尽可能按地区进行有关意识的启发。2015年度，共有457人参加了与人权相关的培训。

2015年度与人权相关的培训实绩

	参加人数
新入职员工培训	131名
新任课长培训	51名
海外赴任前培训	275名

▪ 关于“业务与人权”的启发活动

作为在全球开展各种各样的业务，在供应链上承担着重要作用的综合商社，以了解企业活动与人权相关的最新动向而运用到业务为目的，进行着“业务与人权”的启发活动。

2015年，伊藤忠商事将作为员工最低限度应了解的CSR相关知识，以全世界的员工为对象，实施了关于“业务与人权”的e-learning教育。本课程的内容以《联合国 商业与人权的指导原则》及企业尊重人权的责任等相关事例为基础，在伊藤忠商事员工与海外集团公司员工共计6,669名对象者当中，共有6,669名、约占100%的员工参与了回答。

▪ 24小时体制下员工咨询窗口的设置

▪ 员工咨询窗口、热线

为了员工能够听说烦恼和咨询事宜，设置了员工应对窗口“7830（零烦恼）”，在公司内网中登载“人事服务指南”，广泛通知员工有关员工应对窗口的存在，建立起一套员工自由咨询的体制。还开设了向外部机构的热线电话。

▪ 职业指导室

本公司在业内率先开设了“职业指导室”，通过电话、传真、电邮、邮送等方式不但受理关于个人职务，而且职场文化、人际关系、待遇、性骚扰等的咨询，并安排了专人处理相关事务。



公司内网中的“人事服务指南”

■ 通过各种刊物开展启发活动

通过向全体员工发行的各种刊物，努力进行人权相关的启发活动，预防职场上人权侵害事件的发生。

- 在向全体员工贯彻伊藤忠集团的企业理念和企业行动准则的手册中，传递尊重人权相关的基本思路。
- 合规手册中设置了“尊重人权”、“性骚扰”专栏，例举具体的事例，预防职场上人权侵害事件的发生。
- 便于平时携带的卡片上记载了禁止性骚扰等规则。

■ 实施公正录用

本公司实施人员本位录用制度，不分年龄、性别、国籍，实施公正、公平的录用原则。2015年度由公益财团法人 东京都人权启发中心的讲师实施了人权教育，并将该内容反映到了面试官教育中。另外，把公正录用人权启发推进人员进行选任和登记，确立公正录用系统。

联合国全球契约

参加联合国全球契约

伊藤忠商事于2009年4月参加了作为国际社会为实现可持续发展的全球性举措的联合国“全球契约”。遵照全球契约由“人权”、“劳工标准”、“环境”、“反腐败”组成的十项原则，本公司积极推进自己的企业理念，“致力于全球的富饶和发展”。



联合国全球契约十项原则

人权	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 原则1 维护人权的支持与尊重 ▪ 原则2 不为践踏人权者提供支持
劳工标准	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 原则3 支持结社自由，承认集体谈判权 ▪ 原则4 消除强制劳动 ▪ 原则5 切实废除童工 ▪ 原则6 消除就业和行业方面的歧视
环境	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 原则7 采用预防性方法应付环境挑战 ▪ 原则8 担当起对环境责任的主导权 ▪ 原则9 鼓励开发和推广环境友好型技术
反腐败	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 原则10 努力反对一切形式的腐败，包括敲诈和贿赂

关于联合国全球契约日本网络的活动

伊藤忠商事作为联合国全球契约的日本地区网络“GLOBAL COMPACT JAPAN NETWORK”（GC-JN）的理事会员企业，积极参与该活动之中。

在GC-JN里，向其它公司实际经验和有学识经验者学习，对CSR的思维和措施按不同课题召开分组会，进行了讨论和信息交流。2015年度，本公司参加了以下各项分组会。

特别是，在组织扩张委员会中，担任了联合委员长，承担了GC-JN的组织扩张、活动水平的提高等的职责。

- 人权尽职调查分组会
- 人权教育分组会
- 环境经营分组会
- 供应链分组会
- 防灾减灾分组会
- 利益相关者交流分组会

CSR公司内部渗透

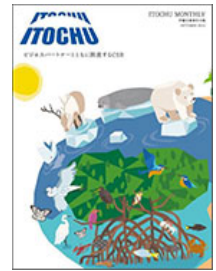
CSR员工问卷调查及确认测验

旨在将CSR向公司内部渗透和意识调查的在线“CSR员工问卷调查”和“确认测验”，每年都会以全世界伊藤忠商事的员工为对象实施进行。具体做法包括，每年在公司内部刊物《ITOCHU Monthly》（日、英、中3语发行）上发布1次CSR特辑纪事，通过对作为员工最低限度应了解的CSR相关知识和信息进行刊载，并在线进行确认测验，从而促进全体员工对CSR的理解。

2015年度，刊登了以“与合作伙伴共同推进CSR”为题、内容为奥运会相关CSR动向及事业投资中的风险的报道，在确认测验中则就内部刊物上曾经介绍过的案例进行了出题。还对总公司员工就“废弃物处理”相关知识实施了确认测验。

被测试人员为总公司员工和海外员工共计6,669名，全部员工均参加了测验，完成率为100%。

作为意识调查而实施的“CSR员工问卷调查”中，每年都对“伊藤忠商事应解决的CSR课题”进行提问。“对地区社会发展的贡献”继2014年度之后，在2015年度继续排在首位。此外，“尊重与关注人权”在海外排在首位，为整体的第二位，这表明人权意识较去年有所提升。



CSR2015员工问卷调查、确认测验的实施情况

	总公司员工	海外员工	合计
对象人数	4,853人	1,816人	6,669人
回答人数	4,853人	1,816人	6,669人
回答率	100.0%	100.0%	100.0%

< 问卷调查结果摘要 > 作为伊藤忠商事应致力的CSR课题前3位在过去3年的推移

1	对地区社会发展的贡献	48.5%
2	尊重与关注人权	46.2%
3	确保商品与服务的安全	45.2%

社内CSR研讨会

为了听取外部人士关于各种CSR课题的见解和意见，伊藤忠商事持续举办了面向员工的CSR研讨会。自2013年开始，作为伊藤忠商事的员工在推进事业活动时的重要课题，“CSR、地球环境研讨会”被选定并举办召开。从2014年度起，以让各领域和地区彻底周知CSR风险为目的，聘请各领域的专家为讲师，实施了[CSR分领域研讨会]，针对各业界的动向开展了细致的启发活动。

举办CSR·地球环境研讨会

2月8日，CSR·地球环境研讨会“向全球变暖‘异次元’对策转变——全球动向与创新”召开，248名伊藤忠集团的员工参加了此次研讨会。首先，国际环境经济研究所从参与制定国家环境政策的立场出发，解读了全球变暖国际谈判中各国的情况和目标数值的含义；之后，环保优秀企业丰田汽车株式会社介绍了“丰田环境挑战2050”。在专题讨论的最后，就去年9月份联合国大会通过的17项“可持续发展目标（SDGs）”中提出了“采取行动应对气候变化”，对全球变暖对策的重要性进一步加强这一内容进行了说明。与会人员对伊藤忠集团成员各公司今后的业务提出了各种积极的意见，表示“目标和经营的一体化将关系到业务的发展”等。



国际环境经济研究所的竹内纯子女士



丰田汽车株式会社的山户昌子女士
(右起第2位)

2015年度	“全球变暖 ‘异次元’对策，世界的动向和技术革新”
2014年度	将解决世界性课题的视点应用于业务之中
2013年度	“气候变化” 风险与商机

过去的社内CSR研讨会

第8届	现场视线的社会性商务
第7届	商社的业务与人权
第6届	关于项目融资中的环保社会风险评价程序
第5届	生物多样性与企业的措施
第4届	食品流通中的损耗与再利用
第3届	思考IT对日本的社会影响与作用
第2届	全球变暖与综合商社的业务
第1届	关于人权与劳动问题

■ 2015年度各领域的CSR研讨会举办实绩

领域、地区	主题
各内部公司	供应商CSR实际情况调查说明会
伊藤忠印度尼西亚公司	CSR for ITOCHU Corporation
伊藤忠商事 仰光事务所	东盟的人权问题



伊藤忠商事 仰光事务所召开研讨会的情形



伊藤忠印度尼西亚公司召开研讨会的情形

■ 针对集团公司召开“通过身边事物来看社会问题” SDGs研讨会

自2006年以来，伊藤忠商事实施着以提高集团公司宣传、CSR负责人的实务水平为目的的“集团宣传联络会”。其中的学习会旨在就报道应对、企划/制作、CSR/社会贡献活动这三项课题轮番进行讨论的同时，还能够在集团整体的层面上有效开展宣传活动和CSR活动。

在2015年度下半年第20次联络会上，由NPO法人开发教育协会（DEAR）邀请了外部讲师，召开了内容为联合国2015年通过的新发展目标SDGs（Sustainable Development Goals）的学习研讨会。当天有来自51家公司的88名人员出席，此次研讨会以“通过身边事物来看社会问题”为标题，以棕榈油为主题，使用照片及谜题的形式开展了小组活动和角色扮演活动。通过小组活动，不仅让大家了解了人权问题（原住民权利）、劳动问题（强制劳动、童工、劳动管理等）以及环境问题（森林砍伐等）等重要社会问题的相关内容，研讨会中的讨论也为大家提供了一个可对今后工作进行认真思考的平台。





Highlight:人权的尊重与关注



Highlight:对地区社会的贡献

在日本，人们平时经常食用姜汁猪肉、炸猪排、涮肉等猪肉菜品。但日本的实际猪肉自给率仅为50%左右（2014年农水省数据），日本的食物自给率正在逐年降低。此次，要向大家介绍的是本公司在这种状况下将高质量、放心安全的猪肉稳定地运送到日本，为日本民众的饮食生活提供支持的一项猪肉事业。

伊藤忠商事于2012年12月收购了加拿大最大规模的养猪和猪肉生产商HyLife Group Holdings.（以下简称HyLife）33.4%（50亿日元规模）的股份，而现在的持股比例已经达到了49.9%。该生产商以马尼托巴省为中心，开展猪肉的一条龙生产事业。

HyLife总公司所在的马尼托巴省位于加拿大的中心地区，被称为是块适于发展农业的土地。这里夏季天气凉爽，以优质麦类产地闻名，也以人均水资源量No.1著称。猪摄取了这样的优质麦类和加拿大水质均衡的水资源，健康成长。可以说这片土地条件优厚，具备了所有养猪的有利条件。另外，加拿大的猪肉自给率超过了250%，是解决日本猪肉不足问题的有力长期合作伙伴。



马尼托巴省

HyLife的介绍

HyLife的前身Hytek公司成立于1994年。当时，在马尼托巴省各自拥有养猪场的维埃尔弗雷三兄弟和现任会长Don Janzen偶然在加油站邂逅，从而开始发挥各自的优势，携手开展猪肉生产事业。



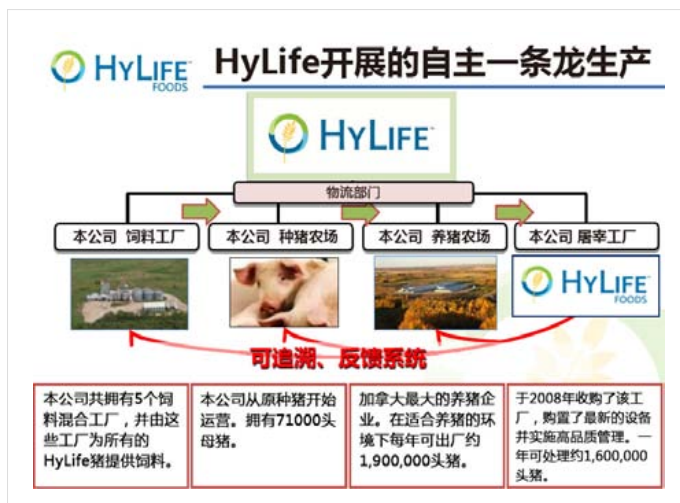
HyLife当时的主营业务是向美国出口产品，但由于美国法律修订，导致从加拿大进口的难度增加，经营层被迫进行事业转型。当时，经营层考虑到除了过去的“养猪”、“饲养”之外，还由该公司开展“屠宰”，形成一条龙业务，凭借独一无二的管理体制，就能与其他公司的产品拉开差距、提升竞争力，同时也能提升质量，因此毅然决定开设猪肉加工工厂。2008年，完成了现在垂直统一的一条龙生产体制。从而提高了公司的竞争力，确保了高度的安全性，能够稳定提供高质量的猪。如今，该公司拥有1800名员工，每年养猪190万头，屠宰加工160万头，成为了加拿大代表性的养猪企业。



HyLife社

HyLife实现的放心安全、高质量的猪肉生产流程和顾客服务

HyLife开展一体化生产，一条龙地进行养猪、混合饲料的生产以及猪肉加工。凭借该生产系统，可由公司自主进行供应链的管理和协调。此外还实现了可追溯性，可稳定供应放心安全且高质量的产品，在日本市场中得到了高度评价，现在，对日冷藏猪肉的出口量已上升至加拿大No.1。



HyLife开展的自主一条龙生产

提供放心安全、高质量猪肉的流程

HyLife的农场注重食品安全，妥善开展动物保健，并每年接受加拿大联邦政府的一次监查，且取得了CQA (Canada Quality Assurance) 认证。



饲料

主要使用在马尼托巴省培育的高质量麦子、玉米、油菜籽，在公司自有工厂中生产混合饲料。凭借这一措施，在饲料方面，可以具体追溯到哪头猪在哪个农场吃什么饲养。尤其是按照面向日本的特别饲料项目规定调配的混合饲料，是为了生产高质量的猪肉，在公司内部营养师的指导下，精心制作而成的。



饲料的混合设施



质量检查

猪的饲养和管理

HyLife为保障动物福祉、保持高质量的肉质，要求所有卡车驾驶员都要有义务取得TQA (运输质量保障) 项目这一国际标准的驾驶证。通过这一项目，驾驶员能学习到生猪运输过程对猪肉质量的影响，以及基于爱护动物理念开展动物起卸的重要性。另外，HyLife农场中还实施ACA (动物保护评估)，公司内部兽医和专业管理委员会对各农场进行访问实查。而在尤为重要的生物安全方面，为避免猪感染病原菌，规定来自海外的访客在达到2周内禁止进入猪舍，员工赴国外出差时也采用相同的规则。



猪的饲养

屠宰加工工厂

HyLife的加工工厂采用得到国际认可的卫生管理手法“HACCP方式”进行管理。接受过专业教育的质量管理负责人对生产工序进行科学分析，防止次品的产生和出货。并且，在切割、装袋等各项工序中，质量管理负责人还会对所有商品进行确认，装袋后也会利用金属探测器和X光进行检查。

■ 研究开发

通常在北美，农场和加工工厂大多是分离来开的，顾客对质量的意见一般不会反映到农场。针对这一点，HyLife发挥公司自身特有的一条龙生产，创建了强化开发和研究功能的农场，构建了农场和工厂的定期反馈系统。通过这一系统，有效分析和研究了猪肉的质量特性，开发了持续改善肉质的程序。

另外，专业员工会在每天的生产中开展以下检查和研究，确保食品安全，以稳定的质量、稳定的规格供应产品。

[研究开发内容示例]

- 对日冷藏猪肉商品的全品类检查和筛选
- 一般活菌数检查
- 保质期用保存试验
- 冷链监控
- 瘦肉率检查
- 胴体肉状态的监控和质量检查
- 残留检查



猪肉的质量分析

提供符合客户需求的商品

通过有效发挥HyLife特有的一条龙生产，理解客户的需求，并针对各种需求，定制商品。这在HyLife被称为对日特色项目。除了这一特别饲料项目之外，作为伊藤忠商事普利玛火腿的专供品牌，还生产香料三元猪※。

[日本项目示例]

- 签订了规定在日生产条件的项目合同
- 在公司内部营养师的指导下混合饲料（开发和实施对脂肪硬度和肉质有积极影响的低碘值（IVP）特别饲料项目，让猪在60天内摄取香料※）
- 提供获批的猪肉品种（母系 大白猪×长白猪，父系 杜洛克猪）

※ 伊藤忠商事对于提供给大型火腿、香肠制造商普利玛火腿的专供品牌“香料三元猪”，给予60天喂食添加了香料（牛至、百里香、桂皮提取物）的饲料。从而抑制猪肉独特的异味，生产出气味怡人、更加鲜美醇厚的猪肉。



■ 与客户的合作伙伴关系

在成立面向日本的特别项目时，规定要在营养师和兽医的指导下，向由精选品种猪交配得到的三元猪喂食主要利用马尼托巴省土地培植的当地麦类等饲料，还需要伊藤忠商事驻在员参与，每天进行管理和监督。HyLife的经营层还每年亲自多次访问日本，拜访客户、加工厂和农户，听取他们的直接反馈，并经由合作企业，收集每天的信息。另外，在访问日本时，还开展与日本国产品牌猪肉、他国进口猪肉的比较试吃测试等，始终致力于提升质量。通过促进开展这一面向日本的特别项目，将为日本人提供更加美味的猪肉。除了日本的大客户之一普利玛火腿的专供品牌“香料三元猪”之外，“新鲜！切片式里脊火腿”等商品也使用了HyLife的猪。



为促销提供支持



与日本国产猪肉等比较试吃



普利玛火腿公司的“新鲜！切片式里脊火腿”

保护环境和关爱社区的活动

正如公司最重要的Core Value提到的那样，HyLife非常重视与地区社会共同繁荣，为加强地区社会群众的交流，与社区形成一个整体，开展了各种活动。另外，还致力于采取与此相关的举措，诚心实意地致力于将事业活动对环境造成的负担控制在最低限度内。

■ 保护环境的活动

< 水的再利用 >

公司建设了自有排水处理设施，将加工工厂产生的污水处理成淡水，用于清洗卡车等放水环节中，从而实现水的再利用。通过建设这一设施，使大约50%的工厂废水实现了再利用。

< 提升土地价值 >

通过与加拿大政府开展合作，将HyLife的养猪农场产出的猪粪尿，作为肥料还原到了牧草地中。这些粪尿通过施加到草地中成为牧草生长所需的养料，从而再次得到利用。另外，HyLife还在这片牧草地上自主养牛。通过实现这一循环，HyLife养护出了富含营养的土地，提升了土地的价值，不仅可更高效养牛，还使猪只生产中产生的废弃物转化为附加值。



厂区内的污水处理设施



净水过程

■ 重视社区团结的活动

< 加强当地社区建设 >

HyLife主要在夏季周末，开展不仅只有员工，地区居民、家庭都能参加的活动（在庆典上参展等），为加强社区建设做出了贡献。另外，每年都会举办一次名为HyLife Fun Days的大型活动。最初这一活动是为员工及其家人举办的，如今，已发展为当地社区和供应商的相关人员都能参与其中的活动。成为了每年约有500名当地社区的群众参加的热门活动。

此外，HyLife是当地社区体育活动的赞助商，通过捐赠等形式，积极开展活动，深化与地区间的关系。



社区联谊会



儿童研究会



用HyLife的猪肉制作的肉堡

< 接收和支持移民 >

HyLife积极接收来自各国的移民。为确保优秀的人才，HyLife不仅到当地访问，自主实施包括面试在内的录用工作，还充实了移居到加拿大后的银行账户开设、住处保障、宗教团体的介绍和支持等服务，为使移民尽早习惯环境、开始在加拿大的舒适生活，落实了多项措施。特别是现在有很多来自菲律宾的移民，HyLife在设有工厂的Neepawa热情地向菲律宾社区提供支持，努力提升员工的留存率。

这一措施也有助于实现SDGs的第8个目标，即促进充分的生产性就业，促进人人有体面的工作（Decent Work）。

来自菲律宾的移民（HyLife的员工）：Rex Toledo的心声

在我到达马尼托巴省、寻找住处的1个月内，HyLife负担了我的住宿费和交通费，在各方面提供支持，给予了我极大的帮助，非常感谢。入职之初我从事的是质量管理工作，现在则负责面向日本的客户服务，HyLife是个通过扩展业务领域等，为员工的成长提供助力的公司。我还积极参加了HyLife开展的社会贡献活动，2013年，荣获Volunteer of the Year Award奖。能够通过公司为地区做贡献，也是我工作的一大动力。



社区合作伙伴（负责支持Neepawa移民定居）：Don Walmsley的心声

因为HyLife的存在，Neepawa地区的学校和教会中的人越来越多了，我负责的定居支持业务的数量也逐年增多，城镇整体充满活力。地区活动还包括提供猪肉等各种形式的支持，这也深受当地居民的喜爱。

伊藤忠商事驻在员（面向亚洲的营业/市场开发总裁助理）：船越直之的心声

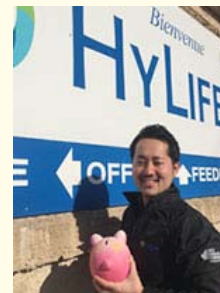
我是在伊藤忠商事负责进口猪肉业务时知道HyLife的。我记得当时曾为了开拓新的供应商，到加拿大视察过。从2010年初开始每周向市场引进7吨的猪肉，由于其绝对优良的质量和承诺安全安心的管理，实现了飞跃性的成长，现在，伊藤忠每周的经手量已高达500多吨。

出资后，我从2013年开始作为最初的营业驻在员来到当地，员工们真的像一家人一样亲密、体贴。另外，从社长到现场，可直接、认真地开展讨论的扁平化管理也令人惊叹。我想公司能拉开与竞争对手的差距并实现成长，与这种公司环境和员工对商品的态度是密不可分的。

另外在生活环境方面，我的家人也被视为HyLife中的一员，在学校、加拿大的庆典等各种场合中，得到大家的帮助。尤其是经常跟随他们一起体验加拿大独有的自然风光，对孩子们而言也是非常有益的经历。

我也将以驻在员的身份进一步发挥和强化HyLife和伊藤忠商事的合作伙伴关系和网络的作用，进一步扩大面向日本乃至亚洲的出口。

HyLife以成为世界第一的加拿大“食品公司”为目标，在不断优化事业活动和员工、地区社会及环境的平衡的同时，今后将继续向客户提供放心安全又美味的猪肉，不断成长。



Highlight 2016

与地区共同发展的工业园事业

~印度尼西亚 加拉璜工业园~



Highlight:对地区社会的贡献

第一份 CSR (企业社会责任) 报告 索引

1. 前言
2. 加拉璜工业园简介
3. 伊藤忠集团提供更多的附加值
4. 从Kopernik的角度看加拉璜工业园和解决社会性课题间的关联性
5. 回报附近地区和居民
6. 综合商社参与其中的意义

结束视察



实地报告: **中村俊裕 (Toshihiro Nakamura)**

NPO法人Kopernik联合创始人 兼 CEO

中村俊裕曾就职于联合国和麦肯锡, 为了向偏远地区(※)的人们提供简便、创新的技术, 于2010年创设了NPO(非盈利团体)Kopernik。2012年, 入选世界经济论坛(达沃斯论坛)的全球青年领袖, 同时担任了该论坛在可持续发展领域的“全球议程委员会2014-2016”的“可持续发展”委员。2014年, 成为联合国儿童基金会创立的“印度尼西亚创新实验室”的顾问。目前, 常驻印度尼西亚。 ※新兴国家中最难给予支援的人群

1. 前言

综合商社被称为日本固有的企业形态, 不仅发展贸易事业, 还涉足流通、零售、通信等多个事业领域, 很难掌握其全貌。我自己也没有近距离地亲眼见证过它每天实际是如何开展事业活动的。通过此次对伊藤忠商事参与的印度尼西亚加拉璜工业园事业开展实地考察, 我深刻体会到, 商社能将众多企业的需求充分结合起来, 构建促进业务开展的生态系统, 为企业活动提供润滑剂。下面, 我将介绍一下详细内容。

2. 加拉璜工业园简介

加拉璜工业园(Karawang International Industry City: KIIC)是1992年伊藤忠商事和印度尼西亚大型财团之一的金光集团以50%-50%的比例出资, 共同开展的事业。迄今为止, 已通过3个阶段扩大了规模。该工业园向刚刚进驻印度尼西亚的企业, 或伴随在印度尼西亚的业务拓展需要增建工厂的企业, 提供土地、建筑以及其他附带服务, 提供让企业能专注于制造的基础设施。截至目前, 加拉璜工业园内已有约140家企业入驻, 而入驻企业的85%是日本企业。

来到加拉璜工业园后，这里给我留下的第一印象是“设施齐全、环境整洁”。道路平坦，植被丰富，清洁工作也很到位。在印度尼西亚，很多地方的道路都凹凸不平，这样一眼就可以看出加拉璜工业园的管理体制是多么的健全。



加拉璜工业园的位置

具体来说，加拉璜工业园都提供了什么样的优质基础设施呢？首先是广阔的土地和建筑。该工业园地理位置优越，从国际运输门户雅加达苏加诺-哈达国际机场或雅加达的港口出发，驱车约2小时，驶出高速公路的出入口后即可到达，且占地面积广阔，多达1,200多公顷。其面积相当于整个千代田区。丰田汽车、雅马哈发动机等四轮和二轮车制造商以及这些企业的零部件供应商是这里主要的入驻企业，另外，还有多家消费品、食品制造商等其他行业的企业。



加拉璜工业园的运营公司所在的建筑

入驻企业在KIIIC运营的土地上建设工厂，从事生产活动。各企业能够在电力和工业用水稳定、通信环境完善、治安良好的环境中专注地开展本职工作。电力方面，这里是最优先电力供应区，能稳定地确保必要的供电量。因此可以说，即使是在年平均停电时间约达250分钟※的印度尼西亚（日本为20分钟※）工作，这里完善的基础设施也能让企业放心地开设工厂。最近，这里还针对希望控制工厂建设初期费用的企业，提供租赁工厂。

※ 印度尼西亚的平均停电时间：引自经济产业省2014年公布的数据；※ 日本的平均停电时间：引自电气事业联合会2014年公布的数据



租赁工厂



消防设备



加拉璜工业园专用的变电站



符合印度尼西亚政府标准的水管理

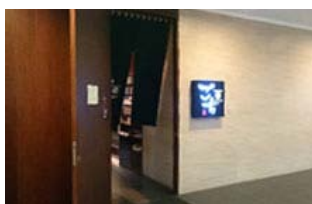
还有引进环保事业的事例。现计划在加拉璜工业园内引进约1,300个法国Streetlight.Vision公司软件开发的，既能抑制耗电量和二氧化碳排放量，又能实现街道照明的运用维护管理高效化的智能路灯。引进完成后与现有路灯相比，每年可大约节约70%的电力。这是在伊藤忠商事参与的其他事业与加拉璜工业园事业之间创造协同效应的举措。

加拉璜工业园不仅提供这些弹性（具有恢复力的）基础设施，还完善了软件方面的环境。例如，为加强入驻企业间的团结设立了自治会，每月围绕各种话题（如下文提及的地区贡献活动、园区内的合作农场等）进行交流。最具人气的是外部讲师特邀讲习会，这里还会举办实用的研讨会，讨论各企业应对财务、劳务管理课题的对策等，也为入驻企业依据当地法律，建设完善妥当的劳动环境提供支持。

园区内还配备了日本料理餐厅、印度尼西亚餐厅、意大利餐厅、诊所、面向员工的清真寺礼拜堂。附近还有供在加拉璜工业园内工作的员工住宿的酒店式公寓。



日本的诊所



日本料理餐厅



礼拜堂

加拉璜工业园是印度尼西亚为数不多的获得ISO9001和14001、OHSAS18001这三种国际标准认证的工业园之一，在2013年和2015年分别获得印度尼西亚政府颁发的最优秀工业园和优秀工业园的表彰等，外界的评价也很高。除了外界给予的高度评价之外，让我感到印象最为深刻的是KIIC热忱的理念，在它们眼中“入驻企业在事业上取得成功和成长是最大的意义所在”。

3. 伊藤忠集团提供更多的附加值

伊藤忠商事除了向加拉璜工业园的入驻企业提供适宜的工作环境之外，还通过集团企业，提供更多的附加值。例如，伊藤忠物流（伊藤忠商事的综合物流子公司）的子公司PT. Itochu Logistics Indonesia (ILI) 会为从日本等海外其他国家进入印度尼西亚国内的物资办理通关手续。对供应链遍布全球的企业而言，通关的流程是不可避免的，经常会遇到法律频繁修订、难以理解的情况，在包括印度尼西亚在内的新兴国家，还有许多其他无法预料的问题。在这种环境下，ILI能够准备所需文件、利用人际关系、最大限度地实现顺利通关，这一作用在今后也很重要。



笔者（左侧）、伊藤忠村上先生（中央）、ILI今村先生（右侧）拍摄于雅加达北部的丹戎不碌港

伊藤忠物流的另一家子公司PT. ILC Logistics Indonesia (PT.ILC) 对经ILI通关的资材进行统一的库存管理，送至入驻企业。随着人们生活方式、消费类型的变化，物资的流动日益复杂化，在这一背景下，PT.ILC对复杂的物流业务进行统一管理，为客户企业的业务高效化，甚至是物流成本的降低做出贡献。



加拉璜工业园内的PT.ILC的办公室

在印度尼西亚设有工厂的众多制造企业，都在为商品的资材订购和库存管理而烦恼，但PT ILC拥有的库存管理系统可始终及时确认正确的库存，因此能用较短的时间，在所需的时间将所需数量的物资运输到工厂，从而帮助客户减少库存。伊藤忠物流为了在今后继续提供高效、优质的服务，确立了扩大业务范围的方针。



PT.ILC的仓库中引人瞩目的是大量带有照片的管理指南。从安全帽的正确佩戴方法到货物的正确堆放方法，各类指南均以“One Point Lecture”为标题，贴在仓库内的墙壁上。



张贴于仓库内各处的劳动安全管理指南

这些想法不仅来源于PT.ILC的干部，也有工厂中工作的员工们提出的。高效进行库存管理、在较短的时间内将资材提供给客户企业这一活动的背后，是不能没有这些脚踏实地的举措的。

关于Kopernik

我成立Kopernik，以印度尼西亚为基地，通过简单的技术，为减少贫困和新兴国家人民实现自立提供支持。举例来说，简单技术有太阳能灯、简易净水器等。我将介绍一下我关注这些技术的理由。

居住在尚未通电地区的人们（全球约有14亿人），在太阳下山后会燃烧普通煤油，点亮昏暗的灯光，但这种煤油灯有很多害处。首先，必须定期购买煤油，费用占每月家庭生活费的20%。另外，会产生有害的黑烟，使呼吸器官疾病的发病率升高，甚至导致死亡。之所以关注太阳能灯，是因为它能以低价直接解决这些问题。另外，与日本拧开水龙头，就有干净的水流出不同，很多发展中国家饮用的是带有大量大肠杆菌的水，会导致腹泻，联合国的统计结果显示，每天都有4,000名儿童因脱水症状死亡。因此，我们向这些地方提供简易的净水器，开展了缓解健康损害等的活动。



在太阳能灯下工作的男性
(摄影：Kopernik)



饮用净水器过滤水的儿童们
(摄影：Kopernik)

Kopernik在单靠企业难以盈利的农村、偏远地区，针对贫困人群开展活动，而为这些贫困人群制造太阳能灯、简易净水器的全是民营企业。如果没有这些技术，Kopernik的活动就无法成立。如果能够以更低的价格开发更多针对贫困人群的合理技术，将为提升贫困人群的生活质量做出巨大贡献。

4. 从Kopernik的角度看加拉璜工业园和解决社会性课题间的关联性

结合我的活动，退一步重新来看加拉璜工业园的活动，就可以发现工业园的另一面。例如，加拉璜工业园内也开展二轮车的制造，但价格明显低于汽车的二轮车，在Kopernik开展活动的偏远贫困地区将发挥巨大的价值。在道路未得到修整、人口密度低的印度尼西亚农村，将收获的农作物运输到附近的市场上或前往医院等地途中，二轮车是必不可少的。另外，太阳能灯、简易净水器等，基本上是通过Kopernik的网络，用二轮车运输到家家户户的。对处于偏远地区的供应链来说，二轮车也是必不可少的。



Kopernik的合作伙伴在用二轮车运送太阳能灯
(摄影：Kopernik)

接下来，我们来看一看蚊香的例子。加拉璜工业园中也有制造驱蚊产品的日本企业入驻，该企业正在印度尼西亚扩大销售业绩。2013年印度尼西亚政府提供的数据显示，以蚊子为媒介感染疟疾的病例有35万起，感染登革热的病例有10万起，这些疾病与幼儿、儿童的死亡直接相关。疟疾、登革热给印度尼西亚经济造成了严重的负面影响，《经济学家》杂志的估算显示，每年的经济损失可达约380亿日元。因此，驱蚊产品成为日常必需品，可以说，制造驱蚊产品不仅能预防瘙痒这种不适感，还能预防具有致死性的传染病，甚至为减轻印度尼西亚的经济负担做出了贡献。

根除贫困、普及可再生能源、确保清洁水资源、消灭疟疾和登革热等传染病也是2015年9月联合国通过的“可持续发展目标（SDGs）”的17个重要目标之一，被视为国际性的重要课题。这些课题的解决不仅仅有国际机构、加盟国政府的参与，还促进了民营企业、市民团体等开展全球性的合作。用二轮车将太阳能灯、净水器运送到偏远地区，向印度尼西亚国内低价格稳定供应驱蚊产品，都为印度尼西亚实现SDGs做出了贡献。

5. 回报附近地区和居民

加拉璜工业园的本职工作是通过入驻企业的活动，为解决社会课题做贡献。除此之外，加拉璜工业园还与入驻企业齐心协力，直接以附近6个村庄为中心积极开展CSR活动。

例如，为农业提供支持。加拉璜地区与大城市雅加达间虽只有1-2小时的距离，但当地居民基本上都是小规模农户。加拉璜工业园着眼于这一点，和印度尼西亚顶尖大校之一的茂物农业大学合作，向地区居民开展农业指导，教授他们肥料的正确使用方法、引进新的农业手法等，帮助他们实现经济上的独立。另外，还养殖营养价值高的鲑鱼提供给居民，不仅种下了新事业的种子，还有助于改善营养。

除此以外，还开设地区婴幼儿健康联络所、免费提供医疗支持、每月发放婴儿辅食、每年栽培1万株以上的造林树苗、提供奖学金等，由入驻企业和外部团体通力合作，积极开展各类社会贡献活动。现在大约有5万人在加拉璜工业园工作，可以说为创造就业机会做出了巨大贡献。



聚集了当地女性团体的农业研究会



入驻企业共同运营的农场

6. 综合商社参与其中的意义

综合商社参与工业园事业的意义是什么呢？很多日资企业在新国家开展事业活动时，会向在海外构建了大型网络，拥有经验和资金，且已经在开展多种业务的商社咨询。可以说，工业园的业务就利用了商社的这些优势。商社通过与已经有其他业务往来的当地实力企业开展合资事业，将能确保遵守当地法律法规，并顺利地与当地政府进行交涉等。另一方面，商社可利用网络聚集入驻企业，通过上述的物流服务、智能路灯等事业，不断开设能提供更多附加值的业务。而入驻企业可利用商社拥有的软件和硬件在控制初期投资的同时扩大事业规模。正可谓是一种双赢的关系。

印度尼西亚合作伙伴眼中的日本企业

印度尼西亚的企业是如何看待通过加拉璜工业园等进驻、扩大印度尼西亚市场的日本企业的呢？为此，我向在加拉璜工业园的印度尼西亚合作伙伴金光集团担任技术投资责任人以及日本企业合作关系顾问的小林真悟先生进行了采访。

金光集团在过去的20多年间，与各事业领域的日本企业开展了20项合资事业，在印度尼西亚企业集团中与日本企业有着尤为非常深厚的关系。提到印度尼西亚企业与日本企业建立合作关系的益处，除了实现各种经济优化之外，还可以充分学习日本人勤勉的态度和职业道德，以及可以共享对事业上的长期观点等。

在与日本企业形成合作关系时，有时在事业开始前需要一定时间去调整，但信赖关系下形成的承诺十分可靠，事业一旦起步，之后的进展就很顺利了。

印度尼西亚在1997年的金融危机中受到了严重打击，也曾经历雷曼危机的影响、汇率的变动等外部环境不容乐观的时期，伊藤忠商事和伊藤忠集团是印度尼西亚长期最信赖的日本合作伙伴，希望他们今后能继续增强自身的影响力。



金光集团的小林先生

结束视察

我平时很少有机会参观工业园，这次对工业园进行了细致的视察，并近距离地观察了雅加达某港口的通关流程，从中收获了一些心得体会。伊藤忠商事还参与了其他多项事业，此次，我参观的仅仅是其中很小的一部分，但事业规模之大和集团内企业间的协同效应给我留下了深刻的印象。

从与我的工作相关的新兴国家事业来看，我认为，这些事业将为下一阶段经济产业省以及JETRO、JICA开展的海外拓展援助活动提供助力。在JETRO、JICA的支持下调查新兴国家的市场后，感觉收获颇丰，实际上，即使只想停留在产品的制造和销售的层面，也还是希望能尽量控制在寻找场地、厂房建造等方面的初期投资。对这些企业而言，加拉璜工业园这样的设施将为企业在进驻新兴国家时回避风险发挥巨大作用。如果众多企业能以这些设施为立足点，开发和制造提供给贫困人群所需的产品和服务，我们Kopernik的活动范围也有望得到进一步的拓展。我带着这样的想法，踏上了回家的路。

纺织公司的CSR

公司的中长期成长战略

作为立足于客户视角的市场营销型公司，将生活方式整体视为业务领域，以覆盖从原料、材料到服装、品牌、乃至纺织资材的整个行业的价值链为中心，发挥集团整体的优势而开展业务。在日本国内，把握包括流入客户在内的消费者动向变化，推进高附加值的产品制造，同时还扩充拓展品牌，并注重通过扩充资本合作等方式扩大零售领域以及健康医疗领域的事业范围。另外在海外市场，以有望扩大消费的中国、亚洲、新兴国家为中心，为了扩大在成长市场的业务，推进包括与CITIC/CP集团的合作在内的扩充资产组合的工作。同时，为了在今后的关税自由化进程中满足全球客户的需求，将整个亚洲作为一个整体来考虑，进一步强化基于关税优势的适地生产体制，在谋求以人权为首的遵守劳动惯例、环境保护以及与地区共生的同时，不断扩充包括中国在内的亚洲地区从材料采购到缝制的价值链。

本公司作为肩负生活消费相关领域使命的公司，今后将最大限度地发挥作为行业领导公司的优势，通过强化现有事业，创造集团间的协同效应，进一步积累优良资产，稳步推进资产重组，让本公司的收益基础更加牢固。



纺织公司 总裁
小关 秀一

公司的企业社会责任（CSR）

立足于社会视角的市场营销型公司

将提高商品和服务的安全性以及顾客满意度定位为纺织公司CSR的重要课题。

另外，在支撑着纺织公司原点“产品制造”的全球化适地生产体制中，关注供应链上的劳动惯例和环境保护，推进可持续性的制造活动。

力争获得收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none">通过关注供应链中的人权问题及改善劳动环境，构筑稳定的商品供应体制通过创造以使用可循环纤维为代表的环保型业务，获得新的商品需求	<ul style="list-style-type: none">提高供应链管理精度，深化和扩大管理措施通过妥善应对环境相关法律法规的修订，确保事业的可持续性

CSR行动计划

2016年度行动计划的要点

包括集团成员公司在内，继续实施针对海外生产工厂的监督调查，同时实施员工培训，实现更高标准的供应链管理。另外，还将继续推进关注社会、环保的业务。

部门/部	课题	2015年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2015年度的 实际成果	2016年度的 行动计划	CSR 推进的 基本方针 ※2	社会影响 (重要性) ※3	SDGs ※4
时装服装 第一部门	环保型业务的推进	在制服事业方面，提供使用再生聚酯纤维、有机棉等环保型材料的解决方案，以及提供可循环利用等循环型业务的解决方案。		提供制服及作业服等制服使用再生聚酯材料的解决方案，且全年持续交货。	在制服事业方面，提供使用再生聚酯纤维、有机棉等环保型材料的解决方案，以及提供可循环利用等循环型业务的解决方案。	2.	1.	12.
时装服装 第二部门	BOP业务	为了普及有机棉(OC)，不仅提供准有机棉(POC)的解决方案，还提供OC混纺、聚酯混纺等解决方案，不断扩大提案的原料范围。		通过POC项目，POC、OC的经营量已累计达4,000吨。可完全保证可追溯性的OC材料，在日本市场的评价不断提升，今后将努力进一步普及OC材料。	2016年度开始创建了新品种“ONE (Organic Natural Ethical) COTTON”，并开始了推广。今后将通过POC以及ONE COTTON的推广，在日本市场进一步普及OC材料。	2.	4.	1. 3. 4. 12.
品牌市场营销 第一部门	对社会性问题的关注、环保业务的推进	将振动发电型自发光LED的搭载商品范围由已有的箱包等向鞋类及其他相关产品和种类扩大，不仅维持已有顾客，还要开发新顾客，努力进行普及。		已有客户的商品决定继续搭载，在2015年度实现了振动发电型自发光LED出货量达20,000个的优异成绩。此外，还为“伊藤忠儿童梦想基金”的品牌提供了赞助。	实施经营品牌及产品相关的社会贡献活动	2.	1. 2.	4.
品牌市场营销 第二部门	利益相关者参与	继续通过狩猎世界日本公司对婆罗洲保护基金提供支援。(婆罗洲岛狩猎世界公司1.6公顷的共生森林的保护活动以及婆罗洲象的拯救活动等)		2015年度慈善商品在国内外的销售额约为2亿日元(上代基础)。HWJ将销售额的1%用于对婆罗洲保护基金会的支援。	继续通过狩猎世界日本公司对婆罗洲保护基金提供支援。(婆罗洲岛狩猎世界公司总计3.1公顷的共生森林的保护活动以及婆罗洲象的拯救活动等)	2.	2.	13. 15.
公司内 所有部门	供应链管理	对供应商进行CSR检查，共享在纺织行业所存在的课题，谋求社会性问题的解决。		对65家公司实施了供应商实际情况调查，筛选出问题事项后，进行了细致的应对。	对供应商进行CSR检查，共享在纺织行业所存在的课题，谋求社会性问题的解决。	3.	3.	5. 6. 8. 13.
		通过积极参加总公司主办的研讨会、研修以及行业内的讲座，加强对员工的教育和启蒙，努力做到对各种社会性课题的防患于未然。		参加了多个总公司主办的研讨会，加深了员工对相关知识的了解。	通过积极参加总公司主办的研讨会、研修以及行业内的讲座，加强对员工的教育和启蒙，努力做到对各种社会性课题的防患于未然。	4.	1.	5. 6. 8. 13.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施
 ※2 相关网页：CSR方面的重要课题和选定程序 (P8~9)
 ※3 相关网页：社会影响(重要性) (P9~10)
 ※4 相关网页：SDGs (P11)

主要活动事例

推进制服事业的环保型业务

伊藤忠商事在面向企业的制服事业方面一直致力于强化包含企划、原材料开发、生产、物流系统在内的整个解决方案的提案能力。作为其中的一项环节，通过从事制服企划、制造、销售业的子公司株式会社UNICO，在2009年接受了产业废弃物广范围认定制度的认定。与普通衣料品相比，由于是生产大量采用相同原材料、规格的产品，因而制服作为最适合回收的纤维产品而受到关注。含有普通合成纤维等的制服可视为产业废弃物，因而通过运用该制度，各企业对回收机制加以整顿，便可实现在多个都道府县进行制服回收，除此之外，还具有能够对制服授予环保标志等优势。此外，在与株式会社REBIRTH PROJECT共同举办的活动中，还与2014年1月成立的“全日本制服委员会”合作，不断强化着对使用环保材料的制服的提案。

该委员会以在2020年前将1,000万人的制服更改为环保型制服为目标，该项目的第一次活动就是将伊藤忠ENEX株式会社的加油站工作制服全部焕然一新。在该项目中，伊藤忠商事与纤维制造商合作，企划并生产了使用再生聚酯的环保型制服。此外，还支援了株式会社REBIRTH PROJECT与其主要客户株式会社BONMAX共同推进的“WORK 4 BANGLA项目”，接受了有机棉制T恤等的生产委托。今后，在面向企业的制服事业方面，作为强化提案能力的重要环节，将努力推进以可持续性社会为目标的环保型业务。



使用环保材料的伊藤忠ENEX株式会社的制服

狩猎世界（HUNTING WORLD）对生物多样性保护活动的支援

由伊藤忠商事拓展的奢侈品牌“狩猎世界（HUNTING WORLD）”，自1965年品牌创立以来，一直使用“无牙的幼象”作为品牌的标志。除了作为自由和复苏的象征以外，同时还代表着保护濒危物种这一着眼于未来的课题，包含了创始人对自然的热爱和敬意。伊藤忠商事的集团公司——将“狩猎世界（HUNTING WORLD）”品牌产品在日本进行拓展销售的狩猎世界日本公司，为了实现创始人提出的“与自然共生”的目标，自2008年起便致力于向NPO法人“婆罗洲保护基金”（BCT）开展的生物多样性保护活动提供援助。该公司通过对慈善商品进行策划及销售活动，并将销售额的1%提供给BCT，来赞助BCT的各种保护活动。而且，在2011年秋，利用积攒起来的援助款在马来西亚沙巴州的“绿色回廊（※）计划”区域内取得了4英亩的土地，“狩猎世界（HUNTING WORLD）共生森林”1号地由此而诞生了。并且在2016年2月又取得了用于建设2号地的1.5公顷土地，另外，向BCT提供支援活动的BCT JAPAN，也为推进的“野生动物营救中心”第一批设施“婆罗洲矮象保护区”的设立提供了资金援助。

※ 绿色回廊：是指通过对森林保护区或保护林之间的土地采取回购等措施，将被分割的森林连接起来，为野生动物创造可以自由往来的通道，从而保护生物多样性的活动。



狩猎世界的慈善挎包



营救中心的全景

针对可持续的产品制造的供应链管理体制

在支撑着纺织公司原点“产品制造”的全球化适地生产体制中，同时关注着供应链上的劳动惯例和环境，努力推进可持续的产品制造。我们认为得到供应商对本公司采购相关方针的理解和支持是非常重要的，因此，正在推进与符合“伊藤忠商事供应链CSR行动指针”的供应商的合作。另外，包括集团成员公司在内，正在持续开展对国内外生产工厂的监督调查，2015年度与外部专家一起，对日本国内从事内衣制造的株式会社ROYNE、缅甸的衬衣生产据点TI GARMENT COMPANY LIMITED进行了实际状况调查。今后将努力不断提高供应链管理精度。



TI GARMENT COMPANY LIMITED的实际状况调查

机械公司的CSR

公司的中长期成长战略

在IPP、水、环境、能源、交通基础设施等的基础设施事业型业务中，均衡地推进在发达国家的现有优良资产的积累以及在发展中国家的高收益开发型项目。另外，在包括汇率在内的外部环境逐渐改善的船舶、航空、汽车、建设机械、产业领域，在扩大过去具有优势的贸易和重新构筑和强化价值链业务的同时，严格挑选周边领域进行投资，确保收益基础的稳定。同时，在今后有望进一步增长的医疗器械业务领域，积极推进医疗器械相关价值链的建设，进一步扩大包括日本在内的亚洲地区的事业投资和贸易。在确保已执行的投资的收益最大化的同时，今后将继续促进资产重组和优良资产的积累，开展相关、伴随的贸易，实现收益的最大化。

在新兴国家推进开发工作的基础设施事业型业务中，为了确保项目的顺利推进，慎重地进行着对环境保护、地区社会等的关注。另外，气候变化、废弃物处理、水资源的保证等需要在全球范围内解决的问题对机械公司来说，将其视为具有中长期发展前景的业务机会，正在积极参与风力、地热等的可再生能源相关事业、废弃物处理项目、以及海水淡化等的水资源相关事业。

另外，依据与CITIC/CP集团签订的战略性业务与资本合作合同，以中国、东盟等地区为中心，研究扩大充分发挥CITIC/CP集团特色的共同投资和贸易。



机械公司 总裁
吉田 多孝

公司的企业社会责任（CSR）

■ 通过社会基础设施事业在地区社会中肩负起下一代的富饶

机械公司通过社会基础设施事业，力求实现可以让人们的生活更加富饶的地区社会的发展。另外，为了把更好的地球环境留给下一代，致力于通过推进环境保护型业务和健康医疗业务为创造健康社会做贡献。




力争获得收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> 参与地热以及风力发电等可再生能源项目 为应对水资源需求的不断增大，积极涉足水资源业务 向交通基础设施（汽车、铁道等）的地区社会做贡献 	<ul style="list-style-type: none"> 在基础设施型业务的开发地区，关注环境保护、地区社会和人权 医疗业务中，积极应对急速发展的高龄化社会 通过运用可再生能源，应对低碳社会

CSR行动计划

2016年度行动计划的要点

2016年度也将在关注对环境的影响的同时，继续积极推进风力、地热等可再生能源相关事业、废弃物处理与发电事业、海水淡化等的水资源相关事业、铁路相关事业等的社会基础设施事业。另外，与国内汽车厂家共同举办减少事故、低油耗驾驶等的研讨会，通过提升CS、安全、节能等为社会做出贡献。

部门/部	课题	2015年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2015年度的 实际成果	2016年度的 行动计划	CSR 推进的 基本方针 ※2	社会影响 (重要性) ※3	SDGs ※4
成套设备· 船舶· 航空器材部门	水资源的保全与开发、水的安全、卫生供应	为海水淡化造水成套设备的安全、稳定运行做出贡献		接受了阿曼海水淡化项目的订单，以及就收购澳大利亚下水再生事业达成一致；正在参与澳大利亚墨尔本海水淡化项目、英国Bristol Water自来水事业和西班牙加那利州给排水事业	通过参与海水淡化、供水、排水相关项目，为解决水资源不足问题以及完善生活基础设施做出贡献	2.	2. 4.	3. 6. 12.
	推进利用可再生能源的发电项目	<ul style="list-style-type: none"> 为地热发电事业的稳定运行而进行成套设备建设； 通过风力发电事业提供清洁电力 		<ul style="list-style-type: none"> 在印度尼西亚的地热发电事业正在开展建设工作； 关于风力发电事业，Keenan和Shepherds Flatt均在稳定运行中 	<ul style="list-style-type: none"> 为地热发电事业的稳定运行而进行成套设备建设； 通过风力发电事业提供清洁电力 	2.	1. 2. 4.	7. 13.
	公众卫生的保护与改善	通过垃圾焚烧发电项目相关工作为减少直接填埋垃圾和减少温室效应气体排放做出贡献		在英国参与了4个项目 (South Tyne & Wear、Cornwall、West London、Merseyside)	通过垃圾焚烧发电项目相关工作为减少直接填埋垃圾和减少温室效应气体排放做出贡献	2.	1. 2. 4.	3. 7. 13.
汽车部门	加强与利益相关者的交流	通过低油耗驾驶、安全驾驶讲座的实施提升CS，加强与供应商的合作		在五十铃汽车北海道试验场举办了提高运输效率、减少事故、低油耗驾驶等的研讨会，以及和五十铃汽车东北一起举办了码头装卸作业安全相关的讲习会。通过提升CS、安全、节能等为社会做出贡献。	举办提高运输效率、减少事故、低油耗驾驶等的研讨会，通过提升CS、安全、节能等为社会做出贡献	2.	4.	13.
建设机械· 产业机械部门	环保型业务的持续开展和对地区社会的贡献	<ul style="list-style-type: none"> 开始量产电动助力自行车用驱动装置 开始导入有助于消除需要护理的人的不便的非金属轮椅 		电动助力自行车用驱动装置：2016年度计划开始量产销售。	推进量产准备和接单活动，以便在2016年下半年开始销售。	3.	4.	3. 11. 13.

※1  : 实施  : 部分实施  : 未实施
 ※2 相关网页：CSR方面的重要课题和选定程序 (P8 ~ 9)
 ※3 相关网页：社会影响 (重要性) (P9 ~ 10)
 ※4 相关网页：SDGs (P11)

主要活动事例

■ 在印度尼西亚参与地热发电事业

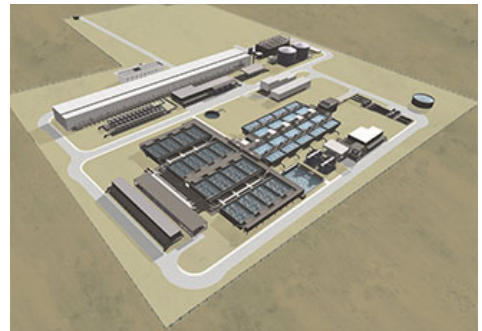
伊藤忠商事在印度尼西亚北苏门答腊州沙鲁拉地区建设了容量为320.8MW的地热发电站，2013年4月与印度尼西亚国有电力公司（以下简称为“PLN”）签订了售电30年的长期售电合同，并于2014年5月完成融资，计划在2016年开始一号机的营业运行。地热发电是在位于地下深部的地热贮存层中取出高温高压的蒸汽和热水进行发电的技术，通过将取出的地下水适当地回送至地下，可以半永久性地利用地热能源，是有望在世界范围内广泛应用的可再生能源。发电时所排放的二氧化碳极少，对环境的负荷小，也不会受到天气的影响，因此，同其他可再生能源电源相比，其好处是可全年稳定发电。集中了全球地热资源的40%、作为全球最大的地热资源保有国的印度尼西亚将地热定位为战略性电力能源，本公司将通过本事业为印度尼西亚政府提出的地热发电推进政策做出贡献，同时，在关注环境保护、与地区社会的共生的同时，今后将继续积极、稳步地推进充分利用地热、风力等可再生能源的发电事业。



地热井钻探现场

■ 稳定供应生命之源——饮用水的阿曼最大的海水淡化事业

位于中东地区的阿曼今后对水资源的需求预计年增长约6%。由于人口增加及城市化发展导致的饮用水资源匮乏逐渐成为一大课题。2016年3月本公司参与经营的Barka Desalination Company为实现该国稳定的水资源供应，就阿曼北部的Barka推进日产量281,000m³的海水淡化项目合同达成协议。该项目是阿曼政府推进的官民合作型事业，运用反渗透膜（RO膜）方式建设海水淡化设备与周边设备，并连续运营20年。设备预计将于2018年4月正式开始商业运营，项目总费用约3亿美元，这是阿曼最大的海水淡化项目。在世界人口增加、经济增长、全球变暖等因素引起的水资源需求不断增长的背景下，本公司将水资源事业作为重点发展领域，积极扩大海水淡化及上下水处理事业相关业务。今后将在世界各地进一步推进有助于有效利用水资源的事业。



工厂完工概念图

金属公司的CSR

公司的中长期成长战略

开展投资与贸易相均衡的业务，努力构筑稳定的收益基础，获得今后的成长机会。

在资源开发领域，确保成本竞争力等具有优势的权益，同时通过持续性的生产率提高，加强对市场变化的适应能力。此外，包括获取难以稳定采购的有色金属资源及稀有金属的权益等的措施在内，推进资产组合的进一步扩充和优化。

另外，在贸易业务方面，通过扩大以所持权益为基点的原材料和燃料的贸易，构筑包括产品领域在内的价值链，从而活化集团综合实力，创造附加价值，拓展出从上游到下游广泛的、有深度的贸易流。强化与战略合作伙伴CITIC/CP集团之间的合作，在资源开发和贸易两个方面共同努力并发挥各自优势。

为了实现金属和矿物资源的稳定供应，在与业务伙伴携手的同时，还将在开发现场彻底落实对环境的保护、与地区社会的共生以及确保安全的劳动环境，推进可持续的金属和矿物资源的开发。此外，将积极挑战兆瓦级光伏电站事业、生物能源燃料贸易、再生循环业务等对地球环境有益的事业。



金属公司 总裁
米仓 英一

公司的企业社会责任（CSR）

金属、矿物资源可持续性的开发和稳定供应

为了实现金属和矿物资源的稳定供应，在与业务伙伴携手的同时，还将在开发现场彻底落实对环境的保护、与地区社会的共生以及确保安全的劳动环境，推进可持续的金属和矿物资源的开发。并且，推进资源的有效利用及可再生能源事业，为实现循环型社会做贡献。

力争获得收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> 太阳能等可再生能源的普及和正式应用化 生物能源发电事业的推进和生物能源燃料市场的扩大 为建设循环型社会而发展资源循环利用业务 	<ul style="list-style-type: none"> 在资源开发项目上与地区社会的共生 发展对环境和生态系统影响小、关注健康安全的劳动环境的、可持续的资源开发 贯彻落实供应链管理，进行持续性监控

CSR行动计划

2016年度行动计划的要点

作为全球化企业，不仅在日本国内，在海外的集团成员公司也要推进环境管理。在进行矿物资源的开发、开采时与合作企业合作，共同推进对与地区社会的共生、安全健康和环境的关注，同时，致力于开展太阳能事业、生物能源燃料贸易、再生循环业务等资源的可持续利用的各种业务，继续挑战关爱地球环境的事业。

部门/部	课题	2015年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2015年度的 实际成果	2016年度的 行动计划	CSR 推进的 基本方针 ※2	社会影响 (重要性) ※3	SDGs ※4
金属资源部门	彻底落实和提高资源开发事业的安全与安心	与合资企业中的合作伙伴共同贯彻采矿和探矿时的安全管理。		在各季度召开的JV Meeting上，在JV Partner之间确认是否贯彻落实了安全管理。	在各季度召开的JV Meeting上，与JV合作伙伴共享采矿和探矿时的安全管理贯彻情况。	2. 3. 4.	2. 3. 4.	8.
钢铁、有色金属、太阳能部门	妥善处理废弃物，防止破坏臭氧层	<ul style="list-style-type: none"> 加强电子管理表（电子版产业废弃物管理）在集团成员企业/客户公司中的渗透和扩大。 温室效应气体（氟利昂类）合理处理体制的保质及监督体制的加强。 		继续采取向新客户公司导入、向已有客户公司渗透的措施。继续开展氟利昂回收破坏报告书的数据库化和与利益相关者的共享。	<ul style="list-style-type: none"> 继续向集团成员企业/客户公司普及电子管理表（电子版产业废弃物管理）。 维持温室效应气体（氟利昂类）合理的处理体制并继续实施监控。 	2.	2.	13.
	低环境负荷的能源开发与稳定供应	通过国内外的太阳能事业、生物能源燃料贸易，为气候变化对策做出贡献。		<ul style="list-style-type: none"> 推进太阳能发电面板、资材以及生物能源燃料相关事业。 国内的兆瓦级光伏电站事业方面，除了正在运营的2个项目外，还有2个项目正在建设中。 	通过国内外的太阳能事业、生物能源燃料贸易，为气候变化对策做出贡献。	1. 4.	1. 2. 4.	11. 12. 13.
公司内所有部门	加强供应链管理，在整个集团开展CSR	<ul style="list-style-type: none"> 供应链的确认和对商业合作伙伴的启蒙活动。 在国内外投资公司持续开展CSR的启蒙活动。 		<ul style="list-style-type: none"> 对供应链中的各家公司实施书面和访问调查。 对国内外的投资公司持续开展CSR启蒙活动。 	<ul style="list-style-type: none"> 供应链的确认和对商业合作伙伴的启蒙活动。 在国内外投资公司持续开展CSR的启蒙活动。 	1. 2. 3. 4.	1. 2. 3. 4.	8. 12. 16.
	彻底落实资源开发、生产、探矿事业的安全	继续运用EHS指南		举办讲习会，推进基于具体事例的启蒙活动。	继续实施EHS指南的启蒙和运用。	3. 4.	1. 2. 3. 4.	8. 12.

注：EHS = Environment、Health、Safety的简称

※1 ：实施 ：部分实施 ：未实施

※2 相关网页：CSR方面的重要课题和选定程序（P8~9）

※3 相关网页：社会影响（重要性）（P9~10）

※4 相关网页：SDGs（P11）

主要活动事例

■ 开始运用EHS（环境、卫生、劳动安全）指针（矿业）

金属公司为规避或降低与之相关的金属、煤炭、铀资源开发生产事业，或者由金属、煤炭、铀资源勘探事业导致的环境污染、事业相关人员的事故及健康损害等等环境、卫生及劳动安全方面的风险，以及出于对地区社会的充分理解和最大限度的保护的目，制定了独自的EHS（环境、卫生、劳动安全）指针（矿业），并已经开始运用。运用是以本公司进行投资研究的事业为主要对象，同时针对现有项目进行适当推广。内容将随时保持与国际标准的整合性，通过具体案例对组织成员开展启蒙活动，努力进行贯彻落实。

■ 大分日吉原太阳能发电站开始商用运转

2016年3月，与株式会社九电工、三井造船株式会社共同创立的事业——大分日吉原太阳能发电站开始商用运转。本发电站建设在三井造船大分事业所拥有的约46万平方米的场区内，可发电输出44,800kW，是一个大规模的兆瓦级光伏电站。该发电站的发电量为每年5,250.011万kW/h，可满足约9,300户普通家庭的年电力需求，同时，预计将减少相当于3万2,000吨的CO₂的排放。并计划将发电的电力在20年内销售给九州电力株式会社。本公司还在冈山县（预定2016年12月竣工，发电输出约为3.7万kW）以及佐贺县（预计2018年4月竣工，发电输出约为2.1万kW）积极推进同样大规模的太阳能发电站的建设。本公司将通过在日本国内外积极推进利用可再生能源的发电事业，为防止地球变暖等的环境保护以及建设循环型社会做出贡献。



大分日吉原太阳能发电站全景

■ 整合巴西铁矿石事业相关资产

2015年11月，本公司与其他股东一起将目前拥有的巴西铁矿石生产公司NAMISA和该公司在当地的合作伙伴CSN公司的矿山部门进行了合并。CSN公司的矿山部门不仅拥有规模和质量方面闻名世界的Casa de Pedra 矿山，还持有运输铁矿石的铁道公司的股份以及装运铁矿石的港湾码头，合并后的公司将具备世界顶级的矿山和优质的物流服务，成为可实现全部业务一条龙化的矿山公司。本项目不仅仅是单纯的有形资产的合并，还将亚洲、巴西的实力型企业在经营、作业、销售方面各自的优势集合起来，以期实现事业上的协同效果和成长。今后也将通过本事业的成长继续为巴西的经济发展和资源的稳定供应做出贡献。



Casa de Pedra 矿山

能源·化学品公司的CSR

公司的中长期成长战略

在能源贸易领域，维护和扩大一直以来在亚洲各国之间开展的进口、批发事业，同时，继续应对能源从北美流向亚洲这一新的贸易动向。能源开发方面，将充分利用知识与经验，通过与优秀的合作伙伴共同扩大风险可控的现有项目，参与具有成本竞争力的新项目，扩大今后的收益基础。在开发的过程中，将环境保护、与地区社会的共生、安全的劳动环境等视为事业持续上的课题，与合作伙伴共同采取妥善的对策。

在化学品领域，以在全球范围内开展有机化学品、合成树脂、无机化学品等各领域的贸易为核心，通过推进各种项目，确保具有竞争力的商品，同时，通过加强包括医药品在内的零售、树脂加工、电子材料、精密化学品领域的业务，努力实现业务范围的扩大和供应链的强化。在化学品的经营方面，贯彻落实教育培训，以确保遵守日本及海外化学品相关法律，并加强从原材料到买方的供应链整体的管理体制。另外，公司整体的方针是，为了实现与本公司签订了战略性业务资本合作合同的CITIC/CP集团的协同效应而努力。



能源·化学品公司 总裁
今井 雅启

公司的企业社会责任（CSR）

■ 推进多样化能源资源与原材料的稳定供应

彻底进行石油、天然气和化学品方面广泛价值链上的环境保护、与地区社会的共生及产品的安全操作，从而实现作为生活基础的能源及原材料的稳定供应。另外，通过多样化资源的开发、以及环境保全型业务的推进，为实现富饶的社会做贡献。




力争获得收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 应对因全球人口增加导致的食品需求扩大的问题（肥料业务等） ▪ 为应对全球变暖而采取的减少耗电的措施 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 构建相关体制，遵守变化的化学品相关法律法规 ▪ 关注能源开发领域的HSE（Health, Safety, Environment）问题 ▪ 与地区社会共生

CSR行动计划

2016年度行动计划的要点

通过传统型油田开发实现能源资源的稳定保证和稳定供应。与此同时，还将不断推进在清洁能源领域需求不断扩大的锂电池相关业务等地球环境友好型业务。此外，还将继续实施能源·化学品相关法律法规以及关于安全的教育和培训。

部门/部	课题	2015年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2015年度的 实际成果	2016年度的 行动计划	CSR 推进的 基本方针 ※2	社会影响 (重要性) ※3	SDGs ※4
能源部门	防止事故，建立完善的环境对策	每年进行2次左右的油轮研修，贯彻落实安保管理。		邀请外部的油轮运营相关专家开办培训会。学习油轮的航行和租船的相关知识，还对安全管理以及发生事故时的应对方法等问题进行了研修。	基本上每年签订2次与油轮航行和租船相关的合同，贯彻落实安保管理。	2. 4.	1. 2. 4.	6.
	加强关注环境和地区社会的供应链	通过运行会议、HSE (Health、 Safety and Environment) 会议加强针对操作人员以及合作伙伴的影响，进行环境保护。		出席项目会议，对项目的适当的HSE (Health、 Safety and Environment) 管理/环境保护施加影响。	通过运行会议、HSE (Health、 Safety and Environment) 会议加强针对操作人员以及合作伙伴的影响，进行环境保护。	3.	2. 3. 4.	3. 6.
	对地区社会做贡献	针对项目会议现场的地区社会，在教育文化等方面做贡献，维持并强化良好的关系。		在实施该项目的卡塔尔和阿塞拜疆，通过当地财团提供奖学金，并向孤儿院进行了捐助。	针对项目会议现场的地区社会，在教育文化等方面做贡献，维持并强化良好的关系。	5.	4.	2. 4.
化学品部门	危险、有害化学物质的管理	<ul style="list-style-type: none"> 化学品相关法规的宣传贯彻（举办培训会等）、以及在新商品的开始经营之前对适用法律法规进行确认。 推进以中国、台湾、韩国为首的关于各国GHS应对的信息，并将其在集团内部进行信息共享。 		实施化学品相关法规的培训会。还由行业法相关顾问进行重申，力图进一步强化管理。	<ul style="list-style-type: none"> 化学品相关法规的宣传贯彻（举办培训会等）、以及在新商品的开始经营之前对适用法律法规进行确认。 推进以中国、台湾、韩国为首的关于各国GHS应对的信息，并将其在集团内部进行信息共享。 	3.		3.
	可确保安全、安心的商品采购	在传统的锂离子电池相关业务的基础上，通过参与新出资的北美ESS节电事业，为构建可持续的基础设施做出贡献。		除了在北美开展ESS节电事业，还在国内推进ESS事业，接受了住宅用ESS的订货。	通过扩大国内外ESS的销售，开展可持续性环保事业。	2.	1. 2.	13.

※1  : 实施  : 部分实施  : 未实施
 ※2 相关网页：CSR方面的重要课题和选定程序（P8~9）
 ※3 相关网页：社会影响（重要性）（P9~10）
 ※4 相关网页：SDGs（P11）

主要活动事例

■ 通过侧面密封包装的导入开展减少环境负荷的工作

伊藤忠塑料株式会社（以下简称为“CIPS”）作为降低环境负荷的活动，为在株式会社全家及其国内的各连锁店（北海道全家除外）的全部店面（以下简称为“全家”）导入只在便当、寿司、面类等盖子和容器的结合部分包装薄膜的“侧面密封薄膜”提供了支持。

2015年2月，在日本全国的全家完成了“侧面密封包装”的引进。通过从使用薄膜进行整体包装的全密封方式变更为侧面密封，使包装打开更加方便，更容易看清楚内部的情况，在实现高隔断性的同时，将减少垃圾的产生和包装所使用的塑料原料、减少CO2排放等，为减轻环境负荷做出重要贡献。

※2015年度实际成果（与传统保鲜膜相比）：减少塑料原料 约400吨，减少CO2约1,450吨



采用侧面密封包装的便当

CIPS的企业理念为：“伊藤忠塑料使用可靠的原材料，生产为生活增加便利性和舒适性的塑料产品。孕育诚实、公正的企业文化，与人类共同成长。”为更好的地球环境与经济增长的共存而推进企业活动，努力进行环境保护，为实现可持续的社会做出贡献。

■ 致力于里海油田开发事业，以确保资源的稳定供应

本公司通过ITOCHU Oil Exploration (Azerbaijan) Inc.（本公司100%的子公司），参与了在阿塞拜疆共和国领土内的里海海域ACG项目。

ACG矿区位于阿塞拜疆共和国首都巴库以东约100km的里海海域，本公司1996年收购了其3.9205%的参加权益，2010年8月通过追加的权益收购，权益股份达到了4.2986%，努力确保了资源的稳定供应。

自2010年起，成立了包括在本矿区推进开发作业的齐拉格油田和久捏什里油田深海部浅层在内的大规模开发项目“齐拉格油田项目”，开始了追加的原油生产。

ACG项目中生产的原油通过本公司的子公司ITOCHU Oil Exploration (BTC) Inc，经由BTC输油管道，输送到了欧洲市场等各国。本公司为了实现ACG项目的价值最大化，将继续加以开发并确保原油供应源。



■ 取得ISO22301认证，努力建设安全、安心且抗灾能力强的罐区

Chemical Logitec株式会社管理运营的名古屋化学港口，主要在名古屋港9号地区经营液体化学品的保管和收发业务，是以中京地区为首的重要供应链的一部分。在吸取了2011年3月11日东日本大地震的教训后，为了应对今后预测会发生的南海海槽大地震，建设可安全、安心且抗灾能力强的化学港口，通过2年时间努力对所内成员进行了教育和训练，充实了装备，完善了体制，最终在2014年5月1日获得了ISO22301:2012的认证。

ISO22301是一项管理体系标准，旨在提高公司的组织能力，以期在发生导致事业中断或受阻的灾害和事故时可以尽快恢复，将对顾客等利益相关者的影响控制在最小限度内，并能够继续提供服务。这在日本的化工储罐行业、也是伊藤忠集团公司中首次获得的具有划时代意义的认证。

公司持续对组织内外的课题进行审视，并努力加以改善，于2015年度，在货主到场监督的情况下，实施了假定在夜间及休息日等应对人数较少的情况下发生事故时的安全对策训练，确认其应对有无问题。公司今后也将继续把尊重人的生命放在首位，努力确保发生灾害时的安全，同时通过反复对组织实施教育和训练，为不辜负客户的信任而不断努力。



粮油食品公司的CSR

公司的中长期成长战略

从本公司所面临的环境来看，在国内，随着一部分恢复景气，销售额有所增加，但由于家庭收入增长乏力等因素，个人消费处于低迷状态，另外受年后日元升值、股价下跌趋势增强，消费意愿下降，导致个人消费愈发低迷。另一方面，在海外，在以亚洲为中心的新兴国家，随着人口与收入的增加，市场将不断扩大，商业机会也会增多。在这种环境下，依据“强化财务体质”的公司方针，将通过资产重组实现资产质量与效率的进一步提高，以Dole事业和与CITIC/CP集团共同开展的事业为中心，继续构建以日本、中国、亚洲为首的全球范围内的高附加值价值链。

同时，从针对作为全人类规模的课题的粮食问题的观点出发，将致力于确保粮食资源的稳定供应源的工作。确保食品的安心、安全是本公司最重要的课题，为确保粮食交易中的安全性，我们采取了广泛的措施，例如根据海外供应商的管理体制、商品特点、加工工序中卫生方面的风险等个别情况，分别设定访问监查的对象、频率等。今后我们将进一步加强包括投资对象、合作伙伴在内的管理体制。



粮油食品公司 总裁

高柳 浩二

公司的企业社会责任（CSR）

■ 构筑安心、安全的食品价值链

在全球范围内开展与各种与食品有关业务的粮油食品公司，彻底执行食品的安心、安全的确保和对环境的保护，通过从粮油食品资源的稳定供应到加工、生产、批发及零售在内的高附加价值的价值链，为实现人们健康而富饶的生活不断做出努力。

力争获得收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> 消费者对于食品安心、安全的意识进一步提高 强化可持续性原材料的供应体制 	<ul style="list-style-type: none"> 为以亚洲为主的世界各国食品的安心、安全做贡献 为地区社会做贡献 应对气候变化风险

CSR行动计划

2016年度行动计划的要点

通过稳定供给食粮资源、保护环境、强化作为社会和生活基础设施的便利店的各项机能、开发更健康的食品、强化为确保食品安全的检查体制等，继续推进符合各种社会要求的活动。

部门/部	课题	2015年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2015年度的 实际成果	2016年度的 行动计划	CSR 推进的 基本方针 ※2	社会影响 (重要性) ※3	SDGs ※4
食粮部门	稳定采购放心、安全的原材料	推进粮油食品资源采购业务，确保稳定供应（在北美、南美、澳洲等地的原料供应基地的扩充等等）。		<ul style="list-style-type: none"> CGB通过继续进行集货基地的采购和物流功能的强化等持续扩大业务规模。 除北美的CGB、EGT之外，还扩充了在南美及澳洲区域的集货与供应基地。 	推进粮油食品资源采购业务，确保稳定供应（在北美、南美、澳洲等地的原料供应基地的扩充等等）。	3.	1. 2. 4.	2.
生鲜食品部门	改善和加强国内外生产基地的管理	农产部对Dole公司的下列CSR活动提供了支持 1)生产地的植树造林、治水、景观的维持活动 2)对当地的学校进行教材、设施、配餐的捐赠活动 3)向当地提供供水设施和进行医疗支援		通过Dole事业活动，与地区社会构筑良好合作关系，推进上述的CSR活动。	伊藤忠对Dole公司的下列CSR活动提供了支持 1)生产地的植树造林、治水、景观的维持活动 2)对当地的学校进行教材、设施、配餐的捐赠活动 3)向当地提供供水设施和进行医疗支援	4.	2. 4.	3. 4.
食品流通部门	提供与少子老龄化社会以及家庭结构的变化相对应的食品环境	<ul style="list-style-type: none"> 作为可持续的食品资源，利用Euglena原料进行商品开发、扩大销路和启蒙启动。 (株)FAMIMA零售服务合作，选择废弃物企业等，在申请被受理的店铺开展食品闭环回路再循环工作。 		<ul style="list-style-type: none"> 继续开发Euglena相关商品，并扩大了在FM/UNY集团的共计15,000家店铺的销售。 为了引进食品闭环回路再循环，8月向农水、环境、经产省申请了“再生利用事业计划”，但该计划尚未得到认证。 	<ul style="list-style-type: none"> 作为可持续的食品资源，利用Euglena原料进行商品开发、扩大销路和启蒙启动。 在全球各地灵活运用捐款，继续实施在泰国、越南、印度尼西亚防灾与减灾项目，并通过与接收方之间的事业指定捐赠，推进下一代培养计划。 	2.	2. 3. 4.	2. 11.
公司内所有部门	提高有关食品安全、合规的管理水平	<ul style="list-style-type: none"> 为了确认伊藤忠商事各部门对食品安全管理手册/合规规程的遵守情况而进行审查。 对集团各成员公司进行访问，实施以食品安全、合规管理状况改善为目的的审查。 通过中国食品安全管理小组的支持，进一步提高中国供应商的食品卫生管理水平。 		<ul style="list-style-type: none"> 在伊藤忠商事各部门开展了食品安全合规审查。 通过定期派遣具有审查员资格的人员对中国食品安全管理小组进行指导，从而强化了对中国供应商工厂的审查，提高了食品卫生管理水平。 	<ul style="list-style-type: none"> 为了确认伊藤忠商事各部门对食品安全管理手册/合规规程的遵守情况而进行审查。 对集团各成员公司进行访问，实施以食品安全、合规管理状况改善为目的的审查。 通过由中国食品安全管理小组进行定期审查、跟踪审查，进一步提高中国供应商的食品卫生管理水平。 	1.	◆	2.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施
 ※2 相关网页：CSR方面的重要课题和选定程序（P8~9）
 ※3 相关网页：社会影响（重要性）（P9~10）
 ※4 相关网页：SDGs（P11）

主要活动事例

■ 作为成长战略的一环为地区社会做贡献

伊藤忠商事持有从事亚洲果蔬事业及全球加工食品事业的Dole International Holdings (株) (以下简称Dole) 100%的股份。Dole认为人、环境与社会是企业得以存续、发展的最重要资源, 因而不断致力于CSR活动。

2015年, 在菲律宾、斯里兰卡、日本、韩国、中国、北美等国家和地区, DOLE投入了200万美元从事公益事业, 例如向约60所学校捐赠课本、桌椅、电脑等物品; 维修保养校园设施; 支付约300项奖学金; 为残疾儿童提供教育机会; 向受灾地区提供生活必需品与医疗援助; 开展献血、卫生教育、粮食援助等旨在维持与促进身体健康的活动; 完善住宅与基础设施; 捐赠农业设备; 对农户进行技术指导; 为地区活动提供赞助等, 激发地区活力; 并开展诸如提供资源循环利用方案、保护河流、监测CO2排放量等环境保护活动等。



拿着由Dole赠送的学习用品的孩子们

■ 安心、安全、美味的猪肉生产事业

伊藤忠商事持有在加拿大马尼托巴州从事猪肉生产事业的HyLife Group Holdings (HyLife) 49.9%的股份。由于实行从养猪农场、配方饲料工厂到猪肉加工的一条龙生产, 因此可以在本公司内部实施供应链的管理与协调。利用此生产体制可稳定供应可追溯的、安全放心的、高质量的产品。而且, 通过这种一条龙的生产模式, 还可以将客户的各种需求反映到养猪现场, 确立了为日本市场专门定制的特色项目, 在市场上获得了高度评价, 目前向日本出口的冷藏猪肉量位居加拿大首位。对日特色项目产品使用的是在本公司的营养师及兽医的指导下, 用精选品种交配培育的三元猪, 以优质产地马尼托巴州生产的麦类作为主要饲料, 此外, 伊藤忠商事派驻员工等工作人员每天都进行严格、彻底的管理与监督。



猪肉的加工过程

■ 通过对海外供应商的定期监查, 确保食品安全

随着饮食生活的多样化、食品流通全球化、健康意识提高为背景, 消费者对饮食的放心·安全的关心进一步提高。另一方面, 疯牛病(BSE)问题、违反农药的残留标准、使用未审查的添加物的食品进入流通等、威胁食品的放心·安全的事件和问题还在发生。伊藤忠商事于2002年度在粮油食品公司里设立了食品安全管理室, 为了在食料交易中确保安全实施了广泛的措施。作为其中的一环, 对于进口食品, 从2011年度起对海外供应商的食品加工厂实施定期的访问监查。

按照交易对方国家的管理体制、商品特性、加工工程的卫生上的风险等个别情况, 分别设定监查对象和频度, 由员工或当地员工、集团成员公司员工等去现场进行访问, 并根据需要提出改善方案。2015年度, 对148家供应商实施了累计153次访问监查。在此基础上, 为了加强从中国进口的食品的安全管理, 2015年1月在北京新设了“中国食品安全小组”。将在工厂监查方面具有丰富实务经验的日本人

(IRCA※ISO22000主任审核员) 作为专职培训讲师派往中国, 努力构建不亚于日本国内所要求水平的管理体制。在由多名中方负责人进行定期监查的基础上, 通过跟进监查等方式增加相互确认的机会, 持续进行改善。2015年度对47家(累计89家)企业实施了定期监查与跟进监查。

※ International Register of Certificated Auditors (国际注册审核员协会)



食品审查的情形

生活资材 · 住居公司的CSR

公司的中长期CSR成长战略

本公司作为在生活消费相关领域占有一席之地，由生活资材部门和建设·物流部门2个部门组成。生活资材部门主营纸浆、天然橡胶、轮胎、木材和住宅资材等与生活密切相关的商品。建设·物流部门则负责住宅、物流设施等的开发以及3PL、国际运输等物流业务。依靠各部门的综合实力与全球网络向社会提供新的价值，为实现富足生活做出贡献。公司积极通过资产置换扩充资产组合，同时，主动拓展有望扩大消费的中国和亚洲市场，并推进与CITIC/CP集团的合作。

此外，我们还将社会与环境相关课题视为商业机会，例如，在纸浆领域，将确保森林资源的稳定以及与地区的共生视为业务构建过程中的重要课题，经营森林时注重可持续性。在商品公寓事业方面，我们站在顾客、消费者的角度，努力提供环保型住宅（节能的技术、设计、设备等），并致力于符合各年龄段需求的通用化设计。另外，我们不仅对建筑物实施严格的质量管理，还在积极推进启蒙公寓住户的节能意识、促进地区住户间交流的社区创建的活动。



生活资材 · 住居公司 总裁
原田 恭行

公司的企业社会责任（CSR）

■ 关注环境及对创造富饶地区和社会做贡献

生活资材·住居公司通过提供与人们的生活密切相关、而且适应社会需求的商品及解决方案，为确立安全与富饶的生活方式而做贡献。此外，推进可持续性森林资源的稳定采购与有效利用、环保型商品与建筑物的提供，为实现循环型社会而不懈努力。

力争获得收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> 对环保型商品及建筑的需求增加 对森林认证木材的需求增加 	<ul style="list-style-type: none"> 利用可持续性资源 与地区社会共生 确保所用原料的可追溯性

CSR行动计划

2016年度行动计划的要点

推进诸如有望实现可持续利用资源的森林认证木材交易、开发关注环境的商品公寓开发等的环保型业务。

部门/部	课题	2015年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2015年度的 实际成果	2016年度的 行动计划	CSR 推进的 基本方针 ※2	社会 影响（ 重要性） ※3	SDGs ※4
生活资材部门	确保原料的可追溯性/自然林的保护/遵守劳动法规	实施新CSR实际情况问卷调查以及客户访问，对可追溯性以及自然森林保护、劳动法规的遵守情况进行评审，同时针对各种课题，对特定业务人员实施教育。		对作为调查对象的59家供应商实施了问卷调查并进行了访问，对课题的遵守状况予以评审。同时实施了特定业务人员教育，学习各部门相关的有“显著环境影响”业务的运用管理。	对供应商实施CSR实际情况问卷调查并进行访问，对可追溯性以及自然森林保护、劳动法规的遵守情况进行评审，同时针对各种课题，对特定业务人员实施教育。	1.	2. 3.	8. 12. 15.
	经营通过了国际森林认证的商品和安全的商品	为了扩大国际认证材料交易比例，继续要求未取得认证的供应商取得认证，确认维持和扩大认证材料交易（经营比例：纸浆80%、木屑50%）。		以促进未取得认证供应商获得认证为目标，关于本年度取得认证材料的比例，纸浆为88%，木屑为42%（※），纸浆维持了目标数值。 ※木屑仅限于FCS认证材料。未达到目标的原因是FSC认证材料北美木材的交易减少了。	为了扩大国际认证材料的经营比例，继续要求未取得认证的供应商取得认证，维持并扩大经营的认证材料（经营比例：纸浆、木屑均达到90%左右（※））。 ※自2016年度开始以所有认证材料为对象。	3.	2.	12. 13. 15.
建设·物流部门	贯彻对环境的关注	积极推进可在商品公寓为环境、地区做出贡献的项目。		在伊藤忠都市开发公司开发的“CREVIA小竹向原”设置了自主管理的人行道，实施人车分离，并建设了中心花园、城市农场，促进了社区的形成。	积极推进可在商品公寓为环境、地区做出贡献的项目。	1. 2.	1. 2. 4.	11.
	对地区、国际社会的参与与发展的贡献	通过强化与亚洲等当地伙伴的交流，谋求建设与金融领域业务的新发掘、发展。		在印度尼西亚投资经营的卡拉旺工业区，继续促进对日本企业招商的同时，积极披露CSR方针与活动报告，加强与地区社会间的交流。	在向亚洲拓展建设领域业务时，开发高品质的各种设施建设。	1. 5.	4.	8. 11. 16.

※1 : 实施 : 部分实施 : 未实施
 ※2 相关网页：CSR方面的重要课题和选定程序（P8~9）
 ※3 相关网页：社会影响（重要性）（P9~10）
 ※4 相关网页：SDGs（P11）

主要活动事例

■ 可持续性森林资源的稳定供应

伊藤忠商事持有世界最大纸浆厂家——芬兰的METSA FIBRE公司（以下称“METSA FIBRE”）24.9%的股份。METSA FIBRE每年生产约230万吨纸浆，其中主要面向亚洲市场的针叶树纸浆已委托伊藤忠商事作为独家分销商进行销售。另外，METSA FIBRE决定增加约80万吨的生产量，预计2018年可实现每年纸浆生产量达到310万吨左右。

芬兰的木材增长量远超消费量，是一个可长期稳定供应木材的国家。另外，METSA FIBRE在生产纸浆的过程中还会发电，除公司自用外，剩余部分还供给周边地区，为地区减少化石燃料用量做出了贡献。伊藤忠商事今后也将通过与这样的优质伙伴合作，推进可持续性森林资源利用，同时，进一步增强本公司的事业。



METSA FIBRE社

■ 全球首屈一指的水泥替代品“高炉炉渣”贸易商

钢铁的生产过程中会产生一定量的副产品即“高炉炉渣”，作为水泥的替代品，“高炉炉渣”会被混合到水泥中加以利用。除了可以达到节约作为天然资源的水泥原料、石灰石等的效果之外，与仅使用水泥制造混凝土相比，制造过程中的能源消耗和产生的二氧化碳可以减少40%左右※，是环保型产品。

伊藤忠从20多年前开始开展日本国内乃至世界市场无法完全利用的“高炉炉渣”业务，出口目的地已经扩展到了亚洲、中南美等的10多个国家，出口量雄居世界炉渣商社首位。通过发挥商社的功能，也对全球范围内资源的有效利用做出了贡献。

※ 水泥与高炉炉渣按55:45的比例混合使用时的计算结果



使用了高炉炉渣的建筑物

■ 商品公寓的社区创建活动

伊藤忠都市开发公司在开发商品公寓的同时，积极开展各项活动，以期为地区做出贡献、促进都市绿化，以及创建新老住户交流的社区。

在“PARK FRONT TERRACE龟户”、“CREVIA南砂”，以楼盘相邻的公园为场所开展了“官民合作的社区公园活动”。通过召开关于公园美化修整的研讨会，在入住后成功创建了社区。另外，在“CREVIA丰田多摩平森林RESIDENCE”，与住户共同开展了①入住前的植树体验、②公寓竣工前的场地内植树、③入住后的菜园建设活动，为创建有自主性的公寓社区提供了支持。

这些举措作为“在其它房地产亦可实现的可持续性举措”及“未来在住宅开发过程中为地区做贡献的理想姿态”，获得了2015年度GOOD DESIGN奖。



社区创建活动

信息·金融公司的CSR

公司的中长期发展战略

在市场环境发生剧烈变化的背景下，信息·金融公司不断开展业务活动。本公司在各业务领域拥有颇具实力的集团成员公司，通过强化集团成员公司之间的协同效应，同时积极支援并推进为顺应环境变化而采取的新措施，力图扩大业务基础。

在信息、通信领域，我们需要开发更加先进的ICT服务，不断开拓新的市场。本公司将通过风险投资业务引进全球最先进的技术，并通过集团成员公司的业务基础对其不断进行推广，从而引领市场并获得持续发展。

在金融、保险领域，我们将努力进一步强化具有优势的零售业务，同时，还将制定面向法人的投融资业务这一新的业务方案。此外，将进一步加强传统代理店、经纪人和再保险业务，努力扩大收益。

此外，本公司还将社会和环境相关课题视为商机，在信息、通信领域，通过间接支持推进预防医疗，努力提高健康体检的就诊率；在金融、保险领域，通过与地方银行合作等，努力为增强地区经济的活力做出贡献。



信息·金融公司 总裁
铃木 善久

公司的企业社会责任（CSR）

■ 完善有效运用ICT及BPO的社会基础设施

信息·金融公司将有效运用ICT及BPO领域的优势，为提供符合社会需求的解决方案及服务做出贡献。此外，将通过与地方银行等合作，努力增强地区经济的活力。

力争获得收益机会	应挑战的课题
<ul style="list-style-type: none"> 为应对全球人口增加、发达国家少子高龄化问题，运用IoT扩大业务 发掘日本地方优良企业并为扩大业务提供支援 	<ul style="list-style-type: none"> 开展ICT、医疗、金融业务时贯彻信息管理 应对以信息，金融领域为中心的各种法律法规

CSR行动计划

2016年度行动计划的要点

在信息领域，作为推进预防医疗的一个重要环节，努力提高健康体检的就诊率。此外，在金融领域，通过与地方银行等合作，为增强地区经济的活力做贡献。

部门/部	课题	2015年度的 行动计划	实施 状况 ※1	2015年度的 实际成果	2016年度的 行动计划	CSR 推进的 基本方针 ※2	社会影响 (重要性) ※3	SDGs ※4
信息· 通信 部门	预防医疗 活动		-		面向企业和健康保险工会提供健康诊断的事先安排服务，同时还制作和分发信息提供册子，通过在启蒙方面进行的支援，提高就诊率。 (年就诊者目标：约17万人)。	2.	4.	3.
	基于3R理念的 业务的具体化	<ul style="list-style-type: none"> 在作为政府政策而新启动的节能住宅环保积分事业中，促进环保型住宅的利用。 研究和实施旨在渗透“MOTTAINAI”理念的各种措施。 	🌱🌱🌱	<ul style="list-style-type: none"> 作为木材利用积分的兑换企业，推进疏伐木材的利用工作。 作为节能住宅积分的兑换企业，促进环保型住宅的利用。 通过各种活动（自由市场、环保活动等）以及宣传活动（Facebook、博客、平面广告）推进“MOTTAINAI”理念的渗透。 	研究和实施旨在渗透“MOTTAINAI”理念的各种措施。	2.	2.4.	12.
金融· 保险 部门	对地区社 会的贡献	通过与当地伙伴的合作与联合，充分发挥金融功能，为增强地区经济的活力做出贡献。	🌱🌱🌱	2016年3月与各地方银行共同设立了GL Connect公司，作为增强地区经济活力的平台。	通过与GL Connect公司（适用权益法的公司）的股东即地方银行之间的合作，为增强地区经济的活力做出贡献。	2.	4.	8.

- ※1 🌱🌱🌱 : 实施 🌱🌱 : 部分实施 🌱 : 未实施
- ※2 相关网页：CSR方面的重要课题和选定程序（P8~9）
- ※3 相关网页：社会影响（重要性）（P9~10）
- ※4 相关网页：SDGs（P11）

主要活动事例

运用ICT及呼叫中心等，开展“让企业 and 人都富有活力”的业务

在少子高龄化日益严重且医疗费用高涨不下的社会背景下，今后，人们对于疾病预防及护理预防的需求将进一步增强，对此，本公司致力于健康医疗业务，通过灵活运用具有优势的ICT及呼叫中心，努力增进企业和人的健康，进而提高生活质量（QOL：Quality of Life）水平。

例如，伊藤忠商事的全资子公司Wellness Communications，作为对担负企业发展重任的员工及其家人的健康进行支援的合作伙伴，构建了全国规模的医疗机构网络，不仅开展各种健康体检及精密体检等的推荐、预约等业务，还提供健康体检结果数据的长期管理及基于健康数据的健康促进支援等一系列服务。

该公司还开始开展“让企业 and 人都富有活力”的新活动。该公司的女性员工实施了多项针对职业女性的健康支援措施，以提高妇科检查（乳腺癌、子宫颈癌）的就诊率，例如制作并分发关于疾病教育及鼓励就诊等的宣传页（包含2015年度健康体检的介绍），同时还多次召开仅限女性参加的小型研讨会。



鼓励进行妇科检查的宣传页

供应链及事业投资中的CSR管理

伊藤忠商事，通过开展与各种事业活动相适应的CSR管理，密切关注着自身、供应链及事业投资项目中的人权、劳动以及环境等问题。由此构筑可持续性的价值链，从而促进伊藤忠集团的竞争力和企业价值的提高。



※请参见P65。

供应链管理

在事业领域扩大的背景下，伊藤忠商事的供应链范围也逐渐扩大，变得更加复杂，除了本公司企业可以直接管理的工序之外，对于采购原料过程中以及产地、中间流通环节和销售地的人权、劳动及环境等问题，也需要进一步加强风险管理。特别是对于自家购买比例较高的供应商的现场管理，因为其行为及责任程度也非常重大，因此需要作为优先解决的事项对待。

伊藤忠商事制定了“伊藤忠商事供应链CSR行动指南”，通过开展如下所述的调查与评审活动，努力防止问题的发生，并在发现问题时通过与供应商进行对话，力求进行改善。

伊藤忠商事供应链CSR行动指南

1. 尊重职员的人权，杜绝包括体罚在内的虐待等非人道行为。
2. 不对职员强制劳动，不雇佣童工。
3. 不做雇佣歧视。
4. 防止不正当的低工资劳动。
5. 为确保劳资双方顺利地协商，尊重员工的团结权及集体交涉权。
6. 不超过法定限度、恰当地管理职员的劳动时间/休息日/休假。
7. 努力为职员提供安全、卫生和健康的的工作环境。
8. 在事业活动中，注重保护自然生态系统、区域环境及全球环境，努力预防环境污染。
9. 遵守相关法令及国际规则，贯彻公平交易，杜绝腐败。
10. 及时、准确披露上述各项内容相关的信息。

发给供应商的供应链CSR行动指南通知

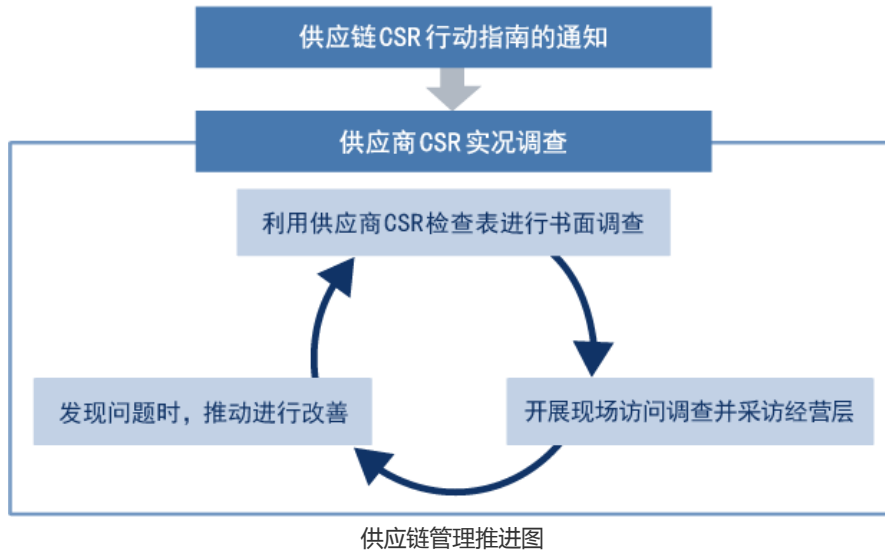
伊藤忠商事意识到让供应商理解并配合本公司的采购方针极为重要，因此，2013年度，针对有持续性业务往来的大约4,000家供应商，再次就“伊藤忠商事供应链CSR行动指南”发出了通知，针对本公司的CSR相关方针加深了沟通和交流。从2015年1月起，规定了与新的供应商进行交易时，必须事先通知，加深对本公司CSR方针的交流。

对违背遵守的对应

在确认有违反本方针的宗旨之时，在要求对象供应商采取纠正措施的同时，根据需要应实施指导和帮助。尽管连续地要求对方进行纠正，但认为没法纠正时，都要重新研究与该供应商的交易。

供应商CSR实况调查

为把握各供应商的实际状态，将ISO26000的7大核心主题作为必须调查项目，每个公司根据其商品的特性选择合适的方法进行调查。



■ 供应商CSR检查表

伊藤忠商事自2008年度开始，依照与高风险国家、经营商品、交易金额等相关的既定指南，由各公司以及相应的集团成员公司选定重要供应商，各公司的营业负责人以及海外当地法人、事业公司的负责人对供应商进行访问，通过访谈或问卷调查的形式（供应商CSR检查表）开展CSR实际情况的调查工作。

自2015年度开始，基于ISO26000的7大核心主题（组织管理、人权、劳动标准、环境、公正的事业惯例、消费者课题、参与地区社会的策划与发展），对以往实施的供应商CSR检查表进行了修订。在CSR实际情况调查中，除了核心主题以外，还根据不同领域实施了相应的调查，例如生活资材部门（纸、木片/木材）追加了与森林保护相关的检查项目，粮油食品公司追加了与食品安全相关的项目，纺织公司则追加了与知识产权保护相关的项目等。

此外，还制作了关于与供应商交流的手册，推广相关检查制度，使负责人能够更加具体地掌握重要供应商在环境、人权、劳动标准、反腐败等方面的实际管理情况，提出改善意见，同时，应用到对员工的宣传落实之中。今后将继续通过开展调查和交流工作，提高员工的意识，并寻求供应商的理解和落实。



供应链交流手册

手册内容示例：

强制劳动的禁止

不得强制员工进行劳动

所谓的强制劳动，是指违反本人的意愿，强制令其进行的所有劳动。例如，为了返还借款而限制其离职的自由，或者在合同中限制其离开工作场所的自由等等情形，都属于强制劳动。对于出勤班次如何轮换、是否有休息时间、是否有吃饭的时间等问题，有时可以通过向员工询问、或者仔细观察其表情便可以进行确认。在恶劣的事例中，有时会在职员宿舍位于工厂占地范围内、限制其向占地范围以外的地方外出等等约束其生活的情况。通过对是否有从地方或者其他国家来工作的员工进行确认也非常有效。雇用方将员工的护照、身份证明资料以及劳动许可书等原件进行保管的行为，作为招致强制劳动的行为必须禁止。

参考

不仅是针对新兴国家，还需要对日本的工厂是否存在强制劳动进行确认。近年来，因为日本的《外国人技能实习制度》受到了来自海外一部分的批判，所以即使是在国内，也请是否有从外国来的员工、劳动时间和工资方面是否存在问题等进行确认。

■ 2015年度CSR实况调查

2015年里，对包括海外店的6家供应商，集团成员6家公司的37家供应商在内的269家公司开展了调查。在其结果中，没有发现需要立即对应的严重问题。

对于调查时作为未决事项而发现的问题点，根据业务合作伙伴确认是否迅速采取了改善措施或解决对策等，并且，今后仍将加深该供应商对本公司思想的理解，持续地进行沟通和交流。

从在现场负责的员工们那里听到的感想是，“通过每年都在实施的该项调查，对供应链的管理逐步得到了渗透”。今后也将以继续调查，提高员工的意识，并求得供应商的理解和共同实践。

2015年度实绩	对象标准	访问调查 实施公司数	调查项目
纺织	· 高风险国家 · 一定金额以上 · 一定商品群经营	51	· 所有公司通用的主要提问内容： ① 组织管理：完善CSR责任体制和内部举报制度 ② 人权：业务上涉嫌侵犯人权的风险评估、杜绝雇用童工/强制劳动/骚扰/歧视、合理支付工资 ③ 劳动标准：劳动时间管理、安全卫生管理、员工健康 ④ 环境：废弃物/污水处理、危险物的操作、关于气候变化/生物多样性的环保举措 ⑤ 公正的事业惯例：反腐败、信息管理、防止侵犯知识产权 ⑥ 消费者课题：质量管理、可追溯性 ⑦ 参与地区社会的策划与发展：与消费者及附近居民的交流 · 不同领域的提问内容 纺织公司：化学物质管理、知识产权保护 粮油食品公司：食品安全、产地管理 生活资材部门（纸、木片/木材）：保护森林、有无第三方认证
机械		13	
金属		18	
能源·化学品		30	
粮油食品		75	
生活资材·住居&信息通信		82	
合计		269	

针对重要供应商，根据需要，由广报部CSR·地球环境室和外部专家一起进行访问调查。

2015年度，对位于缅甸的从事正装衬衫缝制业的子公司TI GARMENT COMPANY LIMITED，依据ILO宪章、全球主要服装品牌标准、缅甸国内法律和条例，从劳动安全、劳务管理、人权、环境方面进行了访问调查。

访问调查报告 缅甸缝制工厂的实际情况调查



2016年2月29日，本公司和公司外部专家一起，对子公司TI GARMENT COMPANY LIMITED缝制工厂进行了访问调查。该工厂位于距离仰光市中心近40分钟车程的明格拉东工业区（Mingaladon Industrial Park）内，共有1,150名员工，采用单班制生产正装衬衫。上午，与总经理、会计部长进行会谈，检查了与人权和劳务管理相关的文件；下午，在厂长的陪同下，对工厂内的生产线、逃生路线、更换缝针的场所、食堂等进行了确认。工厂在录用员工时通过官方身份证件确认了年龄，对劳动时间和工资进行了恰当管理，并妥善管理文件，对此，外部专家给予了好评。此外，专家还从满足国际标准的角度，在劳动安全卫生方面给予了几点建议，例如用多种语言标示逃生路线图、每月自主检查一次灭火器等，当地接受了这些建议并迅速采取了应对措施。今后为了继续提高质量管理水平和生产效率，当地还将努力加强管理体制以关注劳动安全及环境方面的问题。

■ 食品加工工厂的定期访问调查

粮油食品公司在食品安全与合规管理室的主导下，从2011年度开始，针对进口食品实施了海外供应商食品加工工厂的定期访问调查。2015年度，对148家海外供应商（累计153次）进行访问，为确保粮油食品交易中的安全而采取了防患于未然的措施。2015年1月，在北京开设了中国食品安全管理组，进一步完善了可对中国供应商的生产情况进行详细监控的体制。2015年度对47家（累计89家）公司实施了定期监查、跟进监查。

■ 集团成员公司实际情况调查

为了防止集团成员公司中环境污染等问题的发生，CSR·地球环境室站在第三方的立场，同时启用外部专家，持续开展着现场访问调查。

2015年度实绩	对象地区	访问调查 实施公司数	调查项目
粮油食品公司的食品卫生监查 ※ (直接进口供货商)	海外	148	食品卫生、食品防御
集团成员公司实际情况调查（兼） 供应商实际情况调查	海外	3	土壤污染、废水&废气管理、废弃物处理、 劳动安全、劳务管理、人权
	国内	8	土壤污染、废水&废气管理、废弃物处理、 劳动安全、质量管理

※ 在海外供应商中，有2家公司与供应商CSR实际情况调查对象重复。

事业投资管理

为了就投资对象的事业活动会对环境或社会造成的影响进行认识并采取措施，伊藤忠商事一直致力于CSR风险的控制和预防活动。通过制定检查表或进行访问调查，对CSR整体进行风险评估，策划并制定必要的措施。并且，将这些措施在环境管理系统的框架中不断进行修订和改善。

新事业投资案件中的CSR风险评估

对于新事业投资案件，申请部门需要使用“与投资等相关的CSR/环境检查表”，对投资案件从CSR与环境的观点来衡量方针及体制是否完备、是否对环境有恶劣影响或违法行为、是否存在被利益相关者投诉的风险等，进行事先评估（尽职调查）。这个检查表，包括CSR国际指导方针ISO26000的7项核心主题※要素在内，共由33个检查项目组成。（※组织统治、人权、劳工惯例、环境、公正经营惯例、消费者课题、社区参与及开发）申请部门参考相关职能部门（管理部门）依据风险分析得出的审查意见，在万一发现问题点时，将需要专业意见的案例委托给外部专业机构追加进行尽职调查，并在确认调查结果为无问题的基础上，方才着手进行。

集团成员公司的环境实况调查

为了防止集团成员公司发生环境污染等问题，自2001年起，伊藤忠商事一直坚持进行实地访问调查。2015年度，在考虑到各家企业环境风险的基础上，起用外部专家，针对10家企业实施了实况调查。截至2016年3月末，共计对270家事业所完成了调查。本调查将对经营管理层的答辩、工厂和仓库等设施及向河川的排水状况调查、环境法规与制度的遵守状况等进行检查，提出问题点，或者提出预防措施，并确认纠正状况。

访问调查报告 PT.ANEKA TUNA INDONESIA实际情况调查



2016年2月29日～3月1日，对在印度尼西亚从事金枪鱼罐头制造和销售事业的PT.ANEKA TUNA INDONESIA第一工厂和第二工厂进行了访问调查。根据熟悉当地法规的外部专家的意见，对土壤污染、废弃物、化学物质管理、安全对策等与环境 and 劳动安全相关的风险管理、法律法规遵守情况进行了详细的调查，确认其是否进行了适当的管理。对于就化学物质的保管方法、食品加工机械及叉车操作事故预防措施等问题所提出的建议，进行了妥善的研究和应对，并努力提高管理水平。

按商品区别的CSR采购措施

在全世界范围内经营各种商品的伊藤忠商事，深刻认识到各种商品对周边社会及地球环境所产生的影响，针对影响巨大的商品，分别制定各自的采购方针及对策，展开日常的事业活动。

木材、木材制品、造纸用原材料及纸制品的采购方针

目的与背景

伊藤忠商事株式会社（以下简称“伊藤忠商事”），为了履行企业的社会责任，制定了供应链CSR行动指南，以实现可持续性社会为目标展开事业活动。然而，世界上的天然森林现在仍然在持续减少，每年都会失去广袤的天然森林资源。其原因之一，便是由于大规模的采伐等给环境造成过度负荷的木材生产中存在的问题。因此，伊藤忠商事为确保持续开展应遵从的天然林保护及森林资源的可持续性利用，制定了如下的采购方针。在制定方针时参考了WWF日本的建议。

适用范围

以伊藤忠商事及其子公司在国内外采购的木材及其相关产品为适用范围。具体以包括原木、木材制品、木片与纸浆等的造纸用原材料及纸制品在内为适用对象。（以下简称为“采购物品”）。

基本方针

伊藤忠商事及其子公司，致力于确保采购物品的可追溯性，依据以下的方针进行采购。

1. 支持可信赖的森林认证体系的扩展活动，优先使用已取得认证的采购物品。
2. 采购物品的生产与制造，不对保护价值高的森林造成过度的环境负荷。
3. 遵守采购物品或其原材料生产（或采伐）时的原木产地法律规定，确保其为已办理妥善手续后进行生产（或采伐）的物品。
4. 不从破坏保护价值高的森林等、与严重环境和社会问题有关的供应商处进行采购。

关于实施与运行

对于上述基本方针，在虑及各个国家及地区特性的基础上，分阶段地努力展开实施。并且，在运用中，与业务合作伙伴及专家、NGO等企业利益相关者共同合作，在帮助原材料产地向提高可持续性的生产体制过渡的同时，定期对方针进行修订。

信息公开与外部沟通交流

为了确保活动进展状况的透明性，通过CSR活动报告等，与业务合作伙伴之间展开妥善的沟通与交流，促进社会针对可持续性森林资源利用的理解。

对于争议矿物的对应

刚果民主共和国等在纠纷发生地区出产的部分矿物，也有可能成为实行非人道行为的武装势力的资金来源，因而有助长纠纷，或引发侵害人权的可能性。2010年7月在美国通过的《金融规制改革法（多德-弗兰克法案）》中，规定美国的上市公司对于刚果民主共和国及其邻国出产的“争议矿物※”的产品使用状况，负有予以公开的义务。

伊藤忠商事虽然没有对基于美国证券交易法的报告义务，但为了履行采购活动中的社会责任，鉴于该项法律的宗旨，与商务伙伴合作，推进不采购有利于侵害人权的武装集团的矿物的措施。

※ 该法律中的“争议矿物”，是指钽、锡、金、钨，以及由美国国务卿指定的其它矿物。

棕榈油的可持续采购的应对措施

伊藤忠商事为了在关注人权和环境保护的前提下进行稳定、可持续的采购，已将“伊藤忠商事供应链CSR行动指南”通知给供应商，并通过实际情况调查等方式，定期与供应商进行CSR采购的交流。其中，关于棕榈油方面，我们认识到需要特别关注与环境、劳动安全、人权以及地区社会的关系，因此，在2006年加入了“棕榈油可持续发展圆桌会议（RSPO）”。定期出席会议，推进供应链的透明化，与提高了可追溯性的原料供应商进行交易，强化可持续的棕榈油采购体制。

环境活动

伊藤忠商事作为综合商社在国内外广泛领域里提供商品、服务以及进行事业投资，与此同时将地球环境问题作为经营方针中最重要的课题之一。

为实现可持续社会有所贡献，致力于环境保护活动的推进工作。

环境方针

伊藤忠商事将全球暖化等地球环境问题定位于经营方针的最重要事项之一。

为履行企业理念“致力于全球的富饶和发展”，制定了伊藤忠集团《环境方针》，除了为现一代社会的富饶做贡献之外，还从能为下一代留下什么观点，一直在认识地球环境问题，努力开展全球性企业经营和活动。

伊藤忠集团“环境方针”

■ [I] 基本理念

全球暖化等环境问题是关系到人类生存的问题。

在全球范围开展业务的伊藤忠集团将地球环境问题视为经营方针的最重要事项之一，为了履行“伊藤忠集团企业理念”——“致力于全球的富饶和发展”，推进“伊藤忠集团企业行动准则”提出的“积极努力构建更加美好的地球环境”，为实现可持续发展的社会做贡献。

■ [II] 行动指针

伊藤忠商事本着上述基本理念，为了谋求持续改进环境管理体系，制定了以下的环境保护活动相关行动指针。

(1) 预防环境污染	在开展所有经营活动之际，要重视自然生态系统及生物多样性、关注区域环境及地球环境的保护，努力预防环境污染。
(2) 遵守法律法规	遵守国内外各项环境保护相关法律法规以及其他本公司同意的事项。
(3) 推进环境保护活动	在推进“节能和节省资源”和“削减和回收利用废弃物”，为创建循环型社会做贡献的同时，努力开发和提供有助于保护环境的商品及服务产品等。
(4) 与社会的共生	作为良好的企业公民，希望为下一代的繁荣和对广泛社会做贡献，协助区域社会开展的环境教育，支援有关保护地球环境的研究。
(5) 推进启发活动	为了提高环境保护意识及提高环境保护活动，推进对伊藤忠商事和集团成员公司员工的启发活动。

2010年5月
代表取缔役 社长
冈藤 正广

伊藤忠商事对环境的基本观点

伊藤忠商事在国内外提供多种多样的产品·服务以及进行资源开发·事业投资等活动。因此与地球环境问题有着密切关系。

我们认为不关注地球环境问题，就不能实现企业的可持续发展，为此，本公司在1990年设立了地球环境室，1993年4月制定了相当于《环境方针》前身的《伊藤忠地球环境行动指针》，将指针落实到了文字上。1997年，将《伊藤忠地球环境行动指针》更改为伊藤忠商事《环境方针》，之后，为了在文字表述方面顺应时代的潮流，对《环境方针》进行了数次修订。

2010年5月对以下2点作了修订：

1. 为了进一步明确环境问题是不仅是伊藤忠商事、而是伊藤忠集团全体应参与的活动这一基本观点，将《伊藤忠商事<环境方针>》更改为《伊藤忠集团<环境方针>》。
2. 现在的环境方针中阐述的行动指针对保护“自然生态系统”作了进一步提升，更改为保护“自然生态系统及生物多样性”，明确了对“生物多样性”的关注。

环境管理

伊藤忠商事制定了伊藤忠集团的《环境方针》，为充分认识事业活动可能对地球环境带来的影响、预防环境风险，构建了对经营商品，特别是对新投资项目事前进行环境影响评价规定。

另外，利用综合商社的广泛的功能、网络，积极致力于环境保护型业务，同时，针对全球气候暖化等日益严重的地球环境问题，不仅在伊藤忠商事自己开展有关活动，还把活动范围扩大到了整个集团。从推进环境保护型业务的“进攻”与预防环境风险的“防守”两方面着手开展活动。我们认为兼顾攻守两者间的平衡，让企业实现为“可持续发展”做贡献非常重要。

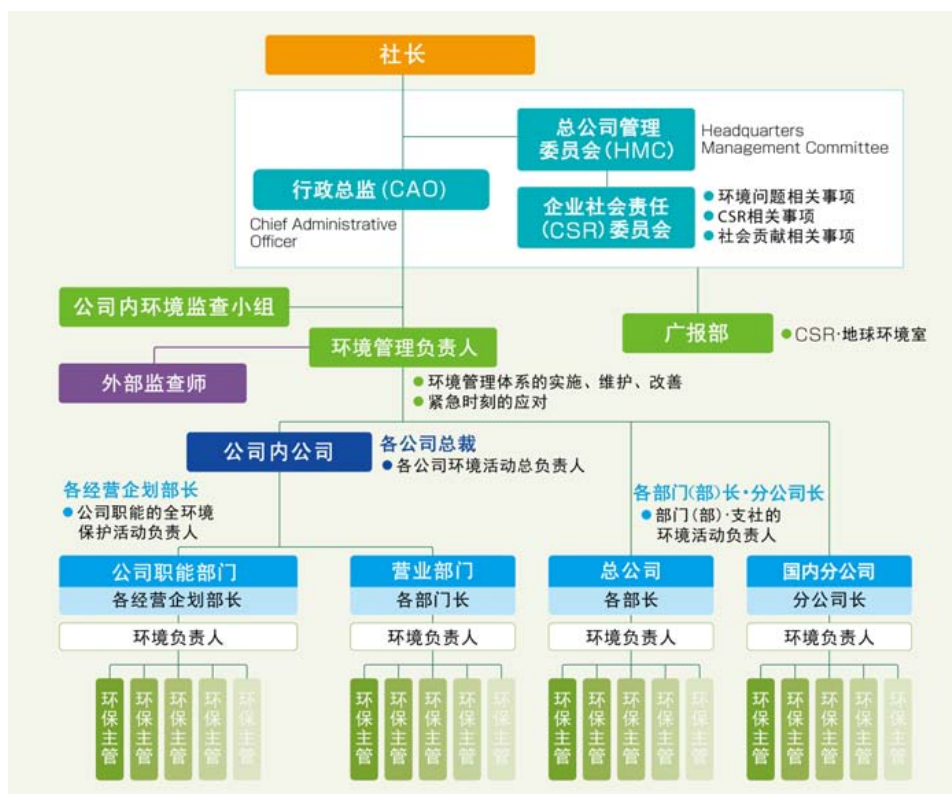
环境管理体系

伊藤忠商事于1997年首次在商社引进了基于ISO14001的环境管理体系（EMS），并不断加以改善。此体系旨在遵守环境方面的相关法规和预防环境风险，以及推进环境保护型业务。具体来讲，就是通过每年制定预防环境风险及环境保护型业务的目标、对它的进度情况进行评估和分析、并运作PDCA循环切实完成目标的方式来运行、管理目标的一种制度。



伊藤忠商事环境管理体制

伊藤忠商事环境管理体制中最高责任人是社长。由社长任命的行政总监（CAO）拥有环境管理体制相关的所有权限。在具体运作方面，公司设置了企业社会责任（CSR）委员会，修订环境方针，审查全公司每年的活动。这项工作由广报部CSR·地球环境室担任办公室。此外，各环境监查对象部门还设置环境负责人（2016年度共61人），与帮助这项活动的环保主管（截至2016年4月1日共276名）一起，作为各部门的环境保护活动责任人推进活动。



公司内环境监查的实施

每年都会基于ISO14001进行的公司内环境监查对象部门数，2015年度达到了60个。监查小组由CSR·地球环境室人员及公司内具备环境监查人资格的人员（333名注册）组成，以守法监查为重点实施工作。用近半年的时间实施公司内部环境监查，其结果是有利于预防环境风险。

外部审查的结果

每年接受日本环境认证机构（株）（JACO公司）基于ISO14001标准的认证审查。2015年度的审查属于“更新”审查（第1年、第2年连续进行“维持”、第3年“更新”审查，每年重复进行），以综合评价“提高”得以“认证更新”。

环境管理的实绩和目标

关于环境管理，首先确定中期措施性的环境目标之后，每一年度设定具体的目标，在此基础上实行实绩评估。

项目	2015年度环境目标	评估	2015年度实施内容
预防环境污染 法律规定的遵守	在全公司范围，投资进行时，先进行环境评价及填写《与投资等相关的CSR/环境检查表》的贯彻实施。 通过《商品分类环境风险评价》强化对供应链整体的风险管理意识及在全公司的贯彻运用。	○	针对全部的投资项目，通过“与投资等相关的CSR/环境检查表”事先进行环境风险评价。 实施新商品的环境风险评价与现有商品的评估内容调查。
	通过公司内环境监查进行环境管理体制、遵纪守法、环保绩效状况的确认，从而提高管理水平而推进活动。	○	针对60个部门实施公司内部监查（包括自查形式的5个部门）。对环境管理系统的运用、遵纪守法、环境绩效的管理情况先进行确认和提出建议。
	选择集团成员公司，进行环境管理状况的访问调查。	○	针对包括海外2家公司在内的10家集团成员公司进行访问调查，提出各种建议，在现场实施改善活动。
环保活动的推进	扩大海外当地法人、国内/海外主要子公司的能源排放量等的把握对象范围。	○	在15家海外店（含现地法人）、89家国内投资公司、49家海外投资公司进行信息收集和披露。
	以“CSR行动计划”设定目标及审查。 （各公司内公司、各分公司至少推进一项）	○	在全公司各部门、各分公司分别实施关于环境保护活动的计划、执行、评审。
与社会的共生	实施以中小学生对环境教育。	○	暑假环境教室（7月29日、92名参加）、儿童职业体验乐园（趣志家东京）伊藤忠环境体验馆环保作坊（每年约3万人体验）。
	实施与当地企业及自治体在环境保护方面的合作。 （各分公司至少推进一项）	○	各分公司与当地企业、自治体合作开展活动、志愿者活动等。
启蒙活动的推进	针对伊藤忠商事及集团成员公司员工的研讨会、旅行、“环境普及教育”、“特定业务人员教育”的实施及学习。	○	实施“环境普及教育”（5月~7月、3960名）、“特定业务人员教育”（5月~3月、404名）。举办CSR·地球环境研讨会“将解决世界性课题的视点应用于业务之中”（2月8日、248名参加）。
	针对伊藤忠商事及集团成员公司员工的《废弃物处理法》、《土壤污染对策法》等的讲习会的实施及学习。	○	举办“废弃物处理方法研讨会”（9月4日、555名参加）、“环境与社会风险应对研讨会（含土壤污染对策方法）”（7月17日、192名参加）。

※ ○：已实施 △：部分实施 ×：未实施

预防环境风险

伊藤忠商事不仅对所经营的商品进行环境风险评价，还以各集团成员公司为对象积极采取预防环境风险的活动，以便充分认识集团整体的事业活动可能对地球环境等带来的影响。

经营商品的环境风险评价

伊藤忠商事在全世界进行着多种多样的商品交易，认为对各种商品对地球环境的影响、环境相关法规的遵守状况、以及与利益相关方的关系进行评价是十分重要的，因此对全部商品群实施了本公司独有的环境影响评价。从与商品相关的原材料采购、制造过程、直至使用乃至报废的整个流程使用LCA※分析手段。一旦评价的结果为对地球环境的影响超过规定分数，就该商品即作为被重点管理对象，并制定各种相应的规程和程序说明。

※ LCA (Life Cycle Assessment) : 在一个产品的原材料采购、制造、运输、使用到废弃或再利用的寿命周期的各阶段，进行环境影响评价的方法。



集团成员公司的实况调查

基于防止集团成员公司发生环境污染的目的，自2001年开始了持续性的现场访问调查活动。于2001年发生的数家集团成员公司由周边居民关于环境污染被投诉事件为起源，就开始了集团成员公司进行调查实际情况。从集团成员公司（2015年度末326家）中抽取约200家对地球环境带来相对较大影响或负荷的公司进行分析，而且每年对其中约10~20家公司进行实际状况调查。迄至2015年末，过去15年里实施了调查的公司已达270事业所。通过与经营层的答疑，对工厂、仓库等设施、并向河流排放废水的情况以及环境法规的遵守情况等评价。



在印度尼西亚的天然橡胶加工工厂的实况调查

新投资项目的的环境风险评价

对于伊藤忠商事及国内子公司在日本国内外的投资项目，使用“与投资等相关的CSR/环境检查表”对该项目给市场、社会、环境带来的影响进行事先评价。2013年度起，对该检查表作了修订，把ISO26000的7个核心主题（组织统治、人权、劳工惯例、环境、公正经营惯例、消费者课题、社区参与及开发）的因素包含在33个检查项目之中，并开始运用。对于需要专业意见的项目，就委托外部专业机构进行事先调查，确认调查结果、无问题后着手实施。

来自公司内外的查询事项及其对应状况

2015年度，外部查询事项事由环境团体（7件）为自、产业界（24件）、行政/行业团体（17件）、媒体/调查公司（12件）等、来自业务交易对象等的ISO14001认证书申请(30件)，共计90件。本公司未出现环境相关的事故、纠纷、也没有收到诉讼等意见。另一方面，对于来自公司内及集团成员公司的商谈事项，与废弃物处理法相关（130件）、事业投资相关（10件）的事项得以妥善对应。

环境保护业务的推进

伊藤忠商事致力于通过其业务解决环境问题。推进这类业务的体制为，在各部门制定CSR行动计划，按照PDCA循环推进。此外，认识到“气候变化”、“可持续的利用资源”是CSR的重要课题，对解决这类课题投入力量。

有关可再生能源事业

伊藤忠商事预测今后地热、风力等可再生能源有望作为能源供应的重要组成部分而实现增长，并通过利用这些能源的发电资产等进行投资，致力于解决社会问题。



Shepherds Flat风力发电站

内容	业主名称/出资对象	国家	发电量、规模	温室效应气体减排量
风力发电事业	CPV Keenan II 风力发电事业	美国	152MW	约41万吨/年
	Shepherds Flat 风力发电事业	美国	845MW	约148万吨/年
生物柴油制造事业	美国内布拉斯加州由 Flint Hills Resources, Benefuel等 投资的生物柴油制造事业	美国	约5千万加仑/年	约52万吨/年
垃圾焚烧发电事业	ST&W 垃圾焚烧发电事业 / SITA South Tyne & Wear Holdings Limited	英国	26万吨/年普通垃圾焚烧处理 发电规模相当于31,000个家 庭的电力消耗	推定6.2万吨/年
	Cornwall 垃圾焚烧发电事业 / SITA Cornwall Holdings Limited	英国	24万吨/年普通垃圾焚烧处理 发电规模相当于21,000个家 庭的电力消耗	推定6万吨/年
	Merseyside 垃圾焚烧发电事业 / SITA Merseyside Holdings Limited	英国	46万吨/年普通垃圾焚烧处理 发电规模相当于63,000个家 庭的电力消耗	推定13万吨/年
	West London 垃圾焚烧发电事业 / SITA West London Holdings Limited	英国	35万吨/年普通垃圾焚烧处理 发电规模相当于50,000个家 庭的电力消耗	推定8.3万吨/年
地热发电	Sarulla Operations Ltd	印度尼西亚	320MW	约100万吨/年
太阳光发电事业	Scatec Solar AS	南非共和国	190MW	约31.5万吨/年
	大分日吉原太阳能发电站 兆瓦级光伏发电事业	日本	44.8MW	3.2万吨/年
	新冈山太阳能发电站 兆瓦级光伏发电事业	日本	37MW	2.6万吨/年
	西条小松太阳能发电站 兆瓦级光伏发电事业	日本	26.2MW	1.8万吨/年
	佐贺相知太阳能发电站 兆瓦级光伏发电事业	日本	21MW	1.5万吨/年

水相关业务

地球上的水约有97.5%为海水，人类可利用的水仅为0.01%。而另一方面，以新兴国家为中心的经济、人口增加以及气候变化导致的降水方式的改变，世界上的水需求一直在不断上升。伊藤忠商事将与水相关的业务定位为重点领域，希望能为解决世界各地的水问题做出贡献，因此在全球范围内推进着海水淡化事业和水处理事业以及自2014年起开始从事的特许经营事业等。

事业	业务内容
给排水特许经营事业	2012年，对英国Bristol Water集团出资。实现了日本企业首次对英国自来水事业的参与，其业务包括从水源管理到净水处理、供水、水费征收及顾客服务的自来水事业，针对约120万人提供服务。 2014年，对在西班牙加那利群岛提供供水和污水处理服务的CANARAGUA CONCESIONES S.A.出资。成为日本企业首次对西班牙自来水事业的参与，依据与自治团体签订的特许经营合同，共计针对大约130万人提供供水和污水处理服务。
海水淡化事业	参股澳大利亚维多利亚州的海水淡化事业。通过使用本设备，可以满足人口约为440万的维多利亚州墨尔本本市大约30%的水需求，从2012年开始对墨尔本的水的稳定供应提供支持的事业。 伊藤忠商事作为最大股东，出资并参与了与阿曼政府旗下的Oman Power and Water Procurement Company在该国北部的巴尔卡推进的、日产量281,000m ³ 的海水淡化项目。该项目是阿曼最大的海水淡化项目，运用反渗透膜（RO膜）方式建设海水淡化设备与周边设备，并连续运营20年。预定于2018年4月正式开始商业运营。
海水淡化成套设备及渗透膜的制造与销售	从20世纪70年代开始，伊藤忠商事向沙特阿拉伯交付了大量的海水淡化成套设备。 进入21世纪之后，笹仓公司和该国的当地资本成立了合资公司水动力笹仓公司，同时开展海水淡化成套设备的后期保养事业。 2010年8月，与该国的当地资本以及东洋纺共同成立从事海水淡化用反渗透膜元件的制造与销售的合资公司Arabian Japanese Membrane Company, LLC。

植树事业

地球上的森林面积正急速消失。伊藤忠商事通过自主开发可再生的森林资源，努力扩大纸、纸浆领域的业务。此外，为了强化有助于防止地球变暖的事业，不断开展着植树造林事业。且作为日本商社，首次获得了FSC（※1）的CoC认证（※2），并已经拥有认证木屑的进口实绩。

※1 FSC：对生产木材的森林和产自该森林的木材的流通及加工流程进行认证的国际机构

※2 CoC认证：由FSC对加工、流通过程的管理进行的认证。是Chain of Custody的简称。

业主名称	国家	事业规模
CENIBRA (Celulose Nipo-Brasileira S.A.)	巴西	132,000公顷
ANCHILE	智利	27,000公顷
Southland Plantation Forest Co.	新西兰	10,000公顷
Acacia Afforestation Asia	越南	2,000公顷
South Wood Export Ltd.	新西兰	1,000公顷

其它环境关联业务

事业名称	业务内容
通过侧面密封包装的导入开展减少环境负荷的工作	伊藤忠塑料株式会社（以下简称为“CIPS”）作为降低环境负荷的活动，为在株式会社全家及其国内的各连锁店（北海道全家除外）的全部店面（以下简称为“全家”）导入只在便当、寿司、面类等的盖子和容器的结合部分包装薄膜的“侧面密封薄膜”提供了支持。 2015年2月，在日本全家的全家完成了“侧面密封包装”的引进。通过从使用薄膜进行整体包装的全密封方式变更为侧面密封，使包装打开更加方便，更容易看清楚内部的情况，在实现高隔断性的同时，将减少垃圾的产生和包装所使用的塑料原料、减少CO ₂ 排放等，为减轻环境负荷做出重要贡献。 ※ 2015年度实际成果（与传统保鲜膜相比）：减少塑料原料约400吨、减少CO ₂ 约1,450吨

致力于生物多样性的保护活动

企业的事业活动除了极大地依赖生物多样性所带来的大自然的恩惠（生态系统服务）以外，同时还会对生态系统造成巨大的负荷。伊藤忠商事为了实现可持续发展的地球与社会，在伊藤忠集团环境方针中规定了关注生物多样性的内容，并通过事业活动及社会贡献活动，展开对于生物多样性的保护及可持续性资源的利用活动。

在事业活动中关注生物多样性

在木材采购过程中对生物多样性的关注

世界上的天然森林现在仍然在持续减少，每年都会失去广袤的天然林资源。其原因之一便是由于非法砍伐导致的森林减少与退化状况严重，从而形成了很大的环境问题。担负着木材及造纸用途相关物资稳定供应任务的伊藤忠商事，制定相关采购方针，为了应守护的天然林保护及可持续性森林资源的利用而不断做出努力。

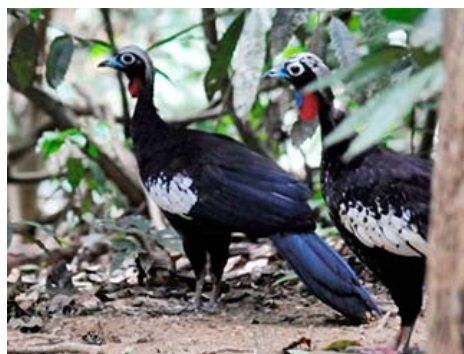
相关数据：木材、木材制品、造纸用原材料及纸制品的采购方针（P59）

纸浆生产事业上的关注生物多样性

由伊藤忠商事和日本的大型纸浆生产企业等出资成立的巴西CENIBRA公司，一直从事着自森林可持续经营到纸浆生产的全套业务，并已取得了FSC（Forest Stewardship Council）的森林认证以及CoC认证（加工、流通过程的管理认证）。在CENIBRA公司拥有的大约25万公顷（相当于神奈川县的面积）土地当中，大约有13万公顷的土地被用于植树和生产纸浆，其他10万公顷则被保留为永久保护林、法定保护林，从而维持生态体系。而且，该公司还致力于对天然森林的恢复活动，每年种植构成天然林区的4种树苗约7万棵，其面积达到每年300公顷。此外，在天然森林保护区“马塞多尼亚农场”开展对濒危鸟类的保护繁殖活动，实行对雉科鸟类“穆图”等稀有野生鸟类的保护、繁殖以及放飞。



CENIBRA的广阔的植树地区



濒危鸟类穆图的保护繁殖活动

生物多样性的保护活动

在事业活动以外的方面，伊藤忠集团通过开展社会贡献活动，致力于加强对生物多样性的保护活动。

支援亚马逊生态系统保护工程

伊藤忠商事为了保护环境、维护生物多样性，在2016年度再次对京都大学野生动物研究中心和巴西的国立亚马逊研究所共同推进的热带森林生态系统保护工程“Field Museum构想”进行了支援。

亚马逊的热带森林面积占全球的一半以上，该地区可以称之为生态系统的宝库。但是，由于经济急速发展及对当地居民的环境教育不足导致的森林采伐等，近年来该地区珍贵的生态系统正在不断消失。京都大学野生动物研究中心与巴西国立亚马逊研究所共同对维持亚马逊珍贵的生态系统进行了研究以及普及活动，运用日本所擅长的尖端技术，日本和巴西共同进行了保护相关的研究并修建了基础设施，截至目前难以研究的亚马逊水生生物（江豚及海牛）以及热带森林上层的研究等，多种生物及生态系统相关的保护研究有望取得飞跃性的进展。救助濒危物种亚马逊海牛活动也是其中的一个项目，伊藤忠商事对亚马逊海牛回归大自然的工程给予了支援。因非法捕鱼而受伤等的被保护起来的海牛数量不断增加，且由于自发地回归大自然较为困难，因而当务之急是确立海牛回归大自然事业。通过伊藤忠商事的支援，希望能实现3年后让9头以上海牛回归大自然、20头以上的海牛处于半回归状态这一目标。



亚马逊的热带森林为世界最大的热带森林，据称地球上三分之一的氧气由这里提供



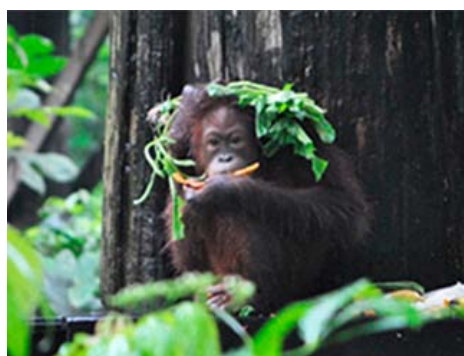
濒危物种亚马逊海牛

■ 婆罗洲岛的热带森林再生以及生态体系保护工程

婆罗洲岛（加里曼丹岛）是跨越马来西亚、印度尼西亚、文莱三国的热带森林地区，面积约为日本的2倍，是世界上的第3大岛。被称为生物多样性宝库的婆罗洲岛，最近由于开发的进度，仅靠自然的再生力已不能使其生态体系得以保护，致使热带雨林遭受到了破坏。在伊藤忠集团援助的森林再生地区—婆罗洲岛东北部的马来西亚国沙巴州北乌尔瑟伽玛，世界性的自然保护团体WWF与当地的沙巴州政府森林局携手，正在对约2,400公顷的森林开展再生活动。伊藤忠集团对其中的967公顷进行再生支援，2014年完成植树造林作业，2016年1月完成了包括维护、管理作业在内的全部当地作业。这对于一般企业的植树活动援助来说，面积规模是最大的。当地还是濒危物种猩猩的栖息地，森林再生工程不仅可以对猩猩提供保护，而且在此生息的多种生物也将得到相应的守护。



体验之旅参加者们的植树造林活动



濒临灭绝的物种猩猩

■ 狩猎世界（HUNTING WORLD）的支援婆罗洲岛的活动

由伊藤忠商事拓展的奢侈品牌“狩猎世界（HUNTING WORLD）”，自1965年品牌创立以来，一直使用“无牙的幼象”作为品牌的标志。除了作为自由和复苏的象征以外，同时还代表着保护濒危物种这一着眼于未来的课题，饱含了创始人对自然的热爱和敬意。于是，将“狩猎世界（HUNTING WORLD）”在日本进行拓展销售的狩猎世界日本公司（HUNTING WORLD JAPAN），为了实现创始人提出的“与自然共生”的目标，自2008年起，便致力于向NPO法人“婆罗洲保护基金”（BCT）开展的生物多样性保护活动提供援助。该企业通过对慈善商品进行策划及销售活动，并将销售额的1%提供给BCT，从而为用于绿色回廊*目的的土地采购提供资金，并为营救误入种植园的婆罗洲矮象提供营救费用。而且，在2011年秋，利用积攒起来的援助款，在“绿色回廊计划”区域内独立取得了4英亩的土地，“狩猎世界（HUNTING WORLD）共生森林”由此而诞生了。另外，向BCT提供支援活动的BCT JAPAN，也为自2013年9月开始推进的“野生动物营救中心”第一批设施“婆罗洲矮象保护区”的设立提供了资金援助。

※ 绿色回廊：是指通过对森林保护区或保护林之间的土地采取回购等措施，将被分割的森林连接起来，为野生动物创造可以自由往来的通道，从而保护生物多样性的活动。



濒临灭绝的物种之一—婆罗洲矮象。
为婆罗洲矮象回到森林之前的暂时性保护、
治疗以及驯化设施建设等项目也提供援助



婆罗洲岛东北部的京那峇登岸河附近为
“绿色回廊”的对象场地。
计划确保整体大约2万公顷的土地。

■ 为肯尼亚的植树造林活动提供支援

2012年4月，伊藤忠商事在儿童职业体验乐园“趣志家(KidZania)东京”馆内，开设了可以让孩子们体验环保活动的环境工作室“环保作坊”。在该大棚内，每当有一名儿童参加活动，便会向肯尼亚的造林活动“绿化带运动”捐赠一棵造林用树苗的费用。截至2016年3月，已经有大约12万名儿童参加了活动，约有相当于6万棵树苗的费用被捐赠到了肯尼亚。这些费用，除了用于在肯尼亚开展造林活动以外，还被用于持续森林再生活动时的雨水存积、以及以灵活运用生态健康型森林资源为目的的当地居民工作室的实施活动等方面。



每当有一名儿童参加活动，便会向
“绿化带运动”捐赠一棵造林用树苗的费用



肯尼亚的植树造林活动（图片提供：每日新闻）

环境教育与启发活动

在进行员工环境保护活动时，结合开展各种教育项目，还以集团员工为对象，举办环境法令研讨会、地球环境问题启发研讨会，努力提高伊藤忠集团整体的环境意识。

举办研讨会

每年积极举办研讨会，向伊藤忠集团员工贯彻普及并遵守环境相关法令的要求事项，启发员工的环保意识。

2015年度研讨会、培训等实施情况一览表

题目		举办日期	主要对象	参加人数（人）
环境负责人会议		2015年5月15日（东京） 2015年5月14日（大阪）	环境负责人及 环保主管	149
环境普及教育		2015年5月～7月 共59次	员工及集团成员 公司员工	3,960
特定业务人员教育		2015年5月～2016年3月 共34次	员工及集团成员 公司员工	404
土壤污染对策法讲习会		2015年7月17日 （东京、大阪、台湾）	员工及集团成员 公司员工	192
废弃物处理法讲习会	讲习会	2015年9月4日（东京） （东京、大阪） ※其他2次	员工及集团成员 公司员工	592
	e-learning	2015年10月～11月	员工	4,853
CSR、地球环境研讨会		2016年2月8日 （东京、大阪）	员工及集团成员 公司员工	248
其他 针对特定部门和集团公司进行的研讨会		随时	员工及集团成员 公司员工	76

CSR·地球环境研讨会

2月8日，CSR·地球环境研讨会“向全球变暖‘异次元’对策转变——全球动向与创新”召开，248名伊藤忠集团的员工参加了此次研讨会。首先，国际环境经济研究所从参与制定国家环境政策的立场出发，解读了全球变暖国际谈判中各国的情况和目标数值的含义；之后，环保优秀企业丰田汽车株式会社介绍了“丰田环境挑战2050”。在专题讨论的最后，就去年9月份联合国大会通过的17项“可持续发展目标（SDGs）”中提出了“采取行动应对气候变化”，对全球变暖对策的重要性进一步加强这一内容进行了说明。与会人员对伊藤忠集团成员各公司今后的业务提出了各种积极的意见，表示“目标和经营的一体化将关系到业务的发展”等。



国际环境经济研究所的竹内纯子女士



丰田汽车株式会社的山户昌子女士
（右起第2位）

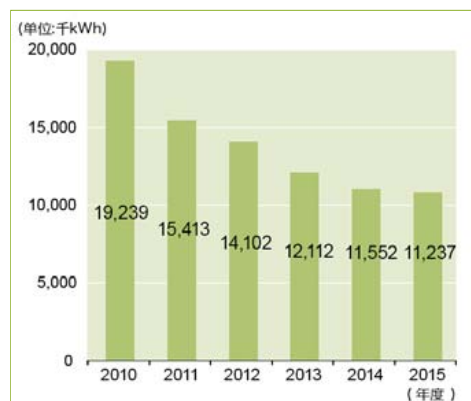
环境绩效数据

伊藤忠商事不仅在开展业务活动时关注环境，在办公活动中也注意“削减用电量”、“推进废弃物的循环利用”等，全体员工从身边的一点一滴做起，努力进行环境保护工作。国内事业公司、海外现地法人的环境绩效数据的收集范围也逐渐扩大，既把握了实况，也有助于改进今后的环境保护活动。

环境绩效

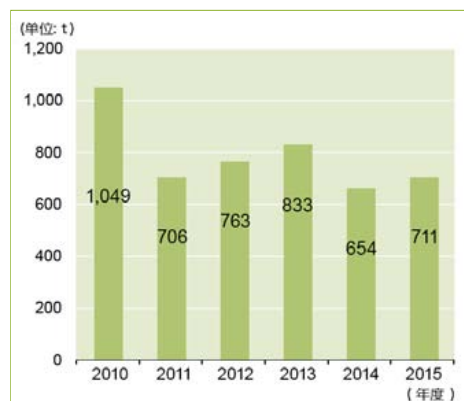
办公室中的环境绩效数据

用电量★



对象范围：东京总部、大阪总部、国内子公司、分店以及其它事业用设施

废弃物等的排放量★



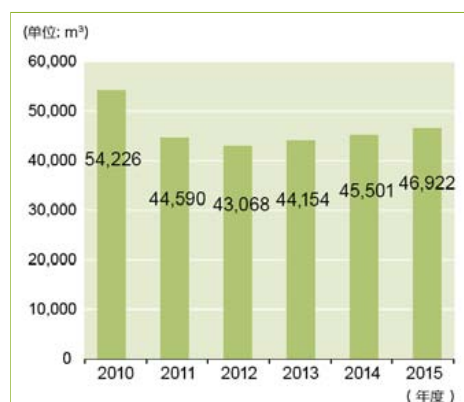
对象范围：东京总部

纸张的使用量



对象范围：东京总部

用水量★



对象范围：东京总部

国内投资企业、海外现地法人、海外投资企业的数值请通过附表确认。

独立的第三方审查报告书 (P122)：★关于以下带有★标记的数据，是由毕马威AZSA可持续发展公司(KPMG AZSA Sustainability)依据国际审计与鉴证准则理事会的国际鉴证业务准则 (ISAE) 3000及3410实施进行的第三方鉴证。

★：东京总部、大阪总部、国内子公司、国内分店以及其他事业用设施、国内投资企业、海外现地法人、海外投资企业的用电量合计值、起因于事业用设施的二氧化碳排放量合计值、二氧化碳排放量 (起因于物流)、东京总部的废弃物等排放总量、回收利用率、用水量、中水制造量及排水量的数值

■ 目标设定

伊藤忠商事为了减少用电量，废弃物的排放量，促进回收利用，减少纸张、水的使用量而设定了数值目标。伊藤忠商事自身以及合并子公司整体的目标是单位能源使用量年平均减少1%以上，并推进减少GHG排放量的活动。

	2015年实绩	单年目标	2021年3月财年目标
东京、大阪总部、国内子公司、分店以及其他事业用设施的用电量	2014年同比减少3%	年平均减少1%以上	2010年同比减少30%
东京总部的废弃物等排放总量	2010年同比减少32%	2010年同比减少10%	2010年同比减少20%
东京总部的回收利用率	95%	90%	90%
东京总部的纸张使用量	2010年同比减少13%	2010年同比减少3%	2010年同比减少3%
东京总部的用水量（供水）	2010年同比减少13%	2010年同比减少10%	2010年同比减少15%

■ 统计范围

○：统计对象

	用电量	事业用设施起因的 二氧化碳排放量	废弃物等 排放总量	纸张使用量	用水量及 排水量
东京总部	○	○	○	○	○
大阪总部	○	○	-	-	-
国内子公司※1	○	○	-	-	-
国内支店及 其它事业用设施※2	○	○	-	-	-
国内事业公司※3	○	○	○	-	○
海外现地法人※4	○	○	○	-	○
海外事业公司※5	○	○	○	-	○

※1 国内子公司以所有5家子公司（北海道, 东北, 中部, 中四国及九州）作为统计对象。

※2 “其他事业用设施”以伊藤忠商事拥有或者租赁的事业用设施（居住用设施除外）为对象。包含分店在内的事业所数：2012年度13个事业所、2013年度12个事业所、2014年度12个事业所、2015年度8个事业所

※3 国内投资企业以伊藤忠商事直接出资的合并子公司（截止2016年3月3日）为统计对象。对象公司数量：2012年度69家、2013年度72家、2014年度73家、2015年度70家

※4 海外现地法人以海外的主要事业所为统计对象。事业所数量：2012年度14个事业所、2013年度16个事业所、2014年度16个事业所、2015年度16个事业所

※5 海外投资企业以伊藤忠商事直接出资的合并子公司（截止2016年3月3日）为统计对象。对象公司数量：2012年度40家、2013年度48家、2014年度49家、2015年度44家

■ 用电量

2012年度~2015年度的用电量及事业用设施起因的二氧化碳排放量如下所示。另外，以在国内总部、子公司、分店上班的正式员工为对象，从2013年10月开始试行清晨工作制度，并于2014年5月正式导入，相应也减少了用电量。

单位：千kWh

	2012年度	2013年度	2014年度	2015年度
东京总部	9,914	9,391	9,297	9,169
大阪总部	505	473	455	442
国内子公司	446	422	415	326
国内支店 其它事业用设施	3,237	1,826	1,385	1,300
伊藤忠商事国内办公场所合计★	14,102	12,112	11,552	11,237
国内事业公司	494,173	515,258	503,558	484,755
海外现地法人	2,720	3,586	3,466	3,424
海外事业公司	96,463	148,821	149,151	147,665
伊藤忠集团总计★	607,459	679,777	667,727	647,081

- 东京总部是依据东京都环境确保条例统计的数据，大阪总部、国内子公司、分店以及其他事业用设施是以节能法、地球温暖化对策推进法统计的数据。
- 国内投资企业、海外投资企业对统计对象范围进行了调整，因此，对过去年度的数据也进行了修正。

■ 事业用设施起因的二氧化碳排放量

单位：t-CO₂

	2012年度	2013年度	2014年度	2015年度
东京总部	5,492	5,202	5,133	6,229
大阪总部	227	243	238	235
国内子公司	270	278	272	208
国内支店及 其它事业用设施	1,494	964	741	664
伊藤忠商事国内办公场所合计★	7,483	6,687	6,383	7,336
国内事业公司	283,492	363,387	364,772	369,775
海外现地法人	1,596	1,979	1,940	1,907
海外事业公司	51,985	100,812	103,181	102,372
伊藤忠集团总计★	344,556	472,865	476,226	481,389

- 东京总部是依据东京都环境确保条例统计计算的，大阪总部、国内子公司、分店以及其他事业用设施、国内投资企业是以节能法、地球温暖化对策推进法计算的。（使用实际排放系数）
- 海外现地法人、海外投资企业依据二氧化碳换算系数，根据国际能源署（IEA）的各国2010年至2012年的平均值计算的。
- 国内投资企业、海外投资企业对统计对象范围及计算方法进行了调整，因此，对过去年度的数据也进行了修正。
- 伊藤忠集团的Scope1的二氧化碳排出量为74,962t-CO₂、Scope2的二氧化碳排出量为406,428t-CO₂。

■ 废弃物等总排放量

2012年度～2015年度的东京总部大楼、国内投资企业、海外现地法人以及海外投资企业的废弃物等排放总量如下所示。伊藤忠商事正在推进垃圾分类等工作。东京总部大楼提出了2010年度同比减少10%的単年目标，通过打印时的2in1以及双面打印等的措施推进废弃物排放量的消减工作，2014年度东京总部大楼获得了“港区垃圾减量事业者表彰”。

		2012年度	2013年度	2014年度	2015年度
东京总部大楼★	废弃物等排放总量 (单位:t)	763	833	654	711
	回收率 (单位:%)	88	94	95	95
国内事业会社	废弃物等排放总量 (单位:t)	23,546	22,307	21,825	23,470
海外现地法人	废弃物等排放总量 (单位:t)	5	26	7	9
海外事业会社	废弃物等排放总量 (单位:t)	1,102	5,318	14,271	14,569

- 东京总部大楼的废弃物等排放总量包括有价值废弃物的出售数量。
- 国内投资企业、海外投资企业对统计对象范围进行了调整，因此，对过去年度的数据也进行了修正。

■ 纸张使用量

2012年度～2015年度东京总部大楼的纸张使用量如下所示。东京总部大楼提出了纸张使用量2010年度同比减少3%的目标，通过无纸化办公以及控制纸张浪费等措施推进减少纸张使用量的工作。

单位：千张（A4换算）

	2012年度	2013年度	2014年度	2015年度
复印纸张使用量	36,883	35,315	34,575	31,896

■ 用水量及排水量

2012年度～2015年度东京总部大楼的用水量、中水制造量以及排水量、国内投资企业、海外现地法人、海外投资企业的排水量如下所示。东京总部大楼提出了用水量2010年度同比减少10%的目标，通过导入可使用中水的厕所冲洗水的节水装置推进减少用水量的工作。

单位：m³

	2012年度	2013年度	2014年度	2015年度
东京总部自来水使用量★	43,068	44,154	45,501	46,922
东京总部中水制造量★	37,212	36,431	36,658	35,729
东京总部总排水量★	46,593	60,837(※1)	64,329(※1)	62,857(※1)
国内投资企业总排水量※2	1,029,232	994,477	1,042,686	981,549
海外现地法人总排水量※2	15,524	18,884	9,679	5,932
海外投资企业总排水量※2	279,067	292,089	339,543	205,394

※1 东京总部总排水量的计算方法在2013年度进行了调查。

※2 在未掌握排水量时，假设与自来水使用相同进行计算。

- 国内投资企业、海外投资企业对统计对象范围进行了调整，因此，对过去年度的数据也进行了修正。

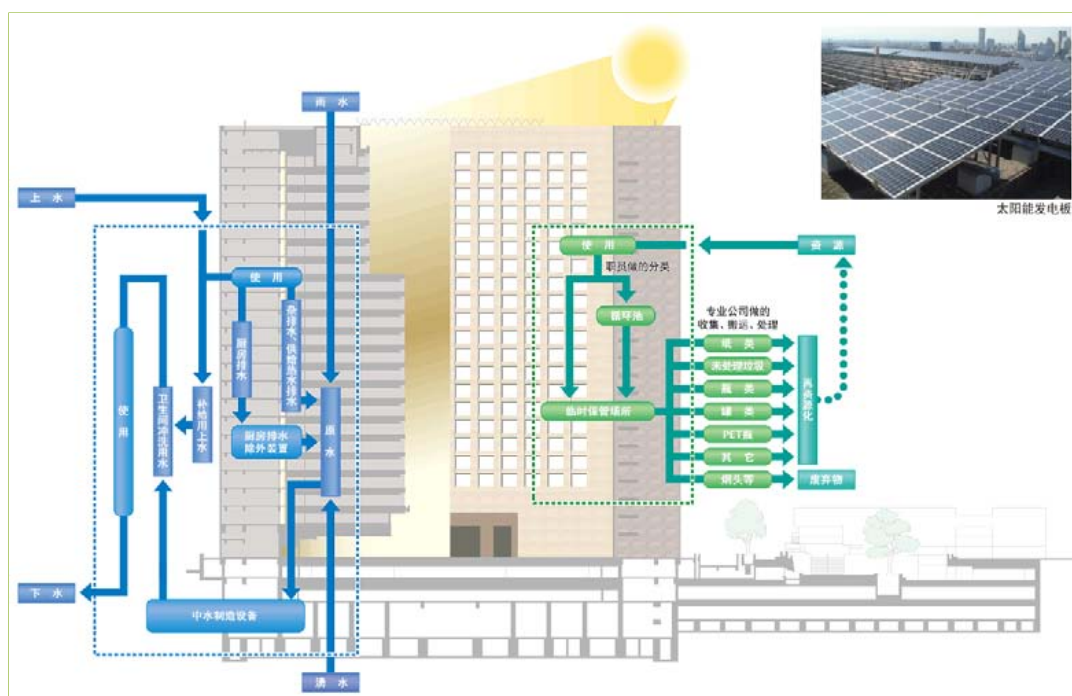
东京总部大楼的环保措施

光伏发电

伊藤忠商事“东京总部大楼”的屋顶以及与其相邻“CI广场”屋顶设置了光伏发电电池板，从2010年3月开始正式发电。该光伏发电电池的发电量总计100kw，这相当于一般的30间房屋（按照每间大约3.0kw计算）的所需要的电量。它所产生的清洁能源全部在东京总部大楼内部被使用，其发电量（瞬间最大发电量）相当于东京总部大楼3.5个楼层的照明用电。

水资源的有效利用

为有效利用水资源，东京总部大楼在1980年竣工之际，就安装了中水制造设备，它可以从厨房下水、雨水、地下水以及洗漱池、茶水间等处收集各种各样的排水，制造出来的中水则被用做冲刷厕所。根据雨量的大小，中水产量每年都会有所不同，因此在雨量较少的情况下有时会增加自来水的用量。因此，本公司在卫生间的洗漱池水龙头以及厕所的洁净水水箱上新近安装了自动节水器，以便尽量节约自来水的用量。



积极响应东京都“地球温暖化对策规划书制度”

伊藤忠商事依据东京都环境确保条例，向东京都提交了一份将东京总部大楼的二氧化碳排放量在2010年度~2014年度5年时间内比基准值（2002年度~2004年度的平均值）削减6%的计划书。2014年度的排放量为5,131t-CO₂，与基准值相比减少了40%。

到目前为止，本公司向东京都政府提交的相关文件如下所示：

- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2011年11月提交）
- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2012年11月提交）
- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2013年11月提交）
- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2014年11月提交）
- 《2010~2014年度对象“地球温暖化对策计划书”》（2015年11月提交）

※ 本公司向东京都政府提交的“地球温暖化对策规划书”所涉及的对象，不仅限于东京总部大楼，还包括与其相邻的商用设施“CI广场”

参加应对气候变化“COOL CHOICE”活动

伊藤忠商事参加了环境省倡导的为实现低碳社会的应对气候变化行动“COOL CHOICE”，努力开展夏季、冬季冷气/暖气温度调节、多余电力的切断等活动。而且，推动办公室内废弃物的分离及循环利用，全体员工从身边做起，投入到环境保护活动之中。



环境会计

环境保护成本

伊藤忠商事2015年度日本国内所有的环境保护成本如下。

(单位：千日元)

分类	费用额
事业领域内成本	777,086
上下游成本	5,417
管理活动成本	185,106
研究开发成本	980
社会活动成本	6,004
环境损坏对应成本	17,610
合计	992,202

依据环境省《环境会计指南2005年版》统计

统计范围：日本国内的所有店

对象期间：2015年4月1日～2016年3月31日

环境保护、经济效果

伊藤忠商事2015年度的纸张、电力的使用量及废弃物排放量的环境保护效果和经济效果如下。

	环境保护效果	经济效果
纸张使用量	2,679千张	1,902千日元
用电量	315千kWh	6,293千日元
废弃物排放量	56吨	-280千日元
用水量	52m ³	-128千日元

环境保护、经济效果根据“上年度实绩值—当年度实绩值”算出。

统计范围：纸张、水的用量：东京总公司大楼、用电量、废弃物排放量：日本国内的所有店

环境债务的状况把握

伊藤忠商事及集团成员公司的土地、建筑物等有形固定资产的环境风险，尤其是关于石棉、PCB、土壤污染，不仅局限于对法律要求事项的对应，还通过自主的调查来把握，以求迅速决定、判断经营方针等采取有效的相应措施。2016年度，也通过CSR与环境研讨会等各种培训，推进相关信息的共享。

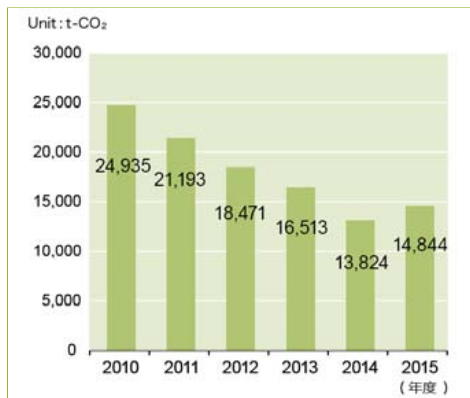
对环境物流的措施

伊藤忠商事为遵守使用能源的合理化相关法律（节能法），致力于能够降低环境负荷的绿色物流的实现。

与物流伴生的二氧化碳排放量

伊藤忠商事的运输耗能伴生的二氧化碳排放量的实绩如下。

物流起因的二氧化碳排放量推移★



★ 由毕马威AZSA可持续发展公司（KPMG AZSA Sustainability）依据国际审计与鉴证准则理事会的国际鉴证业务准则（ISAE）3000及3410实施进行的第三方鉴证。独立的第三方审查报告书（P122）

与物流相关的节能施策

关于与物流相关的节能施策，确定了如下的全公司共通的节能措施方针。在此基础上，各公司内公司还制定了具体的施策。

运输方法的选择	推进运输方式转移（使用铁路及船舶）
提高运输效率的措施	利用与装载适配的运输、混载 选择适当的车种、车辆的大型化 在运输路线上下功夫 装载率的提高
与货物运输方及收货方的合作	调整运输计划、频度

具体的措施

(1) 运输方法的选择

- 对长途运输汽车运输实况进行调查、分析之后，从能转移到环境负荷担较低的铁路、内航航线船舶运输的业务开始，研究运输方法的变更。

(2) 提高运输效率的措施

- 对运输实况进行调查之后，将适当的车种选择、合适的运输路线的确定进行研究，致力提高装载效率以及降低单位能源消耗。

(3) 与货物运输方及收货方的合作

- 在采用物流企业的公司内判断标准，还包括对环境物流的措施的确认，推荐采用取得认定的企业。
- 为实现以上的（1）和（2），在物流企业之外，还致力于构建与供应商的合作体制。

社会贡献活动

伊藤忠立足于全球的视野，自觉承担作为“良好企业市民”的责任，为实现地区社会、国际社会的协调发展，为实现可持续的社会做出贡献。

为了与地区社会和国际社会携手实现可持续社会，制定由5个重点领域组成的“社会贡献活动基本方针”而开展活动。

社会贡献活动的基本方针



1. 世界性人道问题

伊藤忠商事作为全球化企业，积极地参与有关世界性人道课题，为实现富饶的国际社会而做出贡献。



2. 环境保护

伊藤忠商事积极开展环境保护活动，为社会的可持续发展做出贡献。



3. 地区贡献

伊藤忠商事作为良好的企业市民，努力构建与地区社会的良好关系，实现与地区社会的共生。



4. 下一代培养

伊藤忠商事开展旨在支援下一代青少年健康培养的活动，为实现精神充实且富有活力的社会做出贡献。



5. 员工志愿者支援

伊藤忠商事积极地支援每位员工开展的社会贡献活动。

社会贡献活动的行动计划

在为了与地区社会及国际社会一起实现可持续发展的社会而制定的“社会贡献活动基本方针”中规定的3个特别重要领域方面，基于PDCA循环不断推进着社会贡献活动。这些活动也为达成2015年联合国大会通过的SDGs（可持续发展目标）做出了贡献。

■ 相关网页：SDGs（P11）

课题	2015年度 行动计划	实施 状况※	2015年度的实绩	2016年度 行动计划	SDGs (可持 续发 展目 标)
以环境保护为目的的社会贡献事业的实施及其跟踪 【基本方针2 环境保护】	通过婆罗洲岛森林再生事业进行了植树造林区域的维护管理支援以及新项目的研讨		在2009年~2016年期间，共捐赠了2.5亿日元（包括集团公司），完成了967公顷的植树造林和维护管理。 此外，在2016年度决定再次对为了保护环境而实施的新项目，即京都大学野生动物研究中心和巴西的国立亚马逊研究所共同推进的热带森林生态系统保护工程“Field Museum构想”进行援助。	开始援助亚马逊生态系统保护工程“Field Museum构想”的海牛回归大自然的事业。 ● 开始设置用于半野生回归的湖泊 ● 对13头海牛实施健康诊断 ● 将6头海牛放流至半野生湖 ● 将3头海牛放流至亚马逊河	13. 15.
以地区贡献为目的的设施运营与启蒙活动 【基本方针3 地区贡献】	①伊藤忠医疗广场的支援 ②伊藤忠青山艺术广场的策划、运营 ③对受灾地区的持续支援		①在资金和信息方面的援助。以医疗经营讲座为题，面向地区医疗工作人员举办了5场有助于医院经营方面的讲座，累计有332人参加了讲座。 ②助力各种社会性课题的解决，以“通过艺术开展贡献社会活动”为主题，和参展者共同策划、实施了16场展览会，参观人数超过了去年，自开业以来，参观人数已超过13万人。 ③共实施了5次通过“伊藤忠儿童梦想基金”向受灾地区的孩子们提供支持的活动。作为对受灾地区岩手县陆前高田市品牌大米“高田之梦”的销售进行支援的项目，在公司内部积极地开展了宣传活动，最终荣获FOOD ACTION NIPON AWARD 2015“食用就是声援！奖”。生产农户数：33家、收获量：202吨，为农业发展做出了贡献。	①将继续对资金和信息方面进行支援。 ● 召开了6次医疗经营讲座，350人参加。 ● 国际医疗交流事业方面，与海外4所大学/医疗设施开展了交流。 ②伊藤忠青山艺术广场的企划和运营 ③通过伊藤忠儿童梦想基金，有效支援了受灾地区。并且该受灾地区支援项目与主业相关，支援了高田之梦大米的生产与销售，为当地的农业发展做出了贡献。目标收获量为260吨。	3. 4. 10. 11.
以下一代培养为目的的国内外社会贡献事业的推进 【基本方针4 下一代培养】	①KidZania东京的环保作坊环境体验馆的运营 ②在印度推进移动图书馆事业		①我的筷子、回收利用肥皂、POC荷包袋等，定期改变环保商品，年度体验人数比去年有所增加。此外，自开业以来有12万人次的儿童积极参加，向肯尼亚捐赠了相当于约12万棵苗木的费用。由此为约53公顷热带森林的恢复做出贡献。 ②有1,269名儿童参加了移动图书馆的活动，获得了读书、写字的机会，参加人数超过目标人数600人一倍以上。此外，其中298人成功进入正规学校学习。之后，将2年间的活动成果和经验汇总成了一个册子，并向行政机关提出了建议。	①KidZania东京的环保作坊环境体验 ②继续在印度推进移动图书馆事业 ● 700名儿童参加了移动图书馆的活动 ● 200名儿童进入正规学校学习	1. 4. 10. 13. 15.

※ : 实施 : 部分实施 : 未实施

社会贡献的主要活动：下一代培养

向伊藤忠纪念财团提供支援

伊藤忠商事自1974年成立公益财团法人伊藤忠纪念财团以来，继续推进旨在培养健康青少年的社会贡献活动。

目前以“儿童文库助成事业”（包括面向日本人学校、补习学校的图书捐赠）、“电子图书普及事业”等为主，开展着对孩子们的健康成长的捐助活动。

2014年11月，伊藤忠纪念财团为了纪念创立40周年，在伊藤忠青山艺术广场和一般社团法人日本国际儿童图书评议会（JBBY）一起举办了“儿童图书的力量展”，展示了电子图书普及事业的“多媒体DAISY图书”，得到了一致好评。在举办期间，皇后陛下也莅临视察，并惠赐鼓励。

多媒体DAISY图书是指面向因为各种身体残疾而难以使用普通的图书进行阅读的儿童，将儿童图书电子化进行发放的事业，截止目前已有243部作品实现了电子化，累计向4,327处机构进行了捐赠。



伊藤忠纪念财团召开了一年一度的儿童文库助成事业捐赠仪式



2014年“图书的力量展”多媒体DAISY图书的展示

■ 儿童文库助成（2015年度）

	捐助数量
捐助儿童图书购买费	44例（其中海外3例）
医院设施儿童读书支援 捐助购买费	5例
捐赠儿童图书100册	19例（其中海外7例）
向海外日本人学校/补习班捐赠图书	4例
儿童文库功勋奖	3例
东日本大地震受灾地支援	11例
合计	86例（其中海外14例）

■ 电子图书普及

	2015年度	累计※
制作作品数	61件作品	243件作品
发送地点	1,022处	4,327处

※自2011年度以来的累计

在印度与SAVE THE CHILDREN共同开展移动式图书馆事业

在孟买市M-East区，以流浪儿童或从事童工、以及失学的儿童等大约1,000人为对象，展开了移动式图书馆事业。在2013年11月至2015年10月两年的时间里，共投入2千万日元为公益社团法人Save the Children Japan提供支援，将作为移动式图书馆运营的巴士进行装饰，设置椅子、黑板及书架，并配备了2名教育引导师（※1）和咨询师，按照与学校相似的学习环境进行了装修。通过利用音频和视频等教材，为孩子们提供可以快快乐乐参加学习的机会，搭建让孩子们到学校读书的桥梁，通过该移动式图书馆，在二年间有1995名的儿童得到了学习的机会，其中382名儿童返回了正规的学校读书。



由于当地还存在大量需求，公司已确定与伊藤忠印度公司共同继续为该项目提供援助，自2016年4月开始，与当地实际运营该项目的组织Save the Children India直接开展合作，推进项目实施。

※1 教育引导师是指在移动式图书馆起到教员作用的职员。打造不同年龄、不同背景的儿童可以自主学习、参加的学习环境。

在“KidZania东京”开设“环保体验馆”

伊藤忠商事于2012年4月起，在面向孩子们的职业体验乐园“KidZania东京”里开设了环境体验馆“环保作坊”。运用伊藤忠策划的以全球性的环保活动“MOTTAINAI运动”的环境教育诀窍，为使孩子们可以体验环保活动，可以自己动手制造使用环保素材的“我的包袱皮”、“环保袋”、“我的筷子”等自制产品。

2015年8月，作为可以实际体验商社的工作的特别项目，在东京总部历时两天举办了“Out of KidZania便利店商务的职业体验”。这一项目是从伊藤忠商事所涉足的众多事业中选出“便利店”作为项目主题，以孩子们独有的视角设计集团企业“全家”的店铺方案和商品促销方案，创建孩子们所认为的客户喜爱的“未来便利店”。将小学生所设计的销售方案真正用于店铺等，这是只有通过伊藤忠商事的Out of KidZania活动才能获得的独特、珍贵的体验。今后，仍将在孩子们人气高涨的设施“KidZania东京”里，通过提供以全球的视角来快乐学习环境保护的场所，致力于培养将承担可持续社会的青少年。



手工制作再生皂的情形



参加Out of KidZania的孩子们进行“未来便利店”展示的情形

认定NPO 法人儿童无国境（KnK）菲律宾青少年支援设施

通过旨在援助发展中国家的流浪儿童和大规模灾害中的受灾儿童的认定NPO法人儿童无国境（KnK），2009年12月，支援位于菲律宾马尼拉郊外的青少年自立支援设施“少年之家”重新装修运营，2012年，支援旨在帮助儿童未来实现自立的职业培训设施进行改建。另外，2013年11月，通过对该设施的地下及屋顶进行改装，使得以学会实践性技术为目标的职业训练课程可望扩充。此外，自2015年度开始，再次为“少年之家”的运营提供资金支持，所捐赠善款用于教育、膳食、心理安抚、职业训练等活动，以使“少年之家”的孩子们重拾尊严、成长为能够奉献社会的人。另外，本公司的支援也帮助KnK菲律宾的活动趋于稳定，被评价为是活动得以持续开展的有力后盾。



改建后的地下缝纫教室



伊藤忠商事马尼拉分店的员工参加在菲律宾开展儿童无国界（KnK）活动15周年纪念仪式

中国大学生走访日本活动的家庭寄宿接待

针对旨在让中国大学生更好地了解日本而举办的“走近日企、感受日本”项目（中国日本商会主办），伊藤忠商事从第1届活动开始便提供协助。

这是以日中友好为目的，每年两次邀请中国的大学生访问日本，促进民间交流的项目，继2011年度5月举办了第16届之后，今年11月举办了第17届该项目，伊藤忠集团分别有3名员工作为东道主接待了中国大学生，与家人一起来访者进行了民间层面其乐融融的交流。



身着和服的中国大学生和房东一家

通过日经GSR对培养大学生的社会创业者进行支援

伊藤忠商事从第一届开始，对公益财团法人日本经济研究中心主办的日经GSR（Global Social Responsibility）研究会的项目之一“日经GSR学生构想竞赛”提供了支持。本竞赛是让参加的学校与两家企业进行配对，进行通过业务来解决全球性社会课题的事业计划的竞赛。

在2015年举办的第6届竞赛中，伊藤忠商事支援了明治大学牛尾研讨会和明治学院大学GSR研究会，明治大学团队的“解决非洲婴儿高死亡率”的项目获得了“独特奖”。



明治学院大学团队的展示

对在日巴西人学校的支援

日本的在日巴西人学校的孩子们所面临的问题是孩子们的日语能力不足，设施简陋、教材不足以及失学儿童多等，虽然在日本生活，但与日本的文化、语言接触的机会很少，这就是目前的现状。

2015年10月14日为了纪念日本和巴西建交120周年，在伊藤忠商事担任官方赞助商的KidZania东京举办了以巴西为主题的包场活动“ITOCHU Festa do Brasil（伊藤忠巴西节）”。活动邀请了群馬县、茨城县、埼玉县的6所学校约240名在日巴西中小學生，通过在KidZania的体验对他们进行了职业教育。此外，在开幕式上巴西中小學生齐唱国歌并表演了舞蹈。当天设定了象征巴西国旗的黄色和绿色的着装标准，开展了有关巴西的猜谜接力赛，在所有场馆用葡萄牙语进行问候，这对于包括集团员工家属在内的920名到场者来说，是一次亲身体验巴西文化的大好机会。此外，6所学校中CNBO日伯学园的23名学生于上午访问了伊藤忠商事东京总部，参观了金属公司的工作现场，并从曾在巴西工作过的员工那里了解了伊藤忠与巴西之间的关系。

另外，2016年4月17日扩大了邀请对象范围，邀请了茨城、东京、神奈川、千叶、埼玉的在日巴西中小學生约45人前往KidZania东京体验。



巴西中小學生在KidZania表演舞蹈



参观伊藤忠商事东京总部金属公司的工作现场

暑期环境教室的开办

伊藤忠商事从1992年开始，每年都以东京都的小学生为主要对象，举办“暑期环境教室”。

2015年度，于7月29日邀请了有“云团专家”之称的气象预报员浅川KAGARI女士，以“用天气的能量拯救地球！”为题举办了活动。此次活动有92名小学生参加，孩子们一边进行着人工制造云层及龙卷风的实验，一边愉快地学习了最近的异常气象变化以及全球变暖问题、自然能源等相关的知识。



接待小学、初中和高中学生来企业访问

伊藤忠商事为了与文部科学省的指导要领中所涉及的企业访问的内容相呼应，作为企业，对“让学生理解社会分工与职业生活，促进其作为社会人的自立”提供支持，接待了小学、初中和高中学生来企业访问。

2015年度，在东京总部接待了附近地区的青山小学、还有作为第二代伊藤忠兵卫母校的滋贺县立八幡商业高中等共计9所学校的访问。另外，小林会长担任故乡大使的福井县若狭町的三方中学，已经连续两年来公司访问，小林会长亲自为故乡的中学生进行了演讲。



港区立青山小学的校外授课“从高处看我们生活的地区”



滋贺县立八幡商业高中的学生展示并介绍自己购买的日本各地的土特产



小林会长为福井县若狭町立三方中学三年级学生做演讲

社会贡献的主要活动：环境保护

支援亚马逊生态系统保护项目

伊藤忠商事为了保护环境、维护生物多样性，从2016年度开始对京都大学野生动物研究中心和巴西的国立亚马逊研究所联合开展的亚马逊热带森林生态系统保护项目“Field Museum构想”进行支援。

亚马逊地区的热带雨林面积占全球热带雨林的一半以上，甚至被称为“生态系统的宝库”。但是，由于经济迅速发展及当地居民缺少环保教育导致森林遭到砍伐等，近年来该地区珍贵的生态系统正在不断消失。京都大学野生动物研究中心与巴西国立亚马逊研究所联合开展研究及普及活动，以保护亚马逊珍贵的生态系统，双方运用日本擅长的尖端技术，合作开展与保护相关的研究并修建了设施，以往研究难度较大的亚马逊水生生物（淡水豚及海牛）以及热带雨林上层部分的研究等与多样化生物及生态系统相关的保护研究有望取得飞跃性的进展。救助濒危物种亚马逊海牛活动也是其中的一项活动，伊藤忠商事对亚马逊海牛野化放归项目给予了支援。因偷捕而受伤、被保护起来的海牛数量不断增加，而另一方面，待其具备自理能力后放归大自然较为困难，因此，确立海牛的野化放归项目成为当务之急。通过伊藤忠商事的支援，力争在3年后使野化放归的海牛数量达到9头以上，半野化放归的海牛数量达到20头以上。



亚马逊的热带雨林是世界上最大的热带雨林，据称地球上三分之一的氧气都产自这里。



濒危物种亚马逊海牛

婆罗洲岛的热带森林再生及生态系统保护工程

作为2008年纪念创业150周年的社会贡献活动，伊藤忠商事决定以员工问卷调查中很多人要求的“保护森林”这一结果作为主题，实施本工程。2009年度起，伊藤忠商事与公益财团法人世界自然保护基金日本（WWF）合作，在婆罗洲岛实施了热带森林再生及生态系统保护工程。在婆罗洲岛东北部的马来西亚沙巴州北乌尔瑟伽玛，WWF与当地沙巴州政府森林局携手，开展森林再生活动。2016年1月14日，完成了所负责的967公顷土地上所有的植树造林以及维护管理作业等再生支援任务。这对于普通企业的植树援助来说，面积是最大的。由于是被指定为濒临灭绝的物种的婆罗洲猩猩的栖息地，这一工程被命名为“ITOCHU Group：Forest for Orang-utan”，伊藤忠集团的各家成员公司都齐心协力来推进该工程。包括集团成员公司在内的员工志愿者为了参加当地的植树造林活动（植树、除草等）以及野生动物的观察等，历时4年，定期对当地进行造访。

伊藤忠集团在7年左右的时间内通过本工程施以援助，对保护婆罗洲岛热带森林这一世界珍贵森林生态系统做出了巨大的贡献，对此被WWF日本的筒井隆司事务局长赠与了感谢信。



苗木的种植

支援马尼拉麻农园复壮工程

为纪念1912年开设的马尼拉支店100周年店庆，6月，就支援位于菲律宾中部的索尔索贵州农村地区的马尼拉麻种植园复壮工程，与菲律宾纤维产业开发局以及当地的农业协会St. Ann's Family Service Cooperative签订了相关协定。根据协定，伊藤忠商事捐赠了种植、栽培90公顷（约14.4万株）马尼拉麻所需的全部资金200万日元，至2015年6月为止，已经完成全部种植任务。另外，通过本项目，预计每年可吸收18吨的二氧化碳。



通过参展趣志家 (KidZania) 东京“环保作坊”而开展肯尼亚的植树造林支援

2012年4月，伊藤忠商事在儿童职业体验乐园“趣志家 (KidZania) 东京”馆内，开设了可以让孩子们体验环保活动的环境体验馆“环保作坊”。在该体验馆内，每当有一名儿童参加活动，便会向肯尼亚的造林活动“绿化带运动”捐赠一棵造林用树苗的费用。截至2016年3月，已经有大约12万名儿童参加了活动，约有相当于12万棵树苗的费用被捐赠到了肯尼亚。这些费用除了用于在肯尼亚开展造林活动以外，还被用于持续森林再生活动时的雨水存积、以及以灵活运用生态健康型森林资源为目的的当地居民工作室的实施活动等方面。



每当有一名儿童参加活动，便会向“绿化带运动”捐赠一棵造林用树苗的费用



肯尼亚的植树造林活动
(图片提供：每日新闻)

社会贡献的主要活动：地区贡献

设立“伊藤忠医疗广场”，对神户医疗产业都市的发展做贡献

2014年10月，以国际医疗交流为目的，在国内最大的医疗产业集群神户医疗产业都市设立的设施“伊藤忠医疗广场”开业。伊藤忠商事向公益财团法人神户国际医疗交流财团捐赠了5亿日元的建设资金。以东南亚为中心面向各国医生、医疗相关从业人员实施的教育、技术培训等的人才培养事业、海外培训生的接收事业、与大学等合作的医疗器械开发事业、面向地区医疗相关人员的研讨会等各类研究事业等，在日本国内外有望取得进一步发展。2015年度以医疗经营讲座为主题，面向地区医疗从业人员举办了5场有助于医院经营方面的讲座，共计332人次参加了讲座。



伊藤忠医疗广场外观

当地的CSR活动基地“伊藤忠青山艺术广场”

2012年10月，作为社会企业责任（CSR）的据点在东京总公司相邻的CI广场开设了“伊藤忠青山艺术广场”。通过艺术，以“培养下一代”、“地区贡献”、“国内外的艺术及文化振兴”为目的，新鲜的感性洋溢的优秀作品展以及作为国际交流的桥梁的各种活动，这条街道充满着的各种文化气息，从东京的青山传播开来。

2015年度共计举办了如下所示的16场展览会，截止2016年3月末，开幕以来的参观人数已经超过了13万人。

今后，伊藤忠将通过艺术致力于各种社会性课题，以定期举办展览会的方式，争取对地区的创造生活文化做出贡献。



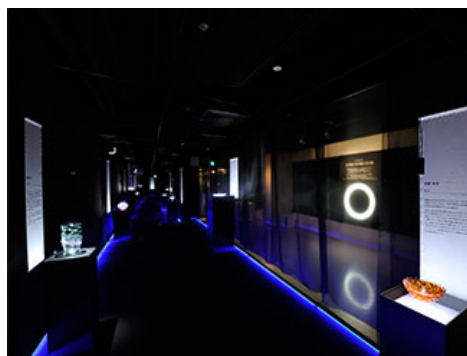
伊藤忠青山艺术广场外观

会期	展览会	课题	概要
2015年4月2日～ 4月24日	Get in touch “Warm Blue” MAZEKOZE Art	支援残疾人自立	在联合国确定的“世界自闭症日”（4月2日），联合一直致力于自闭症等所有少数群体领域的公众认知活动的（一般社团法人）Get in touch（代表：东干鹤），共同举办了此场以世界自闭症日的代表色“蓝色”为主题的艺术展。
2015年4月29日～ 5月3日	香蕉即艺术！ 用香蕉创造艺术？	培养下一代	这是与Dole公司共同举办的活动，展示了在香蕉上雕刻艺术作品的新型艺术家香蕉雕刻师山田惠辅先生的作品。并从香蕉的生产到进口到日本的整个过程等各个角度介绍了香蕉。
2015年5月5日～ 5月31日	自行车博览会2015 Bicycle Town青山	地区贡献	5月为“自行车月”，在此期间举办了第3届自行车博览会。本届博览会以与青山附近的自行车店合作开展的“Aoyama×Bicycle”，以及介绍自行车的可能性、多样性的“Diversity×Bicycle”为两大主题，开展活动。
2015年6月5日～ 6月28日	凝聚力 插图～造型～到时装	支援残疾人自立	“社会福祉法人友爱学园”致力于持续援助从幼儿、少年直至青壮年的残疾人，该展览会展示了该学园的YUAI工坊生产的时装、手工日本纸、插图、陶俑、盆钵及一些造型巨大的作品等。
2015年7月3日～ 7月12日	见参-KENZAN2015-	培养下一代	“见参项目”旨在由肩负未来的美术家们自主创造属于自己的独特的艺术环境，该项目第4届小组展首次在伊藤忠青山艺术广场举行。此次展出分为前半期的“蓝组”（7月3日～7日）与后半期的“山组”（7月8日～12日），共展示了150余名年轻艺术家的作品。
2015年7月14日～ 7月26日	明信片记述的战争回忆— 一千个证言展	培养下一代	为纪念二战结束70周年，每日新闻社与TBS电视台通过明信片、相关物品、照片、录像、采访记录等各种形式，从多角度展示了“一千个证言”项目收集的1000余份证言，以期将战争、战时的体验传达给下一代。

会期	展览会	课题	概要
2015年8月2日~8月29日	西野亮广绘本原画展in OTOGI町国际双年展	培养下一代	这是吉本CREATIVE AGENCY旗下搞笑组合King Kong成员之一——西野亮广所创作的绘本的原画展。该展览通过众筹方式举办，展出作品多达150件，是历史规模最大的个展，堪称全国各地巡回个展的集大成展，该展览跨越了行业界限，是艺术家以全新思想进行的一次挑战。
2015年9月1日~9月6日	赤坂消防署 防灾救急展览会	地区贡献	在9月1日“防灾日”到来之际，赤坂消防署与当地部门合作举办了针对日本首都直下型地震等的演练和体验活动。通过展示和体验区能够加深人们对防灾、急救的理解，为提高附近企业及当地居民的防灾意识做出了贡献。
2015年9月10日~9月27日	日本围裙展	国际交流	该展览会展示了日本独特的文化“围裙”，从传统的围裙到现代的围裙，展品数量众多，展现了日本的事业史。
2015年10月1日~11月3日	日本的传统工艺 江户玻璃雕花年轻工匠15人展	国际交流 培养下一代	为提高对现代艺术的认知度，举办了第3届江户玻璃雕花年轻工匠展，该展出以罕见的大型作品为主，并巧妙利用了照明和空间设计。
2015年11月11日~2015年12月20日	金泽翔子书法展 -感谢-	支援残疾人自立	患有唐氏综合症的书法家金泽翔子，自2年前的展览会之后在海外积极地开展活动，如在联合国总部进行演讲，在捷克举办展览等，本次展出是金泽翔子举办的以“感谢”为主题的第2次个展。
2016年1月5日~1月17日	-用艺术欢庆2016- 猿山 富士山 in 青山展	培养下一代	这是继去年之后继续举办的以“干支”为主题的新春企划。今年展出的是35岁以下的百余名新锐青年艺术家，以形形色色的“猴子”与“富士山”为主题的贺岁作品。
2016年1月23日~2月14日	中村祐子 日本画展 -感谢四季-	培养下一代	本次展览展出了伊藤忠每年所制作的日本画日历的作者——青年女画家中村祐子女士的许多原画作品，中村女士通过“截金技法”在作品中描绘了日本的四季及四季中绽放的生命之美。
2016年2月20日~2月28日	东京都立特别支援学校 艺术项目展 ~为东京街道增添色彩~	支援残疾人自立	本次展览会由东京都教育厅首次举办，旨在让更多的人了解都立特别支援学校的学生们的艺术天分。东京艺术大学对从57所都立特别支援学校的学生处征集到的439件作品进行了审查，最终甄选出了约40件作品，展览会对这些作品进行了展示。
2016年3月8日~3月15日	用艺术铭记震灾。 Magdalena Sole摄影展 -SINCE THAT DAY-	支援灾区重建	Magdalena Sole女士是一名居住在纽约的摄影师，曾作为团队成员荣获过奥斯卡金像奖，在地震发生后立刻奔赴岩手县、福岛县和宫城县，拍摄现场情景。本次展览为支援东日本大地震的重建工作，展示了Magdalena Sole女士拍摄的地震相关作品。3月11日，Magdalena Sole女士来到日本，并参加访谈。



秋篠宫同王妃两位殿下及佳子内亲王殿下莅临
(提供：每日新闻社)



“日本的传统工艺 江户玻璃雕花年轻工匠15人展”



“东京都立特别支援学校 艺术项目展 ~为东京街道增添色彩~”



“中村祐子 日本画展-感谢四季-”
中村祐子女士举办的研习会“体验截金技法”

第一届伊藤忠夏季音乐会在三得利大厅举办

自1991年开始，伊藤忠商事东京总公司共举办了23届大厅音乐会。2015年开始，将举办场地转移到了三得利大厅，并更名为“伊藤忠夏季音乐会”。值得纪念的第一届音乐会于7月22日举办，约有1,800名听众参加了此次音乐会。在高原守先生的指挥下，纽约交响乐团（NYSE）成员的演奏与竹下景子女士的主持均十分精彩，共创了一次华丽的盛会。以培养下一代为目的，从2015年开始，地方高中生也共同参与了演出。此次音乐会上，都立青山高中管乐队的学生与NYSE共同演奏，两次彩排与强化训练的成果得到了充分展现，演出气势磅礴。曲目结束时全场响起一片高亢的喝彩声，在经久不息的掌声中，本届音乐会圆满地落下了帷幕。为了能让更多的听众感受到音乐之美，计划2016年将继续在三得利大厅举办夏季音乐会。



竹下景子女士、高原指挥和小林会长的简短谈话



在三得利大厅的首次演奏

海外店的地区贡献活动

伊藤忠商事在全球62个国家拥有107个海外店（截止2016年4月1日），在通过各种事业活动为当地作出贡献的同时，作为地区社会的一员，思考当地的课题是什么，如何才能做出具有伊藤忠特色的贡献，在各地积极开展地区贡献活动。

下面是在2015年度实施的活动集粹。

美国

在纽约员工参加公园清扫志愿者活动

ITOCHU International Inc.公司员工全年都在积极参加贡献地区的各种志愿者活动。

2015年4月22日，包括原田总经理兼CEO（当时）在内的员工及其家属、朋友合计27名，参加了NY Cares主办的春季志愿者活动，清扫了曼哈顿东北部小岛Randalls Island（兰德尔岛）的公园。作为惯例，公司每年都会举办此类活动，今年有4,000名志愿者参加了纽约市内5个地区70个公园的清扫活动。



巴西

在圣保罗参加慈善义卖

2015年8月，在由日本移民于1958年开设的老年人设施“鵝园”举办了慈善义卖活动，伊藤忠巴西公司的员工志愿者摆设了饺子摊位，并将卖饺子的营业额、伊藤忠巴西公司员工的捐款以及公司的捐款合计12,461雷亚尔（约40万日元）捐赠给了该设施。



法国

在巴黎向医疗机构提供捐赠

2015年度，伊藤忠法国公司为巴黎美国医院捐赠了20,000欧元以帮助其购买设备，实现“面向2020年的战略计划”，除此以外，还向儿童医院、巴斯德研究所等医疗研究机构给予了捐助。

阿拉伯联合酋长国

在迪拜参加“BEAT DIABETES”公益行走活动

2015年11月20日，伊藤忠中东公司与迪拜分店的员工及其家属参加了为消灭糖尿病而组织的、呼吁改善生活习惯、进行定期健康体检的“BEAT DIABETES（战胜糖尿病）”公益行走活动。



中国

参加中华环境保护基金会组织的植树造林活动

为了保护环境，2015年4月，伊藤忠（中国）集团有限公司（北京）以上田总代表为首的32名员工参加了中华环境保护基金会组织的植树造林活动，每3人一组，在位于北京南部房山区后石门村的植树造林地区共种植了100棵槐树。



新加坡

举办“圣诞老人赛跑”活动，助力疑难杂症患儿实现梦想

2015年11月28日，新加坡公司的31名员工参加了Make-A-Wish财团主办的“圣诞老人赛跑”活动，并为疑难杂症患儿实现梦想的善款募集活动提供了帮助。



菲律宾

召开灾害应对研讨会

近年来，菲律宾遭遇了较严重的灾害，为此，马尼拉分店邀请了相关专家，于2016年1月15日召开了公司内部研讨会，学习如何做好防范灾害的措施准备。



土库曼斯坦

赞助日语演讲比赛

2015年3月，阿什哈巴德事务所赞助阿萨迪世界语言大学举办了“日语演讲比赛”，为奠定土库曼斯坦的日语教育基础做出了贡献。

国内分公司与分店的地区贡献活动

东京总部

员工们在东京总公司周边实施了地区清扫活动。作为地区社会的一员，在地方自治会及其他企业的合作之下，进行清扫和发放启发宣传品。



大阪总部

2015年度迎来第7个年头的和歌山县伊都郡葛城町“天野之里营造会”的合作活动是企业与农村地区的人们在利用县内的地方资源的同时，推进安全、放心地大米生产、地产地销以及保护地方景观的合作项目。作为对纺织公司年轻员工进行教育的一环，参加每年春天的插秧和秋天的稻谷收割活动。公司员工及其家属共计130人参加了2015年5月30日的插秧活动和9月26日的割稻活动，还协助天野小学清扫校舍、进行搬迁，加深了与“天野之里营造会”成员之间的交流。



中部分公司

2015年11月11日，中部分公司按往年惯例，在名古屋伊藤忠大楼附近开展了清扫活动。当天，以川鳶分公司总经理（当时）为代表的20名员工参加了此项活动，回收了道路上的空罐、人行道边的草丛中散落的剩饭剩菜等垃圾。



九州分公司

九州分公司自2006年开始坚持每年参加福冈市社会福祉协议会、福冈县经营者协会主办的福冈县县内志愿者总动员活动——“劳动日”。2015年11月14日，在福冈县县内的14处据点同时举办了移栽花卉、清扫海岸等活动，九州分公司员工参加了福冈市博物馆花卉志愿者活动，挥洒了辛勤的汗水。



中四国分公司

中四国分公司积极参加了广岛车站接力清扫志愿者活动、无垃圾清洁行走活动、鲜花节清扫志愿者活动、洁净太田川、马自达体育场周边清扫志愿者活动等为地区做贡献的活动，同时，员工们还为文化活动与音乐会等提供了支援，并主动购买了当地生产的商品等。



北陆分店

在北陆分店，由来自伊藤忠集团的20名员工作为志愿者，对2015年10月25日举办的残障人士运动会“第24届微笑节金泽”进行了赛事设置、运营统括等的帮助，加深了与各位参加人员的交流。



社会贡献的主要活动：世界性人道问题

东日本大地震灾后重建支援

对于2011年3月发生的东日本大地震灾后重建，以长期的视线进行支援活动。
详情请参见P96~99。

对熊本地震受灾地区的支援

2016年4月，以熊本县为中心的九州地区发生了地震，对于此次地震灾害，伊藤忠商事向国际人道支援组织“JAPAN PLATFORM”捐赠了1,000万日元的救济款。为了在发生自然灾害时能够更加高效、迅速地进行紧急援助，此款项将被分发给加盟NGO以开展活动，直接用于现场支援。

另外，在4月18日~27日期间，为支援熊本地震受灾地区，举办了员工紧急募捐活动，将募集到的2,565,754日元和公司同等额度的配捐金额共计5,131,508日元，捐赠给了社会福利法人中央共同募金会。根据受灾状况，熊本县共同募金会以及大分县共同募金会按比例进行分配后进行汇款，通过受灾地区的地方政府直接分配给各个受灾人员。

此外，应熊本市的请求，将受灾地区需要的支援物资—1,200个简易卫生间、1,700件贴身衣物和内衣、1,000个枕头（使用美国陆军、海军寒冷地区专用防寒服所采用的Primaloft纤维）等，在5月上旬前送到了安置点各位受灾人员的手中。

此外，还在研讨今后是否根据受灾地区的情况需要派遣员工志愿者前往。

灾害支援捐助金

从人道的观点出发，在大规模灾害发生时捐赠救济款、提供物资等活动。与当地的分公司、事务所保持联络实施了以下支援。

最近的捐款

厄瓜多尔地震 2016年4月	2万美元（约213万日元）
熊本地震 2016年4月	¥10,000,000
台风18号等导致的大雨灾害 2015年9月	¥5,000,000
尼泊尔地震 2015年4月	¥2,000,000
广岛集中暴雨 2014年8月	¥5,000,000
中国 云南省地震 2014年8月	30万人民币元（约513万日元）

对WFP联合国粮食计划的支援

为了尽可能减少世界的饥饿、贫困问题，加入了联合国世界粮食计划署的官方援助窗口的联合国WFP协会，担任了评议员，参加了各种各样的活动。

2016年5月，伊藤忠商事及伊藤忠集团成员公司的478名员工和214名员工，分别参加了在横滨和大阪举办的杜绝孩子饥饿的宣传运动“Walk the World”。此外，东京总部在12月份还开展了募捐活动，并利用展板介绍WFP活动等，以此支援WFP的活动。



参加杜绝孩子的饥饿宣传运动“Walk the World”（左图为横滨的活动情形，右图为大阪的活动情形）

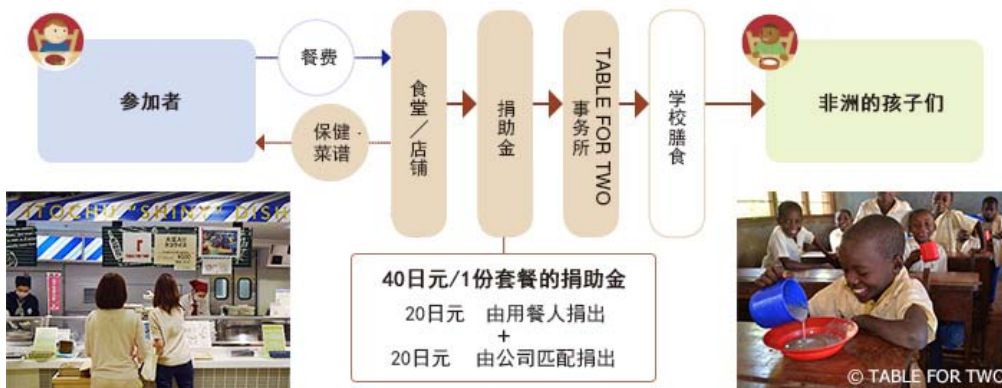
消除发展中国家与发达国家之间的粮食不平衡的“两人的餐桌”（TABLE FOR TWO）

所谓“两人的餐桌”（TABLE FOR TWO），是为了同时解决发展中国家面临的饥饿与发达国家面临的肥胖等生活习惯病，跨越时间和空间分享饭食的概念的社会贡献项目。

该项目于2007年10月在日本创设，伊藤忠商事领先于其他公司，从次年4月起，正式引入东京、大阪、名古屋的员工食堂。

员工们每购买一份关注健康的“两人的餐桌”对象菜单，便会有20日元被用于捐赠。按照匹配赠法方式公司也等额地配套捐出20日元。这样，每餐就能通过“两人的餐桌”项目捐赠40日元，用于补贴发展中国家的孩子们的学校膳食。

现在，东京总公司每天都提供TFT套餐。



2015年度的措施

2015年10月，配合10月16日的世界粮食日，开展了“品尝并传递‘高田之梦’！TFT世界粮食日活动”，开发的期间限定菜单使用了伊藤忠集团支援的陆前高田市品牌大米“高田之梦”的新米，不仅可以支援东日本大地震复兴，还可以促进国际合作，此外还利用视频开展TFT宣传活动等，开展了独具特色的活动。此外，在2015年7月的“第1届 两人的餐桌大赛”中，通过由引入TFT的企业CSR负责人等约180人投票，2014年度世界粮食日活动菜单“5种可选的补钙家常菜”荣获了菜单部门的大奖。2015年度，共售出22,896份TFT套餐，加上伊藤忠商事的等额配捐，合计捐赠了915,840日元（换算TFT套餐45,792份）。此类活动得到了高度评价，伊藤忠商事于2016年5月获得表彰，被评为“黄金赞助商”。



在“第1届 两人的餐桌大赛”中荣获菜单部门大奖的“5种可选的补钙家常菜”



“品尝并传递‘高田之梦’！TFT世界粮食日活动”期间限定菜单

社会贡献的主要活动：员工志愿者支援

伊藤忠商事构建了每年最长可取得5天的志愿者休假制度，举办在节日和午休时间能参加的项目，努力提高员工的意识。公司设立了独自的援助项目，特别推荐的志愿者活动有以下两项。

东日本大地震灾后重建支援 员工志愿者活动

从地震后立即启动的灾后重建支援志愿者活动在2015年度继续开展，作为伊藤忠集团，共计有65名员工参加。活动内容包括地震后的瓦砾清除以及对受灾者的灾后重建的直接支援。具体来说，开展了插秧、割稻、田间劳作和平整土地作业、支援活动举办、儿童英语集训、少年棒球运动会的运行等活动。

受灾地区灾后的真正重建还需要很长的时间，今后将根据受灾地区的情况，继续开展志愿者活动。



为受18号台风造成水灾影响的灾民烧饭赈灾的志愿者活动

2015年9月，在受18号台风影响最为严重的茨城县常总市进行了烧饭赈灾的志愿者活动。在公司内部实施的“18号台风大雨灾害紧急募捐”的收款方一般社团法人Peace Boat灾害志愿者中心的安排下，在市民广场向受灾的各位灾民分发了刚刚出炉的热乎乎的披萨。当天150份披萨在大概一个半小时内全部分发完毕，男女老少都非常高兴。



员工可以参加的其它志愿者项目

通过饮料自动销售机对“儿童化疗之家”的援助

为援助日本首创的小儿癌症专门治疗设施“儿童化疗之家”的运营，在东京、大阪总公司设置了化疗之家定制的自动饮料销售机，把两座大楼内设置的所有的饮料自动销售机的6-10%的销售额用于捐赠。2015年度共售出405,775瓶饮料，进行了总计2,434,650日元的捐赠。



通过日本红十字会开展的献血活动（东京总部）举办：1月、7月

每年在东京总部举办两次由日本红十字会开展的献血活动。宝贵的献血除了用于手术之外，目前还被广泛应用于白血病等的治疗，献血的重要性日益提高。由于当天的身体情况、海外滞留时间以及地区的规定，也有不能献血的情况，但是，包括集团成员公司在内，每次都有很多的员工来到献血活动现场。

2015年度是在2015年7月16日和2016年1月27日举行的，分别得到了84名（申请人数121名）、87名（申请人数113名）员工的配合。

■ 在神宫球场举办伊藤忠棒球教室

作为培养青少年的一环，向有残疾的孩子提供挑战各种项目的机会，伸出援手为其发现自身的潜能创造机会。出于这样的考虑，2007年起开办了棒球教室。2015年度3月6日（星期日）举办了第9期棒球教室，会场则设置在在总公司附近的神宫球场。当天，患有各种身体残障的50名小朋友们和伊藤忠互助会棒球部及集团公司的员工志愿者约80名人员参加了活动，由来自东京养乐多球队的熊田智行先生、山部太先生担任教练，在他们的指导下，志愿者为每个孩子提供了全程辅助，一起度过了充满欢笑的美好时光。孩子们的家长感叹“看到了在家里和学校见不到的生动活泼的形象”，给予极大的好评，从而员工志愿者也在逐年增加。



■ 赠送图画书运动（东京、大阪两总公司、名古屋分公司、金泽支店）

在日语的图画书贴上当地语言的字条后，赠送给东南亚的孩子们的活动。在东京总公司，每周四午休时，借用5楼的社友室开展活动。



■ “天鹅面包房”的面包销售

天鹅面包房是以促进用合理的酬金雇佣残疾人士为目的，由YAMATO财团设立的一家面包房店。2008年5月起，每周三在东京总公司的员工食堂售卖“天鹅面包房”的面包。



■ 触摸之网 自然观察会

除了在东京总公司附近的青山墓地每月进行2次定期自然观察外，还在4月上旬实施新宿御苑自然观察，8月上旬实施蝉的羽化观察会，10月上旬实施横泽河口观察会，员工及其家属均前来参加。



■ 触摸之网 音读部会：每月第二个周六

伊藤忠商事的员工、集团成员公司的员工、离职及退休人员中的志愿者，每月前往洪谷的老年人设施访问一次，以音读、合唱的方式加深交流。这项活动今年已迎来第14个年头，对于这项长期且热心的活动，还收到了感谢信。



社会贡献的主要活动：受灾地区灾后重建支援活动

2013年3月发生的东日本大地震对东日本全境带来了巨大的灾害。伊藤忠商事将站在长期的视野，致力于灾后重建的支援工作。

伊藤忠儿童梦想基金

“伊藤忠儿童梦想基金”是以支持在东日本大地震中受灾的孩子们为目的，由伊藤忠商事自2013年3月起开展的重建援助活动。在2015年度里，实施了以下所列的援助。今后还要以各种方式，持续帮助孩子们实现梦想。

通过“伊藤忠儿童梦想杯”的举办对少年棒球队进行支援

为了对在地震中受到巨大灾害的陆前高田市不屈的孩子们提供支援，在2015年的春季和秋季分两次利用“伊藤忠儿童梦想基金”举办了由陆前高田市全部6个体育少年团队参加的少年棒球运动会。

春季运动会在2015年5月30日、31日、秋季运动会在9月26日、27日举行，均是在陆前高田市立小友小学运动场举办的，伊藤忠集团的员工也作为志愿者参加了运动会。是在秋季运动会，伊藤忠集团棒球部的现役运动员进行了亲善比赛，加深了和孩子们的交流。



举办“伊藤忠儿童梦想滑雪教室”

2016年2月28日，以岩手县、福岛县、宫城县、茨城县当地梦想成为滑雪选手的儿童为对象，由长野冬奥会和盐湖冬奥会选手及今井郁海选手等9名作为下届奥运会候补选手的日本国内的强化选手担任讲师，在福岛县GRANDECO滑雪度假村召开了“伊藤忠儿童梦想滑雪教室”。上午由一流选手进行技术指导，下午举办了跳跃的表演会，孩子们分别展示了上午学到的技巧。负责评分的选手们都为他们精彩的进步表现而鼓掌喝彩。获奖者得到了伊藤忠商事旗下AIRWALK品牌提供的日本滑雪代表队的官方服装等礼品。



第4弹“伊藤忠儿童梦想夏令营 in 陆前高田”的举办

作为“伊藤忠儿童梦想基金”第4弹，在2015年7月31日、8月1日举办了历时两天的“伊藤忠儿童梦想夏令营 in 陆前高田”。利用开办了英语体育夏令营的SCOA (SPORTS CAMP OF AMERICA) 的项目，陆前高田市的小学4年级~中学1年级的学生(公开报名)参加了该活动。17名美国大学生运动员来到日本，作为英语夏令营的咨询师(指导员)，用英语对孩子们进行啦啦队足球、棒球、飞盘等各种体育运动的指导。

通过体育这项共通的语言，以及篝火等在美国的夏令营中经常采用的活动，为孩子们提供了一个接触不同文化的绝佳机会。



■ 第5弹 “TMSO (Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra : 东京都交响乐团) × ITOCHU Class Concert” 的举办

伊藤忠商事赞助公益财团法人东京都交响乐团，在2016年1月20日、21日继去年举办了第二届“TMSO (Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra : 东京都交响乐团) × ITOCHU Class Concert” 活动，该活动旨在通过音乐鼓励在大地震中受灾的福岛县的孩子们。乐队访问了磐城市内的两家特殊教育学校（磐城养护学校、平养护学校），以及位于福岛第一核电站半径30km以内的川内中学、广野中学，共举办了4场弦乐四重奏的音乐会。

音乐会上不仅演奏了各种风格的曲目，还与孩子们共同表演合唱，并设置了由演奏者教授小提琴演奏方法的乐器体验环节，通过音乐向受灾地区传递了勇气和活力。东京都交响乐团和伊藤忠商事自2013年度开始便合作实施了通过音乐支援灾区的活动。



伊藤忠高田之梦项目

伊藤忠商事通过食品原料的销售公司伊藤忠粮油食品株式会社对岩手县陆前高田市的品牌大米“高田之梦”提供了销售支援。

“高田之梦”是因海啸而遭受到巨大灾害的陆前高田市作为确保地区竞争力、作为灾后农业重建的象征而于2013年秋季创建并予以展开的地区品牌大米。在本项目中，伊藤忠集团的员工志愿者通过参与生产过程，与当地农户进行交流，在2015年度，从5月份的插秧到10月份的稻谷收割，持续对其进行了支援。此外，为了提高“高田之梦”大米的知名度，还动员了东京总部周边的餐饮店等，采取了各种宣传措施。本公司的这些措施取得广泛好评，在FOOD ACTION NIPON AWARD 2015评选中荣获“食用就是声援！奖”。该奖项是针对为扩大日本国产农作物等的消费做出贡献的企业和团体的活动进行的表彰。利用伊藤忠集团的平台和经验，为“高田之梦”的从生产到销售的整个过程提供支援，即是通过公司主业对受灾地区提供支援。



■ 向 “JAPAN HARVEST KIMU GHIOTTONE” 提供食材

在2015年11月7日、8日农林水产省主办的食品和农林渔业宣传活动“JAPAN HARVEST”上，“KIMU GHIOTTONE Jr.FOODS”正式开店，由有美食达人之称的著名艺人木村祐一、笹岛厨师长（IL GHIOTTONE的老板兼厨师长）以及公开招募的17名儿童厨师一起经营。“KIMU GHIOTTONE Jr.FOODS”开发了“代表日本的大米菜单”并进行销售，还销售了使用“高田之梦”大米的菜单。所使用的食材主要是由伊藤忠集团提供的“高田之梦”大米，该活动提供了使更多的人品尝到“高田之梦”大米的机会。



■ “3.11食用就是声援！高田之梦项目in 青山” 的实施

2016年3月11日，继2015年在整个青山地区开展了对“高田之梦”提供声援的活动“3.11食用就是声援！高田之梦项目in 青山”。这是向赞同本宗旨的从表参道至青山周边的20家参加餐饮店提供“高田之梦”，各店铺的午餐时间的米饭和面包提供使用了“高田之梦”的菜单，让更多的人士食用“高田之梦”，以此对受灾地区提供支援的活动，提供了协作店铺与客人一起为陆前高田提供声援的机会。



通过伊藤忠纪念财团支援受灾地区

■ 和伊藤忠纪念财团共同对东南亚捐赠绘本 in 东北

伊藤忠纪念财团和伊藤忠商事的员工志愿者们，每周都会一起，使用从组织举办“为东南亚的孩子们在日语绘本上粘贴当地语言译文标签活动”的公益社団法人平安志愿者协会（Shanti Volunteer Association, SVA）采购的装备，将当地语言的译文标签粘贴到绘本上。此次，自2014年度他们又将这项活动范围扩大了和受灾地区的儿童们一起进行。2015年度，在福岛县、岩手县、宫城县三县内从事儿童读书活动的7家团体的协助下，在当地家庭文库、图书馆、中小学和高校等19个地点开展了该项活动，约有440人次参加。



■ 各位股东实施的“捐赠儿童图书100册”活动

得到股东的认可，采用了信息电子化等节约纸张、邮费等方法，并由伊藤忠纪念财团提供了书目构成的帮助。

2015年度，征得4,961名股东的同意，将以此节约的金额以及伊藤忠商事捐赠的相同金额以伊藤忠纪念财团的名义，通过当地书店向在东日本大地震中受到巨大灾害的如下11所学校捐赠了新品图书丛书。



【2015年度受赠单位】

岩手县	大船渡市 蛸浦小学、久慈市 久慈湊小学、宫古市 干德小学 津轻石小学
宫城县	东松岛市 大曲小学、南三陆町志津川小学、亘理町逢隈小学
福岛县	磐城市 高久小学、新地町 新地小学、二本松市 原濑小学、福岛市 三河台小学

其他灾后重建支援活动

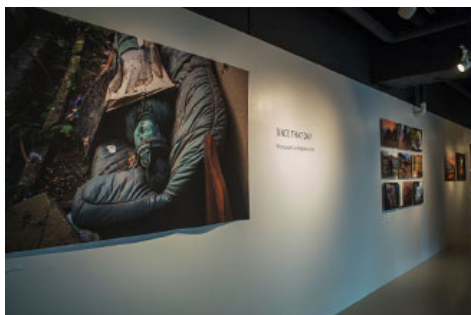
对福岛儿童福利设施的孩子们进行教育支援

NPO法人BLUE FOR TOHOKU（代表：小木曾麻里）在东日本大地震时成立，是对庇护震后孤儿等儿童的儿童福利设施进行支援的团体，主要对福岛县儿童福利设施的孩子们进行学业和就业方面的支援。伊藤忠商事赞同该团体的宗旨，2015年3月在伊藤忠商事东京总部实施了东日本大地震4周年员工募捐活动，将募捐到的资金和公司的配捐金额共计1,125,128日元捐赠给主办团体NPO法人BLUE FOR TOHOKU。该团体在2015年8月17日用这笔捐款将福岛儿童福利设施的孩子们邀请到东京，举办了“来吧！东京2015”项目，送给孩子们了一份“以欢声笑语渡过暑假的回忆”。伊藤忠商事除了捐款，还继2014年之后继续赞助了KidZania的门票。参加活动的约40名孩子上午到职业体验设施“KidZania”进行体验，下午在设施对抗的小型运动会上进行了赛跑、拔河等比赛。相扑选手和外国人士等众多志愿者一起参加了活动，并与孩子们进行了交流。



在伊藤忠青山艺术广场举办支援受灾地区的东北摄影展

2016年3月8日~15日，作为东日本大地震复兴支援的一环，在伊藤忠青山艺术广场举办了“通过艺术铭记震灾。Magdalena Sole摄影展-SINCE THAT DAY-”。Magdalena Sole女士是居住于纽约的女摄影师，在2008年以摄影团队荣获奥斯卡金像奖最佳长篇影片作品奖。在发生地震后她便立即前往灾区，不断开展着用照片为灾区人民治疗心灵创伤的活动。本摄影展展示的是这4年间她坚持拍摄的岩手县、福岛县、宫城县的作品集中选出的照片，都是难以忘怀的东北记忆。在发生东日本大地震的第5年即2016年3月11日，她与活跃在灾区的插画作家长友心平一起出席了访谈节目，对到场的约130名客人讲道：“看到灾区的照片可能会勾起您痛苦的回忆。但是艺术也可以将人们从痛苦中解救出来。我想通过照片介绍东北的美景，希望吸引更多的人到东北来”。



与员工的关系

对于在全球开展着各种商务活动的综合商社，伊藤忠商事，“人才”是最大的经营资源。作为支撑企业活动成长的经营基础，我们积极地推进人才培养·强化。将继续致力于一直以来都在努力培养“行业的专家”，以及营造多样化的人才能在全球活跃的体制。

支持“进攻”的人才培养

全球化人才战略的持续推进

伊藤忠商事以实现全球范围基础的人才价值最大化和人才价值的整体优化为目的，自2007年度起开始推进基于全球视线的人才战略。具体来说，2010年度通过完善要成为伊藤忠的领导人所需的行动必要条件，建立全球化组织人才数据库※，通过与各公司内公司以及海外地区总部的合作，构建了在全球范围内录用、培养、任用肩负扩大海外收益重任的优秀人才的“人才管理项目”。

另外，将自创业以来已沿袭150多年的理念与价值观列为伊藤忠领导人应具备的人才条件，并反映到录用标准、评价培养制度中，在全球范围内录用和培养符合伊藤忠价值观的人才。

※ 2009年度建立了以全世界、各级职务为对象，基于职务、职责的全球标准（ITOCHU Global Classification：IGC），将其灵活应用于全球范围内的与国籍无关的人才配置、录用和培养之中。

■ 相关数据：各地区海外地区总部员工人数（P115）



人才管理流程

培养方针

根据每个人的个性与资历，把他们培养成在各自领域能够活跃的“行业专家”，目的是培养能够进行全球层面管理的“精英人才”。

为实现这一目标，伊藤忠通过贯彻OJT（on the job training在职培训），培养其工作经验为主，同时通过及时的评价和反馈，培养员工的发展意识，促进其自我启发，并组织培训学习知识和技能，积极地完善个人的职业水平，旨在实现个人素质的进一步飞跃。

今后我们还将继续对培训人才投入资本，同时应用之前建立的制度和体制，以现场为主导促进人才的培养。



人才培养的基本结构（图示）

培训体系

伊藤忠商事的培训体系由“全公司培训”针对行业特性、专业性等由各公司、职能部门的“单独培训”构成。除了总部员工之外，也包括部分海外地区总部当地员工以及集团成员公司员工在内，为所有层次的员工提供大范围的人才培养机会。

此外，依据事业和市场的特性，根据所需的技能和专业性，在各海外地区总部也建立了培训体系。以亚洲、大洋洲地区总部的讲习班培训为首，在北美、欧洲、东亚等的海外地区总部重点进行了管理层的培养，和伊藤忠商事的培训体系一起，开展活跃于全球的管理人才的培养。

	伊藤忠商事员工			集团成员公司员工	NS
	必须培训	选拔培训	选择培训		
董事	新任董事培训			新任董事/监事培训	
部长	新任部长培训 事业公司新任 职能担当董事培训	GEP培训		组织课题解决 · 战略制定培训	GEP培训 P3培训
课长	管理培训 (短期商务学校) 新任课长培训	GLP培训	多面观察 跟进教练	部下培养培训 管理基本培训	GLP培训
中坚	课长代行培训	管理培训 (短期商务学校) 下一代领导人 论坛	各种语言课程 (英语、汉语、 其他语言)	指导员培训	GPP研修 e-learning
年轻员工	第8年培训 第4年培训	GNP培训 年轻员工技能实习 英语圈新兴国派遣 国内短期英语集训	汉语课程 职业发展支援培训	下一代业务领 导人培训 年轻员工业务 推进能力强化培训	GNP培训 NS UTR培训
新员工	基础课程 新员工培训			新员工培训	
事务职	新员工B2培训 事务职务 专业研讨会 事务职务第6年培训 事务职务第3年培训 新员工培训	事务职领导人 讲习会 事务职海外派遣		事务职务、专业职务 提高干劲培训 年轻员工 事务职务培训	
预定 录用者	预定采用者培训				

GEP: Global Executive Program
 GLP: Global Leadership Program
 GNP: Global Network Program
 NS UTR: National Staff U-turn Rotation Training
 GPP: Global Partnership Program for Subsidiary Staff

人才培养方面的强化要点

作为人才培养方面的强化要点，提出了“合并”、“海外”、“现场能力”这三个着眼点。

首先，从“合并”的观点出发，2013年度建立了可胜任投资公司经营管理的人才培养计划。具体来说，为了加强关于事业管理的基础知识以及风险管理方法的学习而引进了“职能实习生制度”，除了在监查部和法务部等积累一定期限的管理业务经验之外，还从2014年度开始启动了通过实际演练在短时间内高效地学习财务业务的培训项目，已作为年轻员工的必须培训项目。此外，为了提升日本国内集团成员公司员工的技能以及扩大集团内的网络，还充实了面向集团公司员工的培训内容。

然后，基于“海外”的观点，为了培养全球管理人才，实施了被称为“全球发展计划（GEP、GLP、GNP、GPP※）培训”、“短期商务学校派遣”、“组织长讲习班”的培训活动。自1999年起领先于其他公司，优先引进了短期海外派遣制度，现在，以向中国和其他新兴市场国家派遣“年轻员工短期汉语/特殊语言派遣制度”为核心，致力于培养未来各个市场的专家后备人才。特别是在2015年1月，随着与中国最大的企业集团 CITIC Limited（以下简称“CITIC”）以及亚洲知名的大型企业集团 Charoen Pokphand Group Company Limited（以下简称“CPG”）开展战略性业务与资本合作，三方为联合培养能肩负该合作重任的优秀人才，以便为在中长期内提升企业价值而奠定基础，签订了加强人才协同效应备忘录。自2015年度起，启动了培养“1000名汉语人才”的项目，人数约占全部综合职位1/3，巩固加强语言基础。另外，开展优秀人才的相互交流等，在以中国、亚洲市场为中心的广阔的事业领域中，加快强化人才培养，追求协同效应的最大化，从而实现构筑三方之间稳定、强大的人才网络，并以此作为支援战略合作的基础这一目的。



全球发展计划培训

	2015年7月	2016年3月	2016年度末（目标）	2017年度末（目标）
有汉语资格证的人数	361人	430人	700人	1,000人

此外，基于“现场能力的观点”，为了培养具有多样化价值观的“专业人才”，开展了“职业发展支援培训”以及各公司内公司及总部职能部门的人才战略进行的单独培训等，配合各种目的实施了各种各样的培训活动。

- ※ GEP (Global Executive Program) :全球人才开发项目的主干项目, 为培养全球高层人员的培训。
- ※ GLP (Global Leadership Program) :以培养在全球积极能干的组织长为目的的培训。
- ※ GNP (Global Network Program) :以海外地区员工为对象, 通过在总公司的培训, 亲身体会伊藤忠集团的全球活动, 构建参加者之间的网络。
- ※ GPP (Global Partnership Program) :以海外集团成员公司员工为对象, 以传承和形成伊藤忠的历史、业务概要、企业文化以及构建伊藤忠集团整体的网络为目的而实施的培训。

主要培训参加人数

培训名称	2013年度实际成果	2014年度实际成果	2015年度实际成果
职能实习生制度	5人	94人	111人
全球发展计划培训	135人	135人	126人
组织长讲习班	325人	437人	426人
短期商务学校派遣	50人	39人	41人
新人海外派遣	37人	5人	52人
年轻员工短期汉语/特殊语言学派遣	25人	47人	390人
职业前景支援培训(累计)	2,025人	1,893人	2,097人

培训参加者评语



有色金属·金属原料部
轻金属原料课
桥本美贵男
后排左

年轻员工短期汉语/特殊语言派遣(汉语)

2015年我在中国南京参加了为期半年的语言培训。出发前往中国时, 我连日常用语都不懂, 但因为从早到晚都处在中文的学习环境中, 并且利用周末等时间去中国的主要城市旅游, 所以我在回国时, 已经通过了最高级别的汉语考试, 度过了一段极为充实的时光。中国是日本最重要的邻国, 但在日本国内, 新闻报道会让人对中国产生各种猜测和复杂的感情, 然而, 实际走在中国的大街小巷, 亲身体验当地的风土人情, 并与当地居民交流后, 我对中国的认识变得更加丰富、全面。伊藤忠商事开展对华投资, 进一步扩充汉语人才等, 不断加强与中国之间的合作。在这个重要环节, 非常感谢公司给我这次提升汉语能力的机会, 我将在今后的业务中最大限度地运用自己所学到的技能。



PT. ITOCHU
Indonesia
Mr. John Prijadi
前排右起第8位

全球发展计划培训 (GLP : Global Development Program)

能够与18个国家32家公司不同行业、不同部门的人员共同参加培训, 对我而言是一次十分宝贵的经验。GLP这一项目结构合理, 成效令人满意, 此外, 还能够让每一名参训人员都受益匪浅, 做得非常成功; 是名副其实的“培养全球领导者”的项目, 希望肩负伊藤忠新时代发展重任的领导者务必参加GLP项目。非常感谢经营层、人事部门相关人员、各位讲师及事务局策划并提供了GLP这样一个培训平台, 最重要的是, 我们通过GLP得到激励, 为实现“ITOCHU Mission”而努力, 对此, 表示由衷的感谢。

人事评价制度

人事评价制度所处的位置, 是担负着使员工保持干劲、工作愿望、有助于能最大限度地发挥其能力的人事制度的主干。评价制度之一的目标管理制度, 是与全公司的经营计划相吻合, 确认由每个员工分担目标, 起着实行经营战略的重要作用。此外, 还设定了把每个员工的能力、专长、既往的经验、志向、个性加以综合地考虑, 运用到其配置、调动计划之中的人才评估制度。

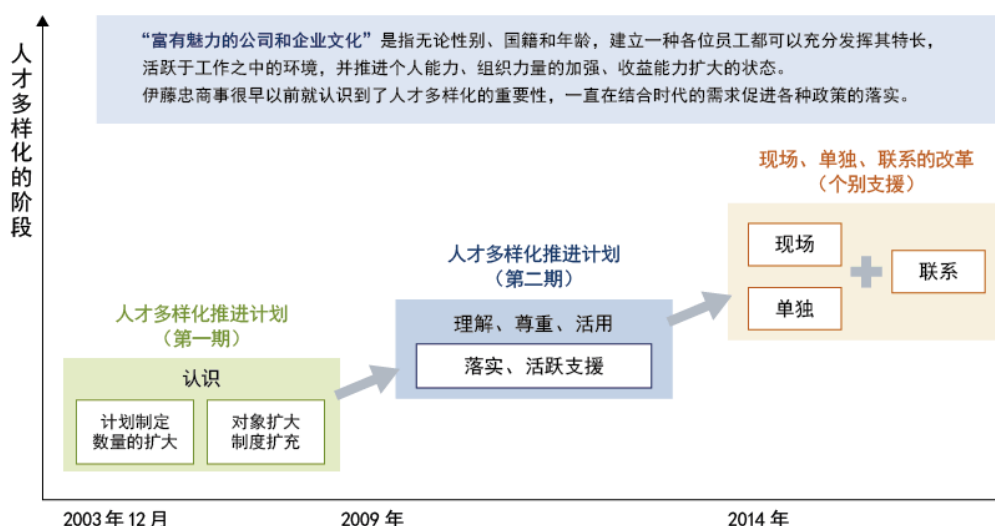
为使这一人事评价制度发挥其机能, 上司的公平、公正的评价, 以及通过与部下面谈的反馈是非常重要的。通过对评价者的培训, 启发上司们对员工的培养和成长的促进。

营造使员工活跃起来的工作环境

推进人才多样化的措施

在全球化竞争日益激烈的环境中，为了应对全球市场多样化的需求，不断创造新业务和附加价值，伊藤忠商事认为“组织的多样性”必不可少。基于这一考量，伊藤忠商事自2003年12月起，开始策划并制定“人才多样化推进计划”，致力于推进多样化人才的增加、稳固及活跃支援等活动。今后，仍将为营造使每一位员工都能够充分发挥特长、使其活跃起来的环境，通过进一步加强个人能力、组织力量，创造“富有魅力的公司和企业文化”。

伊藤忠商事推进人才多样化的措施的推移



支援女员工的活跃

在人才多样化的措施之中，最为关注的就是对“女性”活跃的支援。伊藤忠商事通过推进“人才多样化推进计划”，使女性员工的人数增加到了了一定的数量，并按照高于法定水平的标准，对帮助员工兼顾工作与家庭的援助制度进行了完善。目前不仅充分发挥这些制度的安全保障作用，还通过“现（现场）、单（单独）、联（联系）改革”，针对每位女员工的人生阶段及职业经历分别进行细致入微的援助。同时，通过举行旨在培养综合职年轻女性的职业意识的培训以及组织长培训，进行启蒙、教育等，树立活跃女性的典范，推动建设让女性更有工作热情的环境。（规定了今后具体目标及措施内容的行动计划如下所示。）

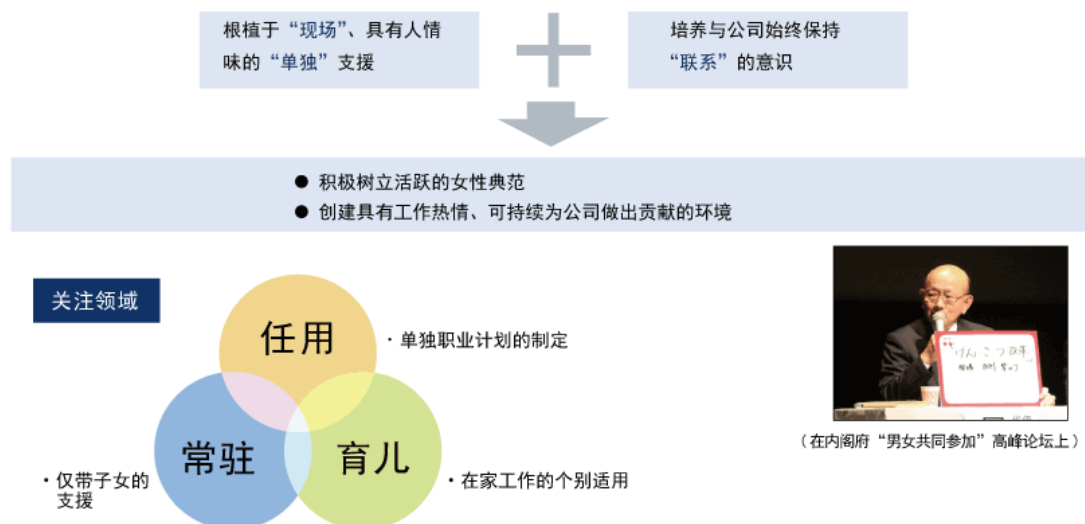
女性综合职务数·管理职数

年	2014年	2015年	2016年	2020年度末目标
女性管理职务比例	4.0%	4.6%	5.2%	10.0%超
女性管理職数 / 全管理職数	97/2,401	111/2,438	130/2,479	
女性综合职务比例	8.9%	8.8%	8.8%	10.0%超
女性综合职务数 / 全综合职务数	301/3,401	304/3,444	307/3,490	

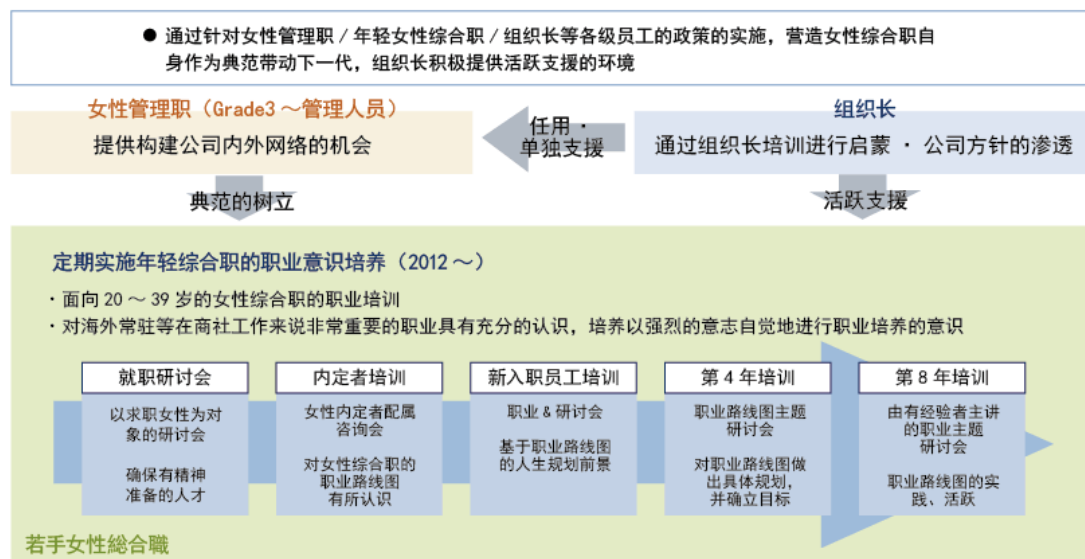
女性综合职的支援措施推移

阶段	环境、课题认识	具体措施
录用初期 (1989-2003) 法律要求	<ul style="list-style-type: none"> ● 通过男女雇用机会均等法的施行(1986), 要求充分利用女性 	<ul style="list-style-type: none"> · 女性综合职的持续雇用(每年数名) · 从事务职进行职务调动 · 导入育儿支援制度
人数扩大、制度的扩充 (2004-2011) 方便女性综合职工作的公司	<ul style="list-style-type: none"> ● 人才多样化推进计划的制定(2003年12月) ● 为了积极地任用女性干部, 首先需要增加人数, 在公司内部进行大范围地充分利用, 这是非常重要的 ● 为了让女性安心工作, 完善了工作与育儿、护理两不误的环境 	<ul style="list-style-type: none"> · 设定数值目标 · 引入指导员制度 · 扩充育儿支援制度 · 引入配偶海外调动停职制度 · 设置公司内部托儿所 · 举办各种论坛
推进单独支援 (2012-) 让女性综合职具有工作热情的公司	<ul style="list-style-type: none"> ● 在制度层面已经超出了法定的水平 ● 女性综合职的集中年龄层已经到了30多岁, 今后将发生真正的生活事件 ● 通过“现、单、联改革”, 对自主进行职业培养的“努力的人”进行单独支援 	<ul style="list-style-type: none"> · 配转体→切换至再雇用制度 · 常驻支援(仅带子女赴任) · 任用候选人的确定·培养 · 在分组会议中听取现场意见 · 职业意识培养支援(各种论坛等)

现、单、联改革



女性综合职的职业意识培养支援



主要的企业表彰和认证

伊藤忠商事“营造使员工活跃起来的工作环境”的措施，获得了各界的好评。

			
KURUMIN认证	新多样化经营企业100选	NADESHIKO品牌	健康经营品牌
对采取援助措施、在帮助员工兼顾育儿与工作方面表现突出的企业进行认证（2011年、2014年连续获得/厚生劳动省）	评选为多样化人才提供发挥才能的机会和环境的优秀企业（2016年3月当选/经济产业省）※综合商社首次当选	评选在促进女性积极发挥作用方面表现突出的企业（2016年3月当选/经济产业省·东京证券交易所）	评选从经营的角度考虑员工健康管理问题并采取战略性措施的企业（2016年1月当选/经济产业省·东京证券交易所）

- 相关数据：员工的状况（P115）
 - 女性综合职务、管理职务、董事所占比例（P116）
 - 男女分别录用人数（P115）

工作与生活相平衡的措施

对于伊藤忠商事而言，“人”是最大的财产，为了让所有员工都能发挥各自的特长，营造使员工能够安心地专注于工作的环境而采取了各种措施。工作与生活的平衡也是其中之一，通过在工作的時候忘我的工作，在休息的时候充分放松来进一步提高工作的质量与效率的“有张有弛的工作方式”是极其重要的。伊藤忠商事为此在完善各种制度的同时，促进员工以及对周边制度的理解，积极创建可使员工活跃的工作环境。另外，在2013年10月引入的清晨工作制度，将对“有张有弛的工作方式”有进一步的促进作用。

工作与育儿、护理两不耽误的援助制度一览表

为了让员工在公司工作一天之后，在迎来育儿和护理的生活之际，也能够安心地持续在公司里工作那样的方式，从而能够最大限度地发挥其能力，在伊藤忠商事，制定了超过法定标准的、男女员工都可以利用的，帮助其工作和育儿、护理两不耽误的各项制度。

育儿支援制度一览

		85天后	产前6周	生产	产后8周	两周岁	3周岁	小学入学	小学毕业	
		妊娠（仅限女性）			育儿（男女共通）					
育儿支援	停工				育儿停工（截止两周岁/可中断）					
	选择工作日期				工作日期选择制度（总计1年/可中断）					
	休假	妊娠休假（20天）		产前休假（6周）	产后休假（8周）	子女看护休假（子女为一小时：每年5天、子女为两人以上时：每年10天）/截止小学毕业				育儿特别休假（在截止小学毕业的期间，总计40天）
		流产后退假（5天）				家庭支持休假（努力工作奖励休假中的天数）				
	缩短工作时间等	妊娠时的工作时间缩短（1天90分钟）		产前休假（6周）	产后休假（8周）	育儿短时间工作（1天90分钟/截止小学毕业）				
		弹性时间制度				弹性时间制度				
	加班的限制等	深夜工作（22时~5时）的限制		产前休假（6周）	产后休假（8周）	免除加班				
加班的限制		加班限制（每个月24小时/每年150小时） 免除深夜工作（22时~5时）								
其他支持	产假指导		面向产假、育儿休假的员工的SNS		复职前三方面谈、复职后跟踪面谈					
各种服务	育儿手册（女性版/男性版/上司版）									
	在家工作（个别适用）									
	育儿咨询等/电话健康咨询									
					托儿所“1-Kids”的利用（0岁~3岁）※临时保育至小学入学前					

护理支援制度一览

		制度开始利用	2年	3年
护理支援	停工	护理停工（总计两年/可中断）		
	选择工作日期	工作日期选择制度（总计3年/可中断）		
	休假	护理休假（无论处于需护理状态的家人人数多少，均提供每年10天休假）		
		护理特别休假（工作年限小于8年：30天、工作年限8年以上：60天/可休半天）		
	缩短工作时间等	护理短时间工作（1天90分钟/总计5年，超过3年的部分工资减半，可中断）		
	加班的限制等	加班限制（每个月24小时/每年150小时）		
		免除深夜工作（22时~5时）		
其他支持	护理研讨会			
	停工过程中参加职业支援培训			
各种服务	护理手册			
	在家工作（个别适用）			
	常驻人员老家关爱服务（对常驻人员的老年家人的关爱）			
	家务代行服务使用费的补助			
		护理服务利用支援/电话健康咨询		

■ 相关数据：利用育儿·护理相关制度的情况（P116）

举办“伊藤忠Kids day ~ 爸爸妈妈参观日 ~”

从2014年开始，定期举办以员工的小学生子女为对象的“伊藤忠Kids day ~ 爸爸妈妈参观日 ~”活动。孩子们通过使用为这次活动特别制作的自己的名片与父母职场里的员工交换名片、在董事会议室召开模拟会议、在员工食堂吃午餐等方式加深对公司的理解。“对父母的工作感兴趣了”“孩子说将来想在伊藤忠上班”等等，受到了员工们的交口称赞。这样的活动对于加深家庭成员之间的亲情和对伊藤忠的理解来说非常有意义，计划今后也将继续举办下去。



与总经理交换名片

资深人才的活跃支援

在伊藤忠商事，对高龄者的活跃支援一直都在积极地进行着。根据日本少子高龄化的进展，以及多样化人才活跃支援的观点，在60岁退休年龄之后，导入作为新的选择的“雇佣延长制度”，为使高龄者所持有的丰富的知识和经验在退休之后也能活用起来，营造了使所有自愿者能继续活跃的环境。此外，在员工58岁时，通过召开人生规划研讨会等，对员工延长雇佣期后的工作方式及理财计划进行支持。今后还将为使高龄者带着干劲、愉快地继续工作的环境的实现而进一步向前推进。

支援残疾人员的社会参加体制

为了促进与身体等有残疾的人员创造一起工作的机会，1987年成立了基于残疾人雇用促进法的特例子公司伊藤忠Uneedus(株)。伊藤忠Uneedus(株)拥有清洗、打印服务、照片中心3个部门，并以严格的质量管理和真诚周到的服务为宗旨。清洗部门的全部工序都是在残疾人员工和健康员工的相互帮助下完成的。2015年11月由于事业扩大，以及为了营造方便各类残疾人员工工作的环境，公司搬至位于横滨市都筑区的新办公楼，新办公楼占地面积是原来的2.4倍，且拥有最新的设备。截止2016年3月，残疾人员的雇用率达到2.13%，高于法定残疾人员的雇用率(2%)。今后，公司将继续积极地参与残疾人员的社会参加活动。



伊藤忠Uneedus(株)
新办公楼(横滨市都筑区)
<http://www.uneedus.co.jp/>

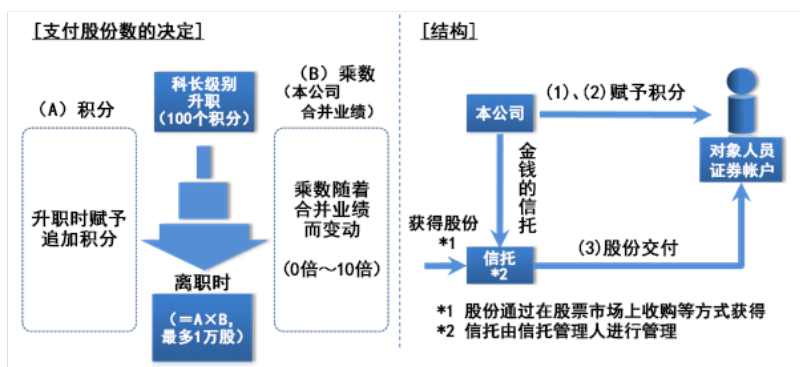
- 相关数据：残疾人雇佣比例(P116)

职业指导

职业指导室针对从新员工到组织长的全体员工的多样职业经历，提供广泛的职业咨询和支援。该指导室的员工基本都具备职业指导师资格，他们会根据每位员工的情况，倾听其在各方面的心声，例如与上司、下属、同事的关系，工作方法以及自己的未来计划等。此外，公司完善制度，针对入职后数年的年轻员工实施职业指导，以此作为培训工作的重要环节，并面向有工作经验的被录用人员及涉及延长雇用的年纪较大的员工，接受其咨询。一年内前来指导室进行咨询的数量超过500例。本活动的目的是，使员工、以及通过员工使组织意识到打造职业生涯的相关事项，以及给予其安全保障。

“未来的经营者”褒奖制度

本制度是参考美国的ESOP(Employee Stock Ownership Plan)制度而制定的信托型员工激励计划。为了使肩负未来发展重任的员工提高参与经营意识、从中长期的角度推动员工为公司做出贡献，伊藤忠商事在2015年度引入了“未来的经营者”褒奖制度。本制度将可能成为肩负未来发展重任的关键人物的科长以上级别的员工定位为“未来的经营者”候选人，在其离职时向其无条件支付根据其升职情况获得的积分乘以基于制度对象期间内合并业绩的乘数的本公司股份。此外，2015年度通过完善员工持股会制度，使持股会加入率达到77%(截止2016年2月)，每位员工都站在经营者的角度执行业务，增大企业价值，并可以和各位股东等各利益相关者共享成果。



支持员工活跃的劳动安全卫生方面的措施

对于伊藤忠商事，员工就是财富，也为了让员工能最大限度地发挥其能力，确保员工在工作地点的安全和健康，是公司的重要责任之一。为了让在日本和全球各地区努力工作的员工及其家属安全、健康，使员工可以安心工作，伊藤忠商事正在建设完善的体制，不仅包括应对事件、事故、灾害等紧急事态，还包括健康管理。

员工的安全对策

对于海外安全对策，重要是当地和日本的密切配合。出于这样的考虑，在总部设置海外安全专员，通过安全对策联络会议和治安研讨会等方式，与配置在全球8个地区总部的担当随时进行政治、经济和治安等相关信息的交换，并在公司内部发布。并且，通过与专业保安公司签约，构筑了把信息收集困难的地区也覆盖进来的体制。

在医疗方面，与专业医疗服务公司合作，建立了包括对当地医院的介绍、传染病的预防对策、生病及受伤时的建议和紧急情况下的人员运送等项目在内的预防及事后对策的支援体制。

此外，海外赴任前，对员工及其家属认真进行当地的安全，医疗的对应方面的讲习，同时赴任后在当地还要与家属一起举办安全讲座，充分唤起其注意。

在国内安全对策方面，作为对国内有可能发生的地震等的大规模灾害的对策，采用了灾害对策手册的编写、饮用水、食物、厕所等储备品的准备和防灾训练、安全确认服务响应训练等的对策，同时，在集团成员公司也采取了各种对策。

针对员工，通过确保与其家人的联络手段、准备方便步行的鞋子、确认其步行回家的路线等方式，在平时着手开展大规模灾害的应对工作。

员工的健康管理

健康管理室也是东京总部内部的诊疗所，共有20名专业医生，此外，还有X线技师和药剂师，并提供了30多年的“跨国礼宾式医疗服务”，即无论是国内员工还是国外员工，保健师都会与负责治疗其生活习惯病的专业医生紧密配合，并在此基础上，根据员工的状态分别给予健康指导，为员工的健康管理提供了坚强后盾。

具体而言，除了提供上述专门的疾病管理之外，还从事一般诊疗（内科、整形外科、齿科）、健康体检（定期健康体检、半天健康检查、前往海外者、临时回国者及回国者的健康检查）、各种预防接种、检查（VDT检查、生活习惯病检查），另外还进行医疗咨询、信息提供。并且还能够利用可以查阅个人健康检查履历的HSS（Health Support System健康支持系统）的网络服务。健康保健协会在全国运营着4处休养所里，实施着戒烟帮助等健康活动。

今后，将把健康经营的理念落实到纸面上，制定“伊藤忠健康宪章”，通过加强“饮食”、“运动”支持体制以及完善工作环境，进一步提高员工的活力。

心理健康

心理健康方面，公司内设置了精神压力管理室，配备了临床心理医生，可随时咨询。并且还可以向保健医生咨询、以及也可以在公司内就诊于精神科医生。健康保健协会里设置了健康咨询网站“健康心理在线”，可以在网上咨询。此外，2015年12月1日开始施行修订版《劳动安全卫生法》，要求企业必须每年实施1次员工压力检测。伊藤忠商事在2015年10月试行了员工压力检测，现在正在为2016年度正式实施积极推进准备工作。

工作时间的管理/清晨工作制度

不仅要遵守36协定等法律规定，还要通过改革劳动方式，努力减少总的劳动时间。为了实现更高效的工作方式，引进了清晨工作制度。这项举措是为了对原有的加班工作方式重新进行审视，在以规定的工作时间段为根本的基础上，将原来夜间加班的体制改变为清晨加班。通过引进该项措施，削减总的劳动时间等，不仅能够增进、保持员工的身体健康，还能为活跃职场的女性员工提供支援，帮助公司员工能更好地兼顾工作和家庭。通过促进每位员工转变“工作方式”观念，并与业务改革相配合，从而实现时刻从客户的角度出发，努力实践“致力于全球的富饶和发展”的企业理念。

[清晨工作制度]的详情，请参阅P110。

这一措施获得高度评价，2015年度在株式会社日本政策投资银行（DBJ）的“DBJ健康管理（Health Management）分级”中，作为综合商事企业首次获得最高等级，并且入选了经济产业省·东京证券交易所选定的“健康经营品牌”。

本公司领先于其他公司引进清晨工作制度，促进员工转变观念，同时包括建设心理健康问题预防机制在内，与产业医生、健康保险互助会合作，在全公司范围内推进健康活动，为此而获得了上述的高度评价。

引进“清晨工作制度”

一直以来，伊藤忠商事从重视员工的健康管理、有效推进业务开展的角度出发，为减少加班而做出了不懈努力。此次，为了进一步提高工作效率，修改原有的加班工作方式，伊藤忠商事认为有必要进行改革，使员工转变观念，因此，自2013年10月起，引进了“清晨工作制度”，将原来夜间加班的体制改为清晨上班。这一领先举措不仅影响到产业界，还波及到了政界及财界，引起强烈反响，各界纷纷围绕着日本的工作方式展开了积极的讨论。

本公司作为工作方式改革的先驱者，今后，仍将通过更好地平衡推进与业务改革相适应的每一位员工对工作方式的意识改革的进程，从而进一步提高业务效率、保持并提高员工的健康水平、对因育儿、护理等原因导致时间方面受到制约的员工的活跃提供支援等方式，实现让多样化人才能够最大限度地发挥能力的职场环境。

清晨工作制度的措施及其效果

措施概要

- “禁止”深夜加班（22:00-5:00）、“原则上禁止”20:00-22:00加班。但是，如有非得在20:00以后加班不可时，提前申请后，应认可。
- 在清晨时间（5:00-8:00）工作时，作为奖励，将发放与深夜加班同样的加班津贴（时间管理对象：150% / 非时间管理对象：25%）。
 - * 自7:50以前开始工作的，5:00-8:00的加班费也同样适用于8:00-9:00。
- 从健康管理的角度出发，向8:00前开始工作的员工提供便餐。

措施概要体系图

时间管理对象者的时间表



领取早餐的情形

措施效果

办公楼出入情况

		引进前 (2012年度)	正式导入后	引进2年后 (2015年度)
下班	20时以后	约30%	约7%	约6%
	(其中22时以后)	(约10%)	(基本上0*)	(基本上0*)
上班	8时以前	约20%	约34%	约40%
用电量		-	-	▲约15% (比引进前)
温室气体排放量		-	-	▲约14% (比引进前)

* 只有提前、紧急申请的几名人员

平均每人的正常工作时间外加班的实际时间 (月/平均)

	引进前 (2012年度)	引进2年后 (2015年度)
综合职	49小时6分	46小时25分
事务职	28小时49分	27小时18分

※ 加班时间是指超过本公司规定的7小时15分工作时间的上班时间。

与员工的交流

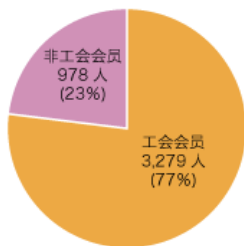
与社长对话会

伊藤忠商事积极营设社长与员工直接双向对话交流的机会。2015年度，社长对平常很少有与自己对话机会的国内7家分公司、分店行了访问，召开了对话交流会。此外，除日本国内之外，在访问海外地区的时候，也实施了与海外驻在员及海外地区员工的对话交流会，2015年度访问了中国、印度尼西亚、新加坡、越南、英国、意大利、法国。对话会上，社长把自己的经营方针以及为实现方针而充满的热情传达给了员工。另一方面，员工也能直接向社长提出自己的意见和疑问，这一活动为增进双方交流提供了宝贵的机会。其内容从经营方针到属于私人问题等既广泛又多样，形成了气氛非常活跃的集会。



与工会的对话

伊藤忠为实现企业理念“致力于全球的富饶和发展”，与工会协商解决了各种课题。2015年度举行了社长参加的经营协议会，公司内部参加的经营协议会共计6次。员工和企业之间建立了灵活的商议平台，从而共享目前的课题，研究和实施改善策略，进而建立起一整套完备的协助体制。



截至2016年4月1日的工会会员比例

2015年度与工会合作的实绩

2015年6月	决算协议会
2015年7月	工作方式相关协议会
2015年9月	金属公司经营协议会
2015年12月	生活资材·住居&信息通信公司经营协议会
2016年1月	工资、报酬相关协议会
2016年2月	与社长的经营协议会

工会主席评语



伊藤忠商事工会 主席
今村 直子

伊藤忠商事工会为了让作为利益相关者的员工更活跃有“干劲和工作满意感”，充分发挥自己的能力，建立易于个人发展的工作环境，致力于各项活动。广泛听取现场员工的声音，使员工与公司积极地对话，工会努力为CSR活动做出贡献。

员工交流的基础设施

伊藤忠商事通过各种福利保健设施和措施，使员工间交流的活跃化及提供交流的机会。交流的活跃化，其作用是酿成每位员工的归属意识和工作意愿，也能起到使组织整体活跃化的作用。

■ 单身宿舍

目前有超过300名的年轻综合职员工，居住在4栋单身男宿舍，2栋单身女宿舍里。在单身宿舍里，不仅有同期的员工※，而且不同部门先后入社的员工也居住在一起，使年轻员工同事之间的交流活跃化起来。（※在同一年度进入伊藤忠商事的同事）

另外，为了便于员工间的交流以及构筑一体感，并为年轻员工的基础教育提供平台，计划在2018年4月前将目前分散在东京近郊的男性单身宿舍整合成一栋。

■ 员工食堂

2013年5月东京总公司的员工食堂做了大规模的翻新，其变化时产生了比以往更加明亮和宽敞怡人的空间。每天有将近1500人在利用员工食堂，起到了使员工同事们能在就餐时进行交流的作用。

此外，自2016年4月起向东京总部食堂的“Wellness食堂”引进了女子营养大学监修的菜单※等，重新制定了部分菜单，以增进员工的健康。

※ 这是由营养教育的开创者——女子营养大学监修的、注重健康的菜单，每天提供满足600kcal左右的能量、低于3g的食盐量、140g以上的蔬菜等条件的菜单，且每天内容都各不相同。

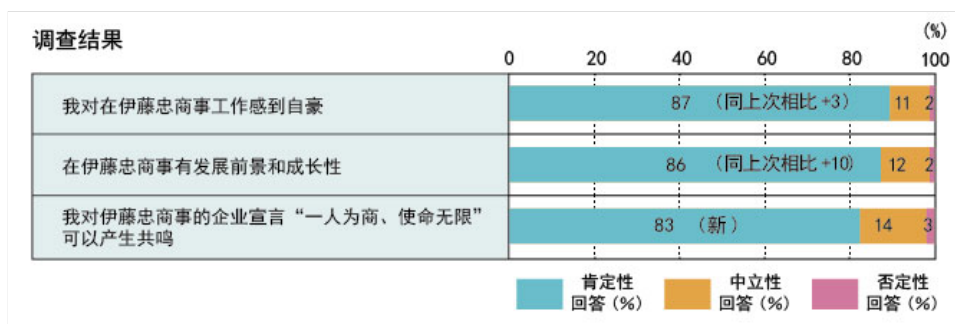
■ 相互会

相互会是由进行同一体育运动或文化活动的员工同事集中起来业余活动的组织，在全国有超过40个部，所属的员工有800多人。在相互会中，不仅现职员工，而且社友员工（退休人员）及集团成员公司的员工等也参加进来，通过体育运动和文化活动，进行着跨越辈分、跨越组织的交流。

员工敬业度

伊藤忠商事认为不断提高员工的“工作意愿、工作价值”、“满意度、理解度”、“员工敬业度（员工具有的积极为公司做出贡献的意愿，并自主发挥自身能力的程度）”，可以进一步提高企业价值。

在2014年度实施的调查（敬业度调查）中，各个项目的调查结果都超过了上次（2010年度）。特别是“员工敬业度”持续保持了很高的状态。同实施了调查的日本企业平均值（大型企业集团等50家左右的公司）相比，肯定性回答高出20个百分点，因此，判断对在伊藤忠商事工作感到自豪、具有很高的贡献意愿、为了获得超出期望值的成果而自发性地开展工作的员工占大多数。



人事总务相关行动计划

人才是支撑企业发展的经营资源，为了积极推进人才的培养和强化及其基础建设，我们制定了CSR行动计划，根据PDCA循环推进各种人事总务相关措施。

这些活动将关系到解决伊藤忠商事所设定的重要性中的“3.人权的尊重与关注”问题，以及联合国通过的SDGs（可持续发展目标）中目标8、11等问题。

■ 关于SDGs的各目标（P11）

课题	2015年度 行动计划	实施 状况 ※	2015年度的实绩	2016年度 行动计划
不分国籍、人种、性别，实施公开、公平的录用原则	<ul style="list-style-type: none"> 基于经团联的“录用选拔相关指南”，实施公正的录用PR和选拔。通过公司内外的研讨会及实习等，向更多的学生提供企业信息。 2016年度录用应届生约140名从事综合职，约10名从事事务职。 支援集团成员公司、海外店的录用。 		<ul style="list-style-type: none"> 遵守经团联的“录用选拔相关指南”，实施了公正的录用PR和选拔活动。 在2016年度应届生录用方面，约有23,000名大学生进行了登记，其中录用了141名应届生从事综合职，12名从事事务职。 支援面向集团成员公司的实习及研讨会、内定人员说明会等。 帮助本公司仰光事务所（缅甸）的当地员工进入日本公司。 	<ul style="list-style-type: none"> 根据经团联“录用选拔相关指南”的变化，实施公正的录用PR和选拔。 研究实施夏季录用（录用留学生）。 2017年度计划录用应届生：综合职150名左右，事务职10名左右。 继续支援集团成员公司、海外店的录用。
为多样化人才的职业发展及发挥才能提供支援	<ul style="list-style-type: none"> 强化为促进女性发挥才能而采取的个别支援（职务录用、积累多样化的典范、育儿支援、驻外派遣）措施，并培养组织长意识。 举办促进女性积极发挥才能相关的公司内部小组会，研究具体措施。 继续举办“伊藤忠Kids day ~ 爸爸妈妈参观日”。 向男性员工普及育儿相关制度，并支援男性员工参加育儿。 		<ul style="list-style-type: none"> 举办了小组会（共2次，10人参加）并与工会召开了劳资意见交流会。 制定并公布了基于《女性活跃推进法》的行动计划。 在针对所有在日本国内工作的组织长进行的培训（共计421人参加）中，实施了对多样化人才发挥才能而提供支援的相关启发。 举办了“伊藤忠Kids day ~ 爸爸妈妈参观日”（7/29），共有67名员工子女参加。 实施了促进男性员工取得育儿休假措施（2015年度有50名员工取得）。 荣获经济产业省主办的“新多元化经营企业100选”及该省与东京证券交易所共同举办的“NADESHIKO品牌2016”两项大奖。 	<ul style="list-style-type: none"> 切实执行基于《女性活跃推进法》的行动计划，并进一步强化为女性员工提供的个别支援（职务录用、积累多样化的典范、育儿支援、驻外派遣）。 通过组织长培训及促进获得育儿休假等，营造能够使多样化人才充分发挥才能的工作环境。 继续举办“伊藤忠Kids day ~ 爸爸妈妈参观日”。
为多样化人才的职业发展及发挥才能提供支援	<ul style="list-style-type: none"> 执行事务职制度的修订（2015年7月），引进领导人制以促进事务职积极发挥作用。 通过实施复职前三方面谈（上司、本人、人事负责人）对兼顾工作和育儿的员工给予支援。 		<ul style="list-style-type: none"> 对女性综合职制定单独的职业发展规划，并实施监督。 引入了新的事务职人事制度。任命了18名事务职人员作为领导人，使其担任录用面试官，执行向公司谏言的项目等。 对21名员工实施了复职前三方面谈。 	<ul style="list-style-type: none"> 进一步改善事务职领导人项目。 继续召开复职前三方面谈、产假前辅导等活动。
实现张弛有度的工作方式（推进人才多样化、合理管理时间）	<ul style="list-style-type: none"> 遵守三六协定、在现场落实清晨工作制度、推进业务高效化。 考勤管理系统的更新，以及强化对每个组织正常工作时间外加班情况的监督。 有效利用公司内部托儿所（I-Kids）并对当地企业开放。 试行在家办公制度。 		<ul style="list-style-type: none"> 未出现违反三六协定的人员。2016年2月开始运行新的考勤管理系统。 通过扩充健康增进菜单、在组织长培训中实施业务高效化项目，促进现场落实清晨工作制度以及张弛有度的工作方式。 I-Kids有固定保育员20名，利用临时托儿服务的人数为219人次。 利用在家办公试行制度的人数为4人次。 实施了夏季/冬季期间休假取得促进制度。 	<ul style="list-style-type: none"> 将“强化组织管理能力”作为组织长评价中的一项，设定工作方式改革（进一步推进清晨工作制度、业务高效化，促进取得休假等）相关目标。 通过推广清晨工作制度，继续实践张弛有度的工作方式的改革。 以定时制工作的员工为对象，个别适用在家办公制度。 继续有效运用I-Kids并对地区企业开放。
向残疾人提供稳定、持续的雇用机会	<ul style="list-style-type: none"> 在负责雇佣残疾员工的特别子公司伊藤忠Uneedus株式会社，实现更加便利的工作环境。将公司搬至新办公楼。 雇佣残疾员工，保持高于法律规定的残疾人雇佣率。 		<ul style="list-style-type: none"> 占地面积是原来的2.4倍，且拥有最新设备的伊藤忠Uneedus株式会社新办公楼，于11月25日竣工，实现了便于残疾员工工作的环境。 邀请包括厚生劳动审议官等政府机关干部在内的公司内外相关人员举办了竣工仪式。 保持了2.1%的残疾人雇佣率，高于法律规定的2.0%。 	<ul style="list-style-type: none"> 为了实现持续、稳定地雇用残疾人员工，研究拓展伊藤忠Uneedus的新业务。 继续实现高于法律规定的残疾人雇佣率目标。

<p>促进包括与工会对话在内的员工交流</p>	<ul style="list-style-type: none"> 提供社长和员工直接对话的机会。 与工会定期举办协议会。 在各公司举办员工集会。 		<ul style="list-style-type: none"> 通过公司内部网络，共计发送了19次社长致辞。 社长对较偏远的7家日本国内分公司分店以及海外7个国家进行了访问，举办了社长和员工的对话集会。 包括与社长及公司总裁的对话在内，与工会共计召开了6次协议会。 各公司及每个总公司负责干部各自召开了13次员工集会。 	<ul style="list-style-type: none"> 提供社长和员工直接对话的机会。 与工会定期举办协议会。 在各事业公司举办员工集会。
<p>实施尊重人权、妥善管理劳务的相关教育和启蒙活动</p>	<ul style="list-style-type: none"> 在公司内部的各种培训中，实施关于企业活动与人权关系的启蒙。 设置24小时员工咨询窗口。在职业心理辅导室，由具备专业资格的人员受理关于个人职业生涯、职场环境、人际关系、骚扰等相关的咨询。 举办面向集团成员公司人事负责人的劳务合规研究会。提高对劳务管理课题的处理能力。 		<ul style="list-style-type: none"> 通过培训，使员工理解并贯彻人权相关方针。（新入职员工培训131人、新任课长培训51人、海外赴任前培训275人：共计457人。） 通过员工咨询室迅速应对员工咨询。以从事综合职第1年、第4年、第8年的405名员工和从事事务职的203名员工为对象，实施了职业心理辅导。2015年度重新对43名新任副课长实施了辅导，包括其他咨询员工在内，共计对909名员工实施了辅导。 举办了面向集团成员公司的劳务合规研究会。共计举办了8次研究会，25家公司的42名人事负责人参加。 	<ul style="list-style-type: none"> 通过各种培训，促进对企业活动与人权关系的理解。 通过24小时员工咨询窗口、职业心理辅导室的咨询辅导，对于骚扰等问题防范于未然。以从事综合职第1年、第4年、第8年的员工和从事事务职第1年、第3年、第6年的员工共计约500名员工为对象，实施例行职业心理辅导。 继续举办面向集团成员公司人事负责人的劳务合规研究会。对于集团成员公司实施以检查劳务管理上课题的评估。
<p>与地区社会的共生 (积极参加防灾、预防犯罪活动以及社会贡献活动)</p>	<ul style="list-style-type: none"> 继续参加并协助开展地区的防灾、预防犯罪活动。 继续参加行政机关、近邻居委会主办的清扫活动。 通过参加赤坂和青山防灾协议会，继续就构筑地区共助体制进行协商。 		<ul style="list-style-type: none"> 与赤坂消防署合作，在青山艺术广场举办了防灾急救展（2015年9月）。 参加赤坂和青山防灾协议会，继续就构筑地区共助体制进行了讨论。 员工也参加了地区居委会主办的地区清扫活动。继续支援了青山熊野神社秋季例行大祭。 	<ul style="list-style-type: none"> 继续参加并协助地区的防灾、预防犯罪活动。 继续参加行政机关、近邻居委会主办的清扫活动。 通过参加赤坂和青山防灾协议会，继续就构筑地区共助体制进行协商。

※  : 实施  : 部分实施  : 未实施

基本数据

员工的状况★（截至每年3月31日）

	单体						合并对象公司
	员工数	男	女	平均年龄	平均工龄	平均年薪金	员工数
2014年	4,235	3,200	1,035	41	16.1	13,835,551	104,310
2015年	4,262	3,232	1,030	42	16.3	13,950,975	110,487
2016年	4,279	3,259	1,020	42	16.7	13,829,954	105,800

按业务归属公司的员工数★（截至2016年3月31日）

(单位: 人)

	纺织	机械	金属	能源·化学品	食料	生活资材·住居 &信息通信	粮油食品	总计
单体	426	449	207	329	406	443	1,053	3,313
合并对象公司	19,031	9,638	511	11,605	30,249	31,341	3,425	105,800

海外地区的员工数★（截至2016年3月31日）

(单位: 人)

北美	中南美	欧洲	非洲	中东	大洋洲	东亚	东盟· 东南亚	独联体 (CIS)	总计
131	156	200	46	160	33	692	617	82	2,117

海外现地法人分店、事务所在职员工人数

男女分别录用人数★

(单位: 人)

	新毕业			有经验人士			新毕业与有经验 人士合计
	男	女	小計	男	女	小計	
2014年度	107	28	135	5	1	6	141
2015年度	116	24	140	5	1	6	146
2016年度※	124	28	152				

（※截止2016年4月1日）

女性综合职务、管理职务、董事所占比例★（截至每年4月1日）

(单位: 人)

	综合职务			管理职务			董事		
	全体	女性	女性比率	全体	女性	女性比率	全体	女性	女性比率
2014年	3,401	301	8.9%	2,401	97	4.0%	43	1	2.3%
2015年	3,444	304	8.8%	2,438	111	4.6%	44	1	2.3%
2016年	3,490	307	8.8%	2,479	130	5.2%	43	1	2.3%

利用育儿・护理相关制度的情况★

(单位: 人)

		2013年度			2014年度			2015年度		
		男	女	合計	男	女	合計	男	女	合計
育儿方面	育儿停工	3	51	54	1	60	61	59	71	130
	看护子女休假	43	91	134	51	94	145	47	115	162
	因育儿缩短工时	0	61	61	0	66	66	0	73	73
	育儿特别休假	5	31	36	5	34	39	5	34	39
	育儿停工后复工率	91%			92%			97%		
护理方面	护理停工	0	1	1	0	0	0	0	0	0
	护理特别休假	1	5	6	1	2	3	0	1	1
	护理休假	14	19	33	9	22	31	9	24	33
	因护理而缩短工时	0	3	3	0	3	3	0	3	3
家庭生活支持休假		104	84	188	118	79	197	109	88	197

残疾人雇佣比例★（截至每年3月1日）

	残疾人雇佣比例	法定残疾人雇佣比例
2014年	2.16%	2.00%
2015年	2.33%	2.00%
2016年	2.14%	2.00%

★ 由毕马威AZSA可持续发展公司(KPMG AZSA Sustainability)依据国际审计与鉴证准则理事会的国际鉴证业务准则 (ISAE) 3000实施进行的第三方鉴证。

相关数据：独立的第三方审查报告书 (P122)

- 数据的统计范围，除了标记有合并的数值以外，原则上都为伊藤忠商事自身的数据。
- 各海外地区的员工数为海外当地法人在籍员工数。
- 残疾人雇佣比例为伊藤忠自身及特例子公司伊藤忠UNEEDUS株式会社的合计数字。

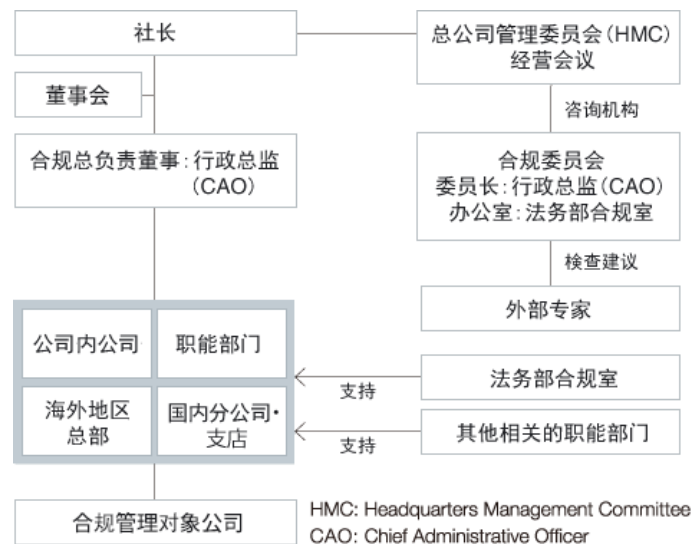
伊藤忠集团的推进合规体制

在伊藤忠集团，法务部合规室进行推进合规的整体方针与政策的策划、立案，在伊藤忠商事各组织、海外现地法人以及国内外的主要集团成员公司（包括合并子公司、部分适用权益法的关联公司。以下简称为“合规管理对象公司”）配置合规负责人，构建合规推进体制。在总公司的各组织、海外现地法人以及合规管理对象公司发现的合规相关案例向合规总监（CAO）以及监事报告，关于重大“合规相关案例”，随时向董事会进行报告。另外，由CAO担任委员长的合规委员会由3名公司外部委员与相关职能部门等公司内部委员组成，作为业务执行方面的常设机构对合规相关事项进行审议。

为了确保伊藤忠商事各组织、海外现地法人以及合规管理对象公司能够结合业务的特性、业态以及所在地区的法规制度等因素遵守合规，通过“伊藤忠集团合规计划”表明了合规体制的建设。

作为全公司的活动，对于合规体制的建设和运用情况，除了进行每年一度的监视和评审以外，还通过对海外现地法人以及合规管理对象公司等重点对象进行以掌握现场的合规实态以及查找风险为目的的访问指导等方式，开展将体制运用作为重点的活动。同时，其他所发生的案例的倾向、以及监视和评审的结果等，制定各组织独有的合规强化措施，并依次执行。

另外，为了让员工贯彻遵守合规事项，在每期期末对全体员工实施个人业绩评价时，以书面形式确认合规遵守的情况。



■ 内部信息提供制度（热线）

伊藤忠商事制定了《内部信息提供制度（热线）规程》，通过在各合规管理对象公司也设置热线制度，在对内部信息提供者提供保护的同时，制定合理的处理机制，确保早期发现和纠正包括行贿赂行为在内的非法行为等，以实现强化合规经营的目标。

伊藤忠商事热线制度设置了多个通报受理窗口（利用专业厂家以及外部律师的外部通报受理窗口等），禁止对内部信息提供者实施报复等的不利行为，信息提供者可以匿名进行通告。

提高员工合规意识的教育

■ 实施合规巡回培训

为提高合规意识，并事先预防发生违反合规的事例，每年面向伊藤忠商事的管理层实施“合规巡回培训”，以实际发生的违反合规的事例为教材进行解说。另外，在集团各成员公司也根据不同的业态，针对管理层进行各自的合规培训，同时，对主要的集团成员公司的管理层，还由总公司对其进行了巡回培训。2015年度共对87家日本国内公司（听讲人数达6,000人次）和作为主要海外地区总部的24家集团分公司实施了培训。另外，除了向全体员工发放介绍可能在工作中面对的各种情形的建议（Q&A形式）、为确保腐败风险的防患于未然而应采取行动的“合规手册”之外，还实施了新人研修、管理职研修、集团成员公司董事研修、海外赴任前研修等，以实际的案例等为基础，针对各级员工进行了详细的教育研修。

■ 实施合规意识调查

伊藤忠集团以集团的全体员工为对象，每隔年便会进行一次“合规意识调查”，掌握合规渗透的实际状态，以便制定具体措施。2015年度，在集团员工中，以大约4万名员工为对象实施了调查，并收到了37,610人的回答（回答率94.79%）。将其分析结果反馈到各个组织机构，从而灵活应用于合规体制的改善。下次，计划于2017年度实施合规意识调查。

加强反腐败工作

在作为伊藤忠集团的企业理念、企业行动基准的ITOCHU Mission（使命）、Values（价值观）中，作为Value（价值观）之一而提出了“诚信/Integrity”的内容，发出了“伊藤忠集团的每一位员工不会因为确保自己的利益而通过不正当的手段妨碍竞争，采取与公务员等建立不适当关系的行动”的宣言。另外，在伊藤忠集团的反贿赂政策中规定，无论国内与国外均不能以获得不正当利益为目的给予公务员、民间管理人员钱财、招待、便利等利益。

伊藤忠集团反贿赂政策

■ 1. 伊藤忠集团的反贿赂政策

伊藤忠集团秉承以创始人伊藤忠兵卫为首的近江商人所提倡的经营哲学“三方有利（卖方有利、买方有利、社会有利）”的精神，将“致力于全球富饶和发展”视作企业理念。为履行这一使命而不断传承的基本价值观之一便是“诚信”，“诚信”是指要“信守公开的约定，表里一致地行动，无论在何处、无论对谁都要以高度的伦理观待人接物”，这就要求我们必须合规。

伊藤忠集团为了不断向社会广泛提供“富饶”，除遵守法律法规外，还贯彻落实合规，认识到我们必须是被社会所认可的组织，不需要凭借贿赂等不正当手段获取任何利益，即使是1日元。

伊藤忠集团为规避贿赂风险，基于《提供不正当利益禁止规程》及四项相关指针（公务员、外国公务员、商业合作伙伴、投资），关于贿赂常有的行为类型，制定了申请及审批手续、记录方法等的相关规定，并一直严格执行。

【伊藤忠集团反贿赂政策】

- 无论国内与国外，均不以获得不正当利益为目的，给予公务员及类似人员钱财、招待、便利等利益。
- 不能以获得不正当利益为目的，给予民间贸易对象的管理人员钱财、招待、便利等利益。

■ 2. 对合作伙伴的要求

为了伊藤忠集团能够贯彻落实上述反贿赂方针，需要得到与伊藤忠集团共同开展业务的各位商业合作伙伴及投资者的合作。

伊藤忠集团希望商业合作伙伴、投资者及投资伙伴履行相应职责，提交附件所示的确认书，并签署包括反贿赂情况在内的合同。

有关上述事宜，敬请各位给予理解与合作。

伊藤忠商事株式会社
代表取缔役社长 冈藤 正弘
2015年12月1日

伊藤忠商事鉴于以美国联邦《反海外腐败法》（US FCPA）和英国《行受贿法》（UK Bribery Act 2010）为代表的世界性强化行受贿法规的趋势，为了严格禁止向国内外的公务员及类似人员提供不正当利益的行为，之前就制定了《提供不正当利益禁止规程》及《三项相关指针（公务员、外国公务员、代理店）》，并一直严格执行。2015年12月我们将“代理店指针”修订为“商业伙伴指针”，在扩大了适用范围的同时，为贯彻落实对投资项目中收受贿赂风险的检查，新增加了“投资指针”，使预防腐败的措施得到了进一步强化。在《提供不正当利益禁止规程》中，所禁止的提供不正当利益包括以通常的行政服务相关手续的顺利办理为目的的属于小额支付范畴的小额便利费，同时也禁止针对民间的交易伙伴的属于提供不正当利益范畴的商业贿赂。除了行贿之外，管理人员从民间的交易伙伴手中接受不正当利益的提供也属于公私混同（利益冲突等），在公司内部规程中也对其禁止。

在公务员指针以及外国公务员指针中，明确了公务员、外国公务员的招待以及赠送礼品的判断指针，并实施单独审查。商业伙伴指针中，明确了在新增向伊藤忠商事提供服务的商业伙伴（包括代理店、顾问等）时及续签合同时进行完全检查的流程，并规定了签约流程。在包括与商业伙伴签订的合同在内的存在行贿风险可能的各种合同中，加入了禁止行贿条款，禁止进行不正当支付（行贿或提供不正当利益），并且写明了如果违背该禁止条款可以立即解除合同。在投资指针中，关于投资项目的讨论，从防止腐败的角度对尽职调查的实施及确认书的获取手续进行了具体的规定。

通过董事以及员工的教育等进行《提供不正当利益禁止规程》以及《四项相关指针》的启蒙和渗透，并将其落实到日常的管理业务之中，努力预防包括提供不正当利益在内的腐败行为的发生。特别是针对行贿风险较高的组织机构，还专门实施了针对行贿受贿的培
训。在政治献金、慈善事业、赞助商活动方面，为了防止捐赠和赞助的实施变成腐败行为而与公司内部规程进行对照，并保证符合社会性的公正以及道德规范，依据公司内部规定的捐赠、赞助申请渠道开展上述活动。

在上述“伊藤忠集团的合规推进体制与管理”中每年一次的监视和评审等中，对伊藤忠商事的各组织机构、海外现地法人、合规管理对象公司的公务员与外国公务员的招待、礼品赠送情况、代理店以及咨询公司的起用、更新的实施情况进行了确认，并根据需要与各组织机构的合规负责人就实施情况进行了对话。

关于防止利益共同体、垄断联盟的工作

因怀疑有垄断联盟的行为而被举报的案例在全球范围内大量发生，伊藤忠商事为了不参与不公正的交易而对《反垄断法手册》、便于参照的《必读！反垄断法Q&A特选‘51问’》进行定期修订，通过实施各种监视、评审以及教育培训，彻底宣传并贯彻落实。

知识产权方面的措施

伊藤忠商事在知识产权相关的商务及日常业务中，为彻底防止对他人所有的知识产权的侵害行为，以员工为对象，通过举办讲习会来唤起注意；以相关法规为依据，整备了公司规则和手册。此外，以公司资产的知识产权妥善地加以管理和处理为目的，对职员
的发明、著作相关的公司规定、以及各种权利的申请·更新等的规则予以明文化，切实地加以运用。

关于产品安全的基本方针

伊藤忠商事严格遵守与经营产品有关的安全相关法令所规定的义务，依据向客户提供更加安全与安心的产品的方针，在每个公司内策划并制定《产品安全手册》，努力确保产品安全。今后，仍将继续对公司内部教育的推进、产品安全担当部门的设置、信息流通渠道的确立、万一出现产品事故时的应对等方面进行不断审核，致力于提供安全与安心的产品。

综合进出口管理方面的措施

为了公正而有效地开展综合商社核心业务的贸易事业，伊藤忠商事不断加强进出口管理，并致力进一步加以改善。
安全保障贸易管理方面，遵守外汇及外国贸易法（外贸法）相关规定。另外，以与国际社会协调和管理国际安全保障风险（政治风险）为目的，制定了系统性·综合性的内部管理规定，并加以利用。并且，为了避免不慎卷入威胁国际和平及安全的交易，以及由此导致公司声誉受损，我们不仅遵守相关法律法规，还主动采取措施，制定并执行针对国际安全保障风险的综合性管理方案。当下国际安全保障风险中企业管理的重要性日益凸显，在此环境下公司作为履行国际社会责任的一员，对各种项目、贸易等活动中存在的潜在风险，严格而慎重地进行着审查。另外，为了正确办理包括进口（纳税）申报在内的进出口手续，通过公司内部进出口调查（监视）和进出口通关·关税管理等相关培训等、按照公司内部管理规则，实施各项措施，旨在贯彻关税合规。此外，今后在营业课将针对应用日益扩大的各种经济合作协定实施专门培训，在建立新业务的基础上也开始提供必要的信息。这些措施的结果，本公司获得了由横滨海关关长颁发的授予“遵守法令体制”（合规体制）及“安全管理”优秀从业者的“认定从业者（AEO从业者）”（特定出口商以及特例进口商）的承认。

排除反社会势力的基本构想及其配备状况

本公司对于威胁公民社会的秩序和安全的反社会势力及团体持明文化坚决对抗的基本方针，为其实现，制定了对抗反社会势力的3原则加1条“不害怕、不提供资金、不利用、加不来往”。与此同时，还制定了具体的应对要领10条的对应手册，周知全员予以贯彻执行。此外，在人事总务部内设置了对应反社会势力的统括部门。并且，为了防止在未知对方是反社会势力及团体的情况下进入交易，还实施推进了体制的整顿以及教育启蒙活动。

内幕交易管制

伊藤忠商事制定了《关于内幕交易等的监管规定》，并于2014年4月对该规定进行了修订，策划并制定了《关于内幕消息的汇报与管理体制的指导路线》。针对了解了与投资目的地及交易伙伴相关的重要信息时的应对方法，并向员工进行宣传和贯彻。

信息管理思路

关于信息处理方面，伊藤忠商事制定了“信息安全政策”，本公司所有管理人员均努力对信息进行妥善的处理、管理、保护及保存。另外，公司还对相关行动规范进行了揭示，确保高度的信息安全水平，为了实现经营活动中必要信息的妥善管理，制定了以所有董事和员工为对象的《信息管理规定》。具体来说，制定了个人信息管理、文件管理、IT安全等的相关规定和标准，为了防止个人信息或机密信息的泄露而不断努力。此外，我们还在不断完善应对个人编号法规的管理体制。

■ 个人信息管理监视和评审

伊藤忠集团在业务部、法务部、IT企划部的主持之下，定期开展了针对单个以及合规管理对象公司的个人信息管理监控和评审。在第8次实施的2014年度，从2015年2月至3月，针对伊藤忠商事及80家合规管理对象公司实施了个人信息管理体制的确认。基于该确认结果，继续开展着旨在对伊藤忠商事及集团公司进行改善的启蒙活动，同时还根据外部律师的建议构建相关体制，为其运用提供支援。

违反事例的应对

万一，确认出现以反腐败为首的违反上述方针、规程的事例时，将查明原因，采取对当事人以及相关方进行教育培训等的各种纠正措施。伊藤忠商事将研究对包括行贿在内的涉及违反法律法规的董事、员工进行惩戒，并根据公司内部调查的结果，以严厉处罚的态度予以应对。

来自社会的评价

纳入到Dow Jones Sustainability Indices (DJSI World), 成为了行业顶级 Industry Leader

伊藤忠商事继上一年度之后, 2014年继续被纳入全球知名的社会性责任投资 (SRI) 指数 “Dow Jones Sustainability Indices (DJSI)” 的World Index以及Asia Pacific Index之中。此外, 在所属行业中伊藤忠商事得分最高, 成为了产业领跑者 (Industry Leader)。



DJSI是由美国Dow Jones公司和瑞士的RobecoSAM公司共同开发的股价指数。以世界的大型企业为对象, 从“社会”、“环境”、“经济”三个侧面, 通过单独的调查进行多方位的评估, 评选出对象股票品种。

2015年度的World Index在全球3,470家对象企业中, 将参加企业分成59个产业领域, 将各产业领域排名靠前的约10~15%的317家企业 (其中日本企业为20家) 位列其中。

在“RobecoSAM可持续发展奖”的“贸易和配送”行业, 本公司被选定为“Gold Class”及“Industry Leader”

在RobecoSAM公司举办的分行业表彰践行可持续发展措施的优秀企业的“2016年度RobecoSAM可持续发展奖 (RobecoSAM Sustainability Award)”评比中, 本公司获得贸易和配送 (Trading Companies & Distributors)行业的金奖。(去年获得银奖)此外, 本公司还获选为同行业顶级企业, 被授予“产业领跑者” (Industry Leader) 称号。(截至2016年1月)



晨星 (Morningstar) 社会责任投资股价指数 (MS-SRI)



“晨星 (Morningstar) 社会责任投资股价指数 (MS-SRI)”, 是由晨星 (Morningstar) 株式会社从日本国内上市企业大约4,000家, 通过问卷调查和定量筛选, 评选出在社会责任方面获得良好声誉的企业, 并将其股价指数化而成的。作为日本国内首个社会责任投资股价指标, 包括伊藤忠商事在内, 共有150家企业股票被选至其中。(截至2015年7月)

来自利益相关者的评价

2016年	3月17日	伊藤忠商事荣获“第25届地球环境大奖”鼓励奖
	3月16日	“新多元化经营企业100选”以及“2016NADESHIKO品牌”双入选
	2月29日	在东洋经济的最信赖公司“CSR企业排名”中获得批发业第一名
	2月24日	荣获第19次环境交流大奖赛的环境报告部门的优秀奖
	1月20日	在RobecoSAM公司的CSR分级中, 被选定为“Gold Class”及“Industry Leader”
	1月19日	荣获“2015日经年度报告奖”的优秀奖
2015年	12月4日	连续3年荣获“WICI日本综合报告表彰”的优秀企业奖
	11月19日	伊藤忠商事“高田之梦项目”在FOOD ACTION NIPON AWARD 2015评选中, 荣获“食用就是声援! 奖”
	9月11日	被选定为社会性责任投资指数“DJSI World”的样本股
	5月18日	获得“DBJ健康经营 (健康管理) 评级”的最高等级



Independent Assurance Report

To the President and CEO of ITOCHU Corporation

We were engaged by ITOCHU Corporation (the “Company”) to undertake a limited assurance engagement of the environmental and social performance indicators marked with a star ★ for the period from April 1, 2015 to March 31, 2016 (the “Indicators”) included in its Sustainability Report 2016 (the “Report”) for the fiscal year ended March 31, 2016, except for the 'Number of hire by gender' and the 'Proportion of female career-track employee, manager, and executive officer', whose figures as of April 1, 2016 are the subject of this assurance engagement (the “Indicators”).

The Company's Responsibility

The Company is responsible for the preparation of the Indicators in accordance with its own reporting criteria (the “Company's reporting criteria”), as described in the Report, which are derived, among others, from the Sustainability Reporting Guidelines (G4) of the Global Reporting Initiative and Environmental Reporting Guidelines of Japan's Ministry of the Environment.

Our Responsibility

Our responsibility is to express a limited assurance conclusion on the Indicators based on the procedures we have performed. We conducted our engagement in accordance with 'International Standard on Assurance Engagements (ISAE) 3000, Assurance Engagements other than Audits or Reviews of Historical Financial Information', 'ISAE 3410, Assurance Engagements on Greenhouse Gas Statements', issued by the International Auditing and Assurance Standards Board, and the 'Practical Guidelines for the Assurance of Sustainability Information' of the Japanese Association of Assurance Organizations for Sustainability Information. The limited assurance engagement consisted of making inquiries, primarily of persons responsible for the preparation of information presented in the Report, and applying analytical and other procedures, and the procedures performed vary in nature from, and are less in extent than for, a reasonable assurance engagement. The level of assurance provided is thus not as high as that provided by a reasonable assurance engagement. Our assurance procedures included:

- Interviewing with the Company's responsible personnel to obtain an understanding of its policy for the preparation of the Report and reviewing the Company's reporting criteria.
- Inquiring about the design of the systems and methods used to collect and process the Indicators.
- Performing analytical reviews of the Indicators.
- Examining, on a test basis, evidence supporting the generation, aggregation and reporting of the Indicators in conformity with the Company's reporting criteria, and also recalculating the Indicators.
- Visiting to ITOCHU Ceratech Corporation's Yamaji Plant selected on the basis of a risk analysis.
- Evaluating the overall statement in which the Indicators are expressed.

Conclusion

Based on the procedures performed, as described above, nothing has come to our attention that causes us to believe that the Indicators in the Report are not prepared, in all material respects, in accordance with the Company's reporting criteria as described in the Report.

Our Independence and Quality Control

We have complied with the Code of Ethics for Professional Accountants issued by the International Ethics Standards Board for Accountants, which includes independence and other requirements founded on fundamental principles of integrity, objectivity, professional competence and due care, confidentiality and professional behavior. In accordance with International Standard on Quality Control 1, we maintain a comprehensive system of quality control including documented policies and procedures regarding compliance with ethical requirements, professional standards and applicable legal and regulatory requirements.

KPMG AZSA Sustainability Co., Ltd.

KPMG AZSA Sustainability Co., Ltd.

Tokyo, Japan

August 12, 2016

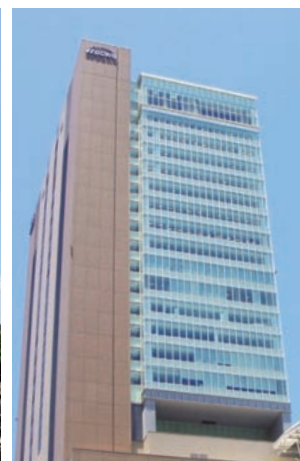
公司概况

公司名称	伊藤忠商事株式会社
创业	1858年
设立	1949年12月1日
总公司所在地	东京总公司: 邮编 107-8077 东京都港区北青山2丁目5番1号 大阪总公司: 邮编 530-8448 大阪市北区梅田3丁目1番3号
代表取締役社长	冈藤正广
资本金	2,022亿日元
营业所数	国内 9家 国外 112家
员工人数 ※	合并 105,800人 单体 4,279人

※ 合并员工数指从业人员数 (不含临时雇员) (截止2016年3月31日)



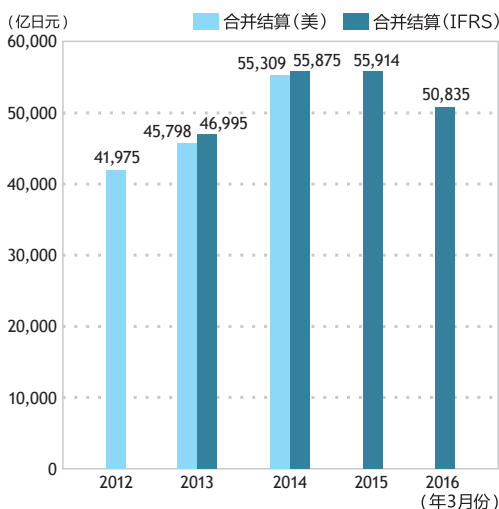
东京总部



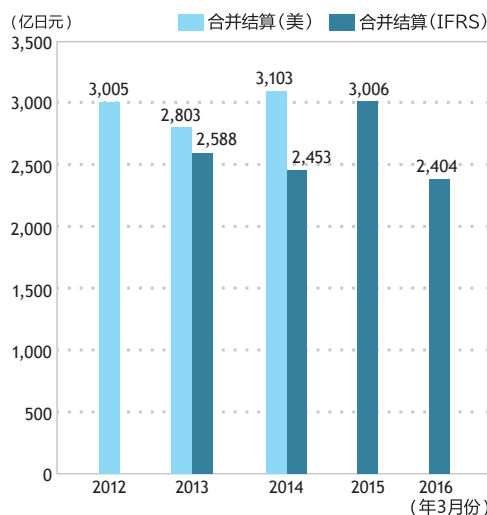
大阪总部
(North Gate Building)

财务信息

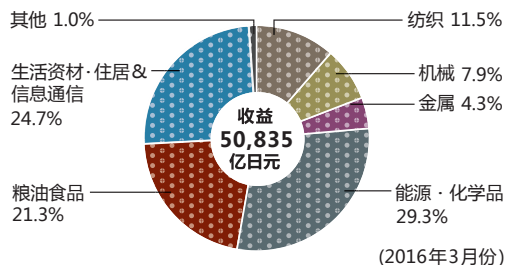
收益



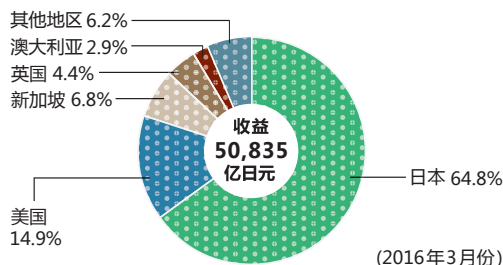
归属本公司股东的本期净利润



各公司内公司的收益构成 (合并/IFRS)



各区域收益构成比 (合并/IFRS)



* 亿日元以下的部分四舍五入。

伊藤忠商事株式会社

邮编 107-8077 东京都港区北青山2丁目5番1号
电话: +81-3-3497-4069 传真: +81-3-5474-7296

E-mail: csr@itochu.co.jp

<http://www.itochu.co.jp/cn/>